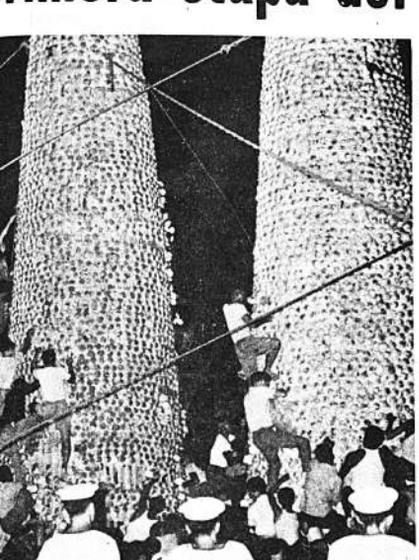
TALCO PARA CABALLEROS
Vitabel
PRODUCE AFEITADAS ELECTRICAS IRREPROCHABLES SUAVES SIN QUEMAR CICATRIZANTE · APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL

PRESENCIA

AÑO XV - Nº 2861 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 10 DE JULIO DE 1966 - 28 PAGINAS - $b 1.00

TALCO PERFUMADO
PARA DAMAS
Vitabel
SUAVE · FRAGANTE · ATERCIOPELADO
APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL

Escobar seguirá como Alcalde en la primera etapa del próximo gobierno



rupo de jóvenes trata de escalar dos torres de 60 pies de ltura con forma de mazorcas gigantes, durante un reciente estival en Cheung Chau Island, Hong Kong. Los nativos reen que en esa forma se aplaca a los malos espíritus y se segura buenas cosechas. (AP Wirephoto)

El Gral. Armando Escobar Uría será ratificado como Alcalde de La Paz en la primera etapa de gobierno del Gral. René Barrientos Ortuño, hasta que sean convocadas las elecciones para constitucionalizar las municipalidades del país que, probablemente, se realizarán a fines del presente año.

Esta noticia ha trascendido de fuentes próximas al Presidente electo, quien ha acogido numerosas peticiones que han sido formuladas para que el Gral. Escobar continúe al frente de la Comuna paceña, a fin de no interrumpir sus programas de obras, parte de las cuales serán inauguradas el 16 de julio y el resto a fin de año.

Un movimiento cívico de respaldo al Alcalde ha surgido en esta ciudad y hoy le rendirán un homenaje especial varias instituciones cívicas y culturales, acto al cual han sido invitados el Presidente de la Junta Militar de Gobierno, Gral. Alfredo Ovando Candia, y el Presidente electo, Gral. René Barrientos Ortuño.

Según el criterio que sustenta el Gral. Barrientos Ortuño, luego de que el Parlamento estudie las necesarias reformas a la Constitución Política del Estado, con mensaje especial pedirá el estudio de una nueva Ley Orgánica de Municipalidades que reemplace a la de 1942.

Un congreso de Alcaldes reunido en 1963 en esta ciudad, aprobó un anteproyecto de Ley Orgánica de Municipalidades que, en tal carácter, fue propuesto al Poder Ejecutivo para su posterior aprobación por la legislatura de ese año. Sin embargo, dicho anteproyecto no fue estudiado por la comisión designada por el Ministerio de Gobierno, manteniéndose la vigencia de la Ley de 1942 pese al irregular funcionamiento de las municipalidades que, bajo el régimen anterior, perdieron su autonomía y mantuvieron su dependencia del Poder Ejecutivo.

Sancionada y promulgada la nueva Ley Orgánica de Municipalidades, recién el gobierno que preside el Gral. Barrientos convocará a elecciones municipales en todo el país, oportunidad para la cual volverán a funcionar las Cortes Departamentales Electorales.

HIJO DERROCA A SU PADRE DEL PODER EN EL ESTADO AFRICANO DE BURUNDI

.GINEBRA, (SUIZA), 9 (AFP).- El gobierno de Burundi condenó hoy aquí enérgicamente el parricidio político que cometió su hijo, el Príncipe heredero Charles Ndizeye, de 18 años, al tomar el poder ayer en Usumbura.

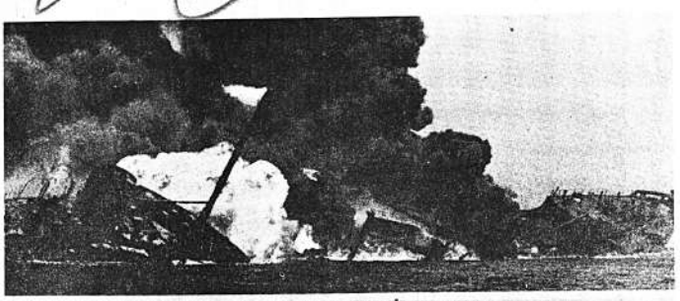
El "Muami" (rey) del pequeño estado centroafricano Muambuisaciv, que acaba de llegar a Ginebra, procedente de Madrid, considera, sin embargo, que su hijo ha sido víctima de "políticos e intrigantes" extremistas, que han abusado de la juventud e inexperiencia del Príncipe, según declaró aquí esta tarde el Gran Chambelán de la Corte, Germain Bimpenda, que acompaña al Monarca.

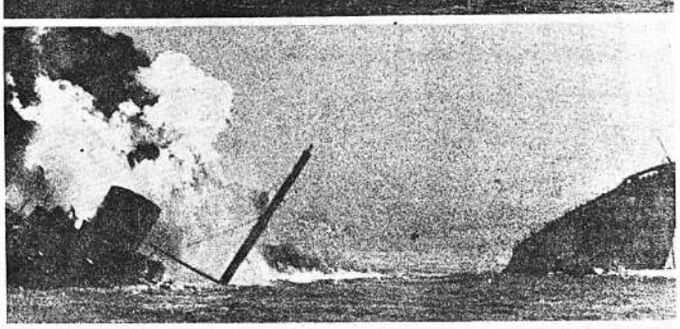
El reino de Burundi, a orillas de lago Tanganica, tiene una superficie de 27.835 Kms cuadrados y está poblado por 2.700.000 personas. Vive en una continua inestabilidad política y económica desde su independencia en 1962, y ello se ha traducido en una sucesión de asesinatos políticos e intentos de golpe de estado.

Ya un año antes de la independencia -después de casi cincuenta años de administración belga- había sido asesinado el Príncipe heredero Ruagasore, que ocupaba el puesto de Primer Ministro, Otro jefe de gobierno, Pierre Ngendandumue, murió en un atentado en 1965.

El "Muami" se disponía a regresar próximamente a su país, según dijo hoy su gran Chambelán, pero no decidirá si vuelve o no a Usumbura hasta que no reciba respuesta a un mensaje que acaba de enviar a su hijo "desaprobando su gesto, que calificó de "rebelión abierta" y de "usurpación de poder".

El golpe de estado fue anunciado ayer, viernes, por el propio Príncipe Charles, por los micrófonos de Radio Usumbura.





Tres instantáneas del hundimiento del buque tanque británico "Alva Cape" que se incendió en el océano Atlántico a 125 millas del puerto de Nueva York. Después de dos violentas explosiones el barco que llevaba 16.000 toneladas de nafta se hundió. Las fotos fueron tomadas por el guardacosta Cutter Spencer. (AP Wirephoto).

l Papa pone énfasis sobre importancia e la opinión pública en mundo moderno

DAD DEL VATICANO, 9 - Paulo VI subrayó hoy la ancia de la opinión pública mundo moderno y dentro Iglesia Católica misma, en nsaje dirigido al Profesor Barere, Presidente de las as Sociales de Francia.

esidad de una opinión pública ilustrada; deber, para los nos, de actuar respetando sona y los valores espiritua- el mundo de la información por último, para los católicos de constituir una opinión activa y lucida dentro de sia. tales son los temas fundales que trató el Papa en ensaje escrito con motivo incuágesimo tercer congreo la organización, que comen- en Niza.

opinión pública necesita, constituirse sanamente, un eroclima de libertad, fue- toda intimidación que quiera erle una uniformidad cuya ión es el signo humillante peligrosa retrogradación" Peulo VI en su mensaje.

liendo implícitamente a la a guerra mundial, en que eblo "galvanizado llevó al a una catástrofe cuyo hoestá aún presente en todas emorias", el Papa agregó: agresiones más graves se n en el campo político y smas palabras empleadas, ultrajes a las muchedum- lavado de cerebros, conesos métodos degradantes". echo del hombre a expreremente sus opiniones tie- ne su raíz en la dignidad de la persona humana y constituye una de sus prerrogativas esenciales.

Paulo VI subrayó asimismo los peligros de una socialización creciente que podría devorar al individuo. "Uno de los problemas más graves del hombre moderno es sin duda alguna el destino de la persona en un proceso ineludible de socialización".

"Toca a los cristianos actuar con inteligencia en los sectores de actividad importantes que modelan a la opinión pública, a fin de presentar el verdadero rostro de la Iglesia. Toca también a ellos resistir a presiones envilecedoras y promover el respeto de los valores humanos y espirituales, sin los cuales una civilización se degrada insensiblemente. Ya se vé cuáles son los problemas que plantea el estudio de la opinión pública a la conciencia de los cristianos, llamados a vivir en un mundo cada vez más ajeno a la fe y a veces incluso alérgico a toda vida espiritual".

Al testimonio que debe dar el cristiano en él mundo, se suma el que debe asimismo dar dentro de la Iglesia. "La opinión pública en la Iglesia aparece como una circulación de pensamientos de los que son promotores principales los responsables de la comunidad -dice el Pontífice. Esta recibe de las enseñanzas de la jerarquía su primer alimento y ante ella expresa situaciones, dificultades y deseos del pueblo de Dios".

"Manifestación de la santa libertad de los hijos de Dios, la opinión pública en la Iglesia significa diálogo de familia en la confianza mutua", puntualiza el Papa.

"De tal modo que si cada uno pesa el fundamento de sus intervenciones, la opinión públicadesempeñará en la Iglesia el papel benéfico de instrumento de diálogo privilegiado ayudando al mismo tiempo a la Iglesiren su esfuerzo por conseguir el diálogo incesantemente apoyado con el mundo de nuestro tiempo". concluyó el Vicario de Cristo.

AULO VI CREO PROVINCIAS CLESIASTICAS

DAD DEL VATICANO, 9 (AFP).- El Papa acaba ear tres nuevas provincias ásticas en el Perú.

Diócesis de Ayacucho pasa Arzobispado, regido por ñor Ottoniel Alcedo, y del ependerán la Diócesis avelica y la prelatura de elli.

nuevo Arzobispado de Huandependen ahora la Diócesis uancayo y la Prelatura de a. El Obispo de Huancayo ñor Mariano Jacinto Valdi- Ortiz, fue nombrado Arzo-

mismo la Diócesis Piura es da al rango de Arzobispado ue pasan a depender las Diócde Chachapoyas y Chiclayo Prelaturas de Chota y Chuas. Al frente del Arzobisestará el hasta ahora Obise Piura, Monseñor Erasmo osa Hurtado.

Preocupa al Brasil divergencias sobre la próxima conferencia interamericana

RIO DE JANEIRO, 9 (AFP).- Las divergencias en el seno de la Organización de Estados Americanos sobre la oportunidad de la tercera conferencia interamericana convocada para el próximo agosto en Buenos Aires, preocupan a los medios diplomáticos brasileños.

El gobierno del Brasil reiteró anoche que es favorable a la celebración de la conferencia de Buenos Aires en la fecha prevista, y en este sentido el Canciller, Juracy Magalhaes, dio instrucciones a su representante en la "OEA".

Los principales diarios brasileños comentan hoy la actual coyuntura interamericana, estimando en general que no se justifica el traslado de la sede de la conferencia Washington. solución por la que abogan México y otros países latinoamericanos.

El progubernamental "Jornal do Brasil" compara la actual situación argentina a la crisis politico-militar brasileña de octubre de 1965, que dio lugar a la adopción de nuevas medidas de exención por el gobierno Castello Branco, entre ellas la disolución de los partidos políticos. Sin embargo, prosigue este diario, pese a que en aquella oportunidad se alzaron voces en el seno de la "OEA" contra la realización de la segunda conferencia extraordinaria en Río de Janeiro, dicha reunión se celebró en la fecha prevista.

Estima además, el "Jornal do Brasil", que reclama la postergación o el cambio de sede de la reunión de cancilleres prevista en Buenos Aires, significaría una ingerencia en los asuntos internos argentinos.

El senador Robert Kennedy y dos de sus hijos pasan momentos emocionantes luchando contra la corriente del río Salmón en Idaho (Montana). Ese río es también llamado el "río del cual no se retorna" por los traicioneros remolinos que abundan en su cauce. (AP Wirephoto)

Estado de Río Grande do Sul se declaró opositor al gobierno de Castello Branco

RIO DE JANEIRO, 9 (AFP).- La aparición en el estado de Río Grande do Sul de una fuerte oposición decidida a desafiar al gobierno de Humberto Castelo Branco en las próximas elecciones de septiembre, convierte al sudeste brasileño en el talón de Aquiles del régimen.

Esta es la opinión de los observadores, ante un régimen que cuida hasta ahora, de templar el ejercicio del poder absoluto, por el mantenimiento de ciertas apariencias democráticas.

Hace una semana, el Gobierno Federal, que sólo había puesto en práctica, con discreción, el año pasado, las medidas represivas aplicadas en 1964 durante la purga posterior a la caída de Joao Goulart, procedió de pronto a la anulación de varias decenas de mandatos en todo el país, privando así a muchos políticos de derechos cívicos por diez años.

Pese a la desfavorable impresión producida por esta medida en el momento en que el sucesor probable del Mariscal Castelo Branco, el ex ministro de Guerra, general Costa e Silva hace una campaña electoral basada en la reconciliación y el retorno a las normas democráticas, el gobierno de Brasilia anuncia nuevas anulaciones "que deberán afectar a ciertos ex jefes del partido trabajador, como Dutel de Andrade, y aplicar, asimismo, un buen golpe a los opositores en las asambleas legislativas de los estados cuyos gobernadores serán elegidos en setiembre en forma indirecta".

Una y otra medida apuntan esencialmente a la destrucción, por la fuerza, de la mayoría numérica que podría llevar en setiembre a la gobernación del importante estado de Río Grande del Sur al candidato Ciure Lima, presentado por el partido opositor "Movimiento Democrático Brasileño" así como a desalentar toda formación de núcleos de oposición análogos en otros estados importantes como Pernambuco y Río.

"ES MENESTER SALIR DEL CALLEJON VIETNAMITA", DIJO INDIRA GANDHI

El Cairo, 9 (AFP).- "Es menester salir el callejón vietnamita", declaró la señora Indira Gandhi, primer Ministro hindú, durante una conferencia de prensa.

La señora Gandhi, que realiza actualmente una visita oficial de dos días a Egipto, agregó "Nos estamos habituando a la guerra de Vietnam. No debemos jamás perder de vista, sin embargo, el peligro y la gravedad de ese problema. Es necesario hacer todo lo posible por llamar la atención sobre el problema y los peligros que entraña".

La Primer Ministro hindú dejó entender que en sus conversaciones con el Presidente Nasser, "muy francas; completas y fructuosas", la cuestión de Vietnam había tomado buena parte del tiempo si bien no se recibió todavía ninguna iniciativa.

Todos los esfuerzos -cualesquiera que sean- que puedan traer consigo el final de las hostilidades, deben ser intentados y valen la pena. Cualquier elemento capaz de dar un día la posibilidad de detener los bombardeos, el envío de tropas o un armisticio, sería importante", prosiguió.

La señora Gandhi puntualizó que expresará ese punto de vista en Moscú, durante la visita que hará proximamente a esa ciudad.

Interrogada sobre los problemas pakistanos, la Primera Ministro afirmó que desea aplicar los acuerdos de Tachkent, "en su letra y en su espíritu", ya que es tan importante para la India como para el Pakistán.

También declaró que la conferencia de Nueva Delhi, que reunirá en octubre entrante el Presidente Nasser y el Mariscal Tito y a ella misma, permitirá un intercambio de opiniones, aunque ningún orden del día ha sido preparado. La señora Gandhi dejó entender, de todos modos, que esta conferencia podría ser la puerta para otra más amplia, pero que es demasiado pronto para hablar de ello.

10 AÑOS DE CARCEL PARA DOS MIEMBROS DEL KU KLUX KLAN

ATEHENS, GEORGIA, ESTADOS UNIDOS) JULIO 9 (AFP) Dos miembros del Ku Klux Klan fueron condenados hoy a diez años de cárcel por estar implicados en el asesinato de un ciudadano negro, el profesor Lemuel Penn.

Se trata de Joseph Howards Sims, de 41 años, y de Cecil Hyers, de 26 años, quienes el 11 de julio de 1964 participaron en el asesinato del profesor Penn, en la carretera de Athens a Georgia.

INTENTOSE INCENDIAR BUFETE DE ABOGADO Y CATEDRATICO CRUCEÑO

Desde Santa Cruz de la Sierra, el Dr. Isaac Sandoval Rodríguez -abogado y catedrático de Economía Agraria en la Universidad "Gabriel René Moreno" -nos ha hecho saber que, en la madrugada de ayer, personas que no han sido identificadas violentaron la puerta y rompieron la aldaba y la chapa del bufete ubicado en la calle Ayacucho No. 149 de aquella ciudad. Penetraron en las oficinas del Dr. Sandoval Rodríguez y prendieron fuego a los periódicos que se encontraban en la parta baja de los anaqueles de una pequeña biblioteca.

El Dr. Sandoval Rodríguez afirma que su bufete se encuentra a 20 metros de las oficinas de DIC y de la Guardia de Seguridad.

China comunista y el papel de los peluqueros dentro de la revolución

PEKIN, 9 (AFP).- "La misión de los peluqueros es también una misión revolucionaria" afirma hoy el peluquero Li Teh Hsun, en una extensa carta abierta dirigida al diario "Kuang Ming Jih Pao"

Peluquero en Tsinan, provincia de Chantung, Li Teh Hsun explica que antaño él cortaba el pelo sin cuidarse de "servir a la política" pero ahora, "gracias a las enseñanzas de Mao Tse Tung, acabé por comprender que si se toma el trabajo, un peluquero puede influir sobre sus clientes".

"Yo creo -agrega- que las distintas clases sociales tienen gustos distintos, y los gustos en materia de cabellera, son reflejo de la noción de clases".

EJEMPLOS

La carta, intitulada "La dialéctica en los cabellos crespos", abarca media página del diario y ofrece un ejemplo a propósito de la aplicación del pensamiento de Mao Tse Tung y de las directivas que conceden la primacía a lo político.

"La burguesía -opina el peluquero- busca la degeneración y los placeres, mientras que el proletariado desea una belleza sana, signo de su limpieza, sobriedad y elegancia. Un día vino a mi salón un joven obrero en ropa de trabajo pero con una melena de truhan y un enorme bigote. Como encontré eso ofensivo para la clase obrera, le sugerí que se cortara el bigote y los cabellos.

El cliente me solicitó, muy descontento, que no cambiara en nada la forma de su cabellera y su bigote, "que ostento, me dijo, desde hace años".

EXPLICACION

"Pacientemente emprendí entonces la explicación de su pelo, que no era limpio ni elegante, y no favorecía el buen trabajo, y de su bigote, que no quedaba bien a un joven. También le dije que no se trataba sólo de él, sino de la influencia que semejante aspecto podía ejercer en los obreros de nuestra nueva sociedad. Mi cliente terminó por aceptar un corte más juvenil".

Li Teh Hsun cita asimismo el ejemplo de otro peluquero, que sólo soñaba con ganar dinero y a menudo, a fuerza de darse prisa, "arañaba" a sus clientes. Como uno de sus colegas le llamara la atención, el joven peluquero reconoció que había escuchado "consejos burgueses".

"Trabajas bien pero ganas poco, le habían dicho malas lenguas. Trabaja menos, para estar de acuerdo con lo que ganas". Y el pobre se había dejado convencer.

NUEVOS PARLAMENTARIOS FUERON DESTITUIDOS Y PRIVADOS DE SUS DERECHOS POLITICOS EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 9 (AFP).- Una nueva lista de parlamentarios federales y estatales destituidos de sus funciones y privados de sus derechos políticos por diez años por el Presidente Castelo Branco, deberá ser divulgada próximamente, se informó hoy en fuente oficiosa.

El diputado Doutel Andrade -exlíder del Gobierno de Goulart en el Congreso- e Ivette Vargas, están al parecer incluidos en la lista.

Asimismo, seis diputados estatales de la Asamblea Legislativa de Río Grande do Sul, donde el Gobierno está amenazado de ser derrotado por la oposición en las elecciones indirectas para Gobernador, el 3 de septiembre próximo, se encuentran según parece incluidos en la lista mencionada.

También serían privados de sus derechos por diez años, los exgobernadores Aluisio Alves, de Río Grande do Norte, y Pedro Gondim, de Paraiba.

De acuerdo con lo informado por la misma fuente oficiosa, 20 personas serían afectadas por estas medidas gubernamentales.

Pese a que en fuentes oficiales se anunció desconocer la existencia de esa lista, algunos observadores consideran inminente su publicación y estiman que el Gobierno debe adoptar estas medidas para asegurarse el triunfo en las elecciones para gobernadores en algunos Estados del país, donde existen la amenaza de movimientos disidentes de sus partidarios en las asambleas legislativas estatales.

LOS ARGENTINOS CONFIAN EN SUS NUEVOS LIDERES

LONDRES, JULIO 9 (AFP).- "Argentina confía en sus nuevos dirigentes para conducirla por el camino de la prosperidad", escribe hoy el "Guardián" que consagra un extenso artículo a dicho país con motivo del 150 aniversario de su independencia.

"La revolución del General Juan Carlos Onganía, escribe el diario, fue acogida con satisfacción por la mayoría de los ciudadanos que consideran que es un buen acontecimiento para el país.

"En la época del Presidente Arturo Illia la regla era la incertidumbre y la frustración -agrega-. Antes de la depresión, Argentina era uno de los países más prósperos del mundo, comparado a menudo con Australia, por su geografía similar y por el rápido crecimiento de su maravilloso potencial".

"Sin embargo, desde la ascensión a la Presidencia de Illia, Argentina quedó estancada, tanto en el plano político como en el económico".

Vivienda, salud pública y seguridad social se propone realizar Onganía

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, (ARGENTINA) 9 (AFP).- El Presidente Juan Carlos Onganía en un mensaje dirigido hoy a toda la nación desde San Miguel de Tucumán, definió el programa de gobierno de la revolución que derrocó el 28 de junio pasado al Presidente Arturo Illia.

El General Onganía se comprometió solemnemente a practicar una política social sin divisiones subalternas, para que el país pueda trabajar en libertad y armonía y dedicarse exclusivamente a crear, sin limitaciones, el gran futuro nacional.

El Jefe de Estado pronunció su mensaje desde los balcones de la Casa de Gobierno de San Miguel de Tucumán, a 1.400 kilómetros al norte de Buenos Aires, con motivo de celebrar hoy la Argentina ciento cincuenta años de la declaración de su independencia de la Corona de España. En el aspecto internacional Onganía aseguró que su gobierno apoyará firmemente el principio de no intervención en los asuntos de los demás países, base del derecho internacional de América.

"Estamos persuadidos de que la amistad entre los pueblos para ser estable y duradera debe afirmarse sobre la personalidad vigorosa de las naciones particulares", afirmó.

El General, que estaba rodeado de las más altas personalidades del país y de los miembros del cuerpo diplomático que han reconocido hasta ahora a su gobierno, entre ellos el embajador de España y el Nuncio Apostólico, agregó:

"Ratificamos nuestra solidaridad con el mundo libre, pero propiciamos al mismo tiempo un mundo más cristiano".

En lo concerniente al aspecto económico y social, Onganía dijo que su gobierno removerá las causas profundas de la actual situación y aseguró bienestar a todos cuantos estén dispuestos a contribuir a las realizaciones de las nuevas autoridades dentro de la libertad y del orden.

Señaló luego los tres aspectos fundamentales de su futura obra de gobierno: Vivienda, Salud Pública y Seguridad Social, y agregó que para ello una de las primeras medidas de las autoridades revolucionarias ha sido la creación de un Ministerio de Bienestar Social.

El nuevo Jefe de Estado declaró después, con energía, que la educación y la cultura tendrán prioridad principal en el programa de gobierno, pero aclaró que no se permitirá de ninguna manera la infiltración de extremismos extranjeros que confundan a la juventud argentina.

El General Onganía fue cálidamente ovacionado por la multitud cuando expresó:

"Argentina no continuará exportando, como hasta ahora, inteligencias. Crearemos condiciones que permitan afincar a nuestros técnicos y profesionales. La cultura contará con todo nuestro apoyo y aceptaremos las críticas constructivas, rectificando nuestros errores tantas veces como sea necesario".

En la última parte de su mensaje difundido por radio a todo el país, el Jefe de Gobierno, dijo:

"No toleraremos en ventajas personales. E no cumplirá con hono za este solemne compr contrae ante Dios, la y el Pueblo argentino "

El General Onganía gado anoche a esta ciud aérea, siendo calurosam bido por la sufrida pob atraviesa la peor cri y económica de toda s

Hasta la una de la General conversó con l que constituyen el n ciento de la población ra de la provincia, y urgente solución a s

Luego de un desfil el presidente regresará tal federal, donde esta sidirá la gran función el teatro Colón de Bu (Opera argentina) y a ñana a la gran parad con despliegue de efect otras fuerzas armadas.

AUDITO
2ª EDICIO
Tomo I
PRINCIPIOS Y PROC
Tomo II
SOLUCIONES DE LOS
Y AUDITORIA PR
ARTHUR W. HOLME
Profesor de Contabil
Universidad de Cu
Pedidos a
LIBRERIA EDITORIA
AV CAMACHO 1289

Recrudece la guerra en Vietnam sin perspectivas de una paz negociada

China comunista dispuesta a ayudar a Norvietnam hasta la victoria final

SAIGON, 9 (AFP).- La guerra de Vietnam recrudeció en las últimas horas, con la intensificación del esfuerzo bélico norteamericano y la renovada decisión norvietnamita, apoyada hoy firmemente por Pekín, de no ceder ante el enemigo.

Frente al creciente optimismo norteamericano, después de los bombardeos, el jueves y el viernes, de importantes depósitos de combustible cerca de Hanoi y Haifong, Vietnam del Norte, alentado nuevamente esta noche por el gobierno chino, mantiene íntegramente sus condiciones previas a una paz negociada, inaceptables para Washington.

Además, según se afirmaba hoy en Washington, en fuente bien informada, Hanoi toma medidas de emergencia frente a los bombardeos de depósitos de combustible, dispersando sus reservas de petróleo en zonas habitadas, algunas veces bajo tierra.

El grave cariz que adquiere el conflicto vietnamita, resaltado hoy en Escocia por el Secretario General de la "ONU", U Thant, y en el Cairo por la Primer Ministro de la India, Indira Gandhi, movió esta noche al Jefe del Gobierno de Pekín, Chou En Lai, a dar un nuevo apoyo moral a Vietnam Septentrional.

El Primer Ministro chino dijo en el discurso de clausura de un congreso de escritores africanos y asiáticos, que "sean cuales fueren los riesgos", su país está dispuesto a ayudar a Vietnam del Norte "hasta la victoria final".

Sin embargo, Washington está convencido de que por ahora el Vietcong ha sido prácticamente reducido a la impotencia en el sur, gracias sobre todo, al arma decisiva finalmente encontrada: el helicóptero. Así lo declaró el Secretario de Defensa, Robert Macnamara, antes de salir anoche de Honolulu, donde se entrevistó con los miembros del Comando Militar Norteamericano en el Pacífico.

El curso de las operaciones al sur del Paralelo 17 le dio hoy la razón. Gracias a los helicópteros, varios batallones norteamericanos cercaron al mediodía a un regimiento Vietcong cerca de la frontera camboyana, en la más importante operación de los últimos días en Vietnam Meridional.

En la misma región, 100 Kms. al norte de Saigón, los guerrilleros han perdido ya 628 hombres desde el dos de junio último.

A su regreso hoy a Washington, Mac Namara afirmó que su país está "ganando la guerra militarmente", tras haber impedido la temida ofensiva de la estación de las lluvias que el Vietcong se disponía a lanzar. La situación actual de las operaciones le fue explicada en Honolulu por el Almirante Grant Sharp, Comandante en Jefe de las Fuerzas Norteamericanas del Pacífico.

POLIGAMO FELIZ

LIMA, JULIO 9 (AFP).- Lo que muchos no consiguen con una sola mujer, un Juez de Paz lo ha logrado con tres: convivir con ellas en perfecta armonía bajo el mismo techo.

Se trata de Don Julio Rodríguez, sastre de 57 años de edad y Juez de Paz del Distrito de Charat, en el Departamento de la Libertad, al norte de Lima.

Celsa, Juana y Marta afirman que son felices y que por nada del mundo abandonarán a su marido, quien les ha repartido el trabajo: la primera cocina, la segunda lava la ropa y la tercera cuida los hijos de las tres.

"Pelé" fue obligado a casarse

RIO DE JANEIRO, JULIO 9 (AFP).- El suegro de "Pelé" fue denunciado al Ministro de Justicia por un ciudadano del Estado de Río de Janeiro, quien lo acusa de "haber obligado a "Pelé" a casarse antes del mundial de fútbol para que Brasil no pueda consagrarse tricampeón".

Alega el denunciante que el suegro de la "Perla Negra" del fútbol brasileño, que es estibador, se "vengó así de las injusticias del Gobierno brasileño con los estibadores de este país".

TODO CHAMPU ES BUENO!
(para limpiar el cabello)
pero...si además desea usted darle vida, brillantez, sedosidad, sin cambiarle el color...
COIFFURE ITALIENNE
COLOR HIGHLIGHT SHAMPOO
de MAX FACTOR
debe ser su champú.

Tercer robo bancario en Ecuador

GUAYAQUIL, JULIO 9 (AFP) - Acaba de cometerse el tercer robo bancario en la historia de esta clase de delitos en Ecuador, siendo en las tres veces el mismo banco comercial el afectado.

Esta vez la cantidad fue de 370.000 sucres (18.000 dólares), de la sucursal del banco "La Previsora" de la ciudad de Cuenca.

El primer atraco efectuose a mano armada por cinco individuos en Guayaquil, llevándose los asaltantes aproximadamente 400.000 sucres (20.000 dólares), y posteriormente un automóvil que transportaba dinero procedente de varias sucursales de la ciudad hacia la matriz del mismo banco, fue asaltado ascendiendo esta vez a una cantidad superior al millón de sucres (unos 55.000 dólares).

En ninguno de estos tres casos se ha podido descubrir a sus autores. Este último atraco fue el más sigiloso. Al entrar los empleados a principiar sus labores se encontraron con la desagradable sorpresa.

EPISCOPADO ARGENTINO SATISFECHO DE SU CLERO

Buenos Aires (NA) — Los obispos argentinos ven con satisfacción "un clero que tiene conciencia de sus tremendas responsabilidades" en la carta que el Episcopado dirigió a cada uno de los sacerdotes con motivo de la reciente asamblea plenaria extraordinaria sobre la labor postconciliar.

"Es un sacerdocio que se siente persona en la Iglesia y que quiere, no sólo compartir su suerte, sino cooperar activamente en su destino.

República Argentina festejó ayer sesquicentenario de su independencia

POR MICHEL IRIART

SAN MIGUEL DE TUCUMAN (ARGENTINA), 9 (AFP).- La República Argentina festeja hoy el sesquincentenario de su independencia de la corona española.

Hace ciento cincuenta años, los congresales reunidos en una modesta casa colonial de esta bella ciudad situada a 1.400 kilómetros al norte de la capital, decidían por aclamación que las provincias unidas del Río de la Plata, otrora pertenecientes al Virreinato del Río de la Plata, eran a partir de ese momento libres y soberanas.

Seis años habían pasado desde el 25 de mayo de 1810 en que un puñado de patriotas, hijos de españoles y criollos nacidos en este suelo, se habían rebelado contra la autoridad del Virrey Baltasar Hidalgo de Cisneros y tomaban el poder en nombre del Rey Fernando Séptimo, prisionero de los franceses.

Ese grito de rebelión había sido la chispa que encendió el fervor patriótico de los nativos. Lanzados en la epopeya libertaria y enardecidos por las primeras victorias conquistadas frente a las fuerzas españolas, que trataban de sofocar el levantamiento, los pioneros de la futura Argentina conquistaban, paso a paso, su derecho a disponer de su futuro, sin ingerencias extranjeras.

Hoy, a un siglo y medio de ese acontecimiento, la Argentina, con sus veinticuatro millones de habitantes que pueblan casi tres millones de kilómetros cuadrados, se dispone a emprender una nueva y revolucionaria etapa de su existencia.

Un golpe militar encabezado por las Fuerzas Armadas acaba de entregar el poder al Teniente General Juan Carlos Onganía, que en los últimos tres años se había convertido en el hombre fuerte del Ejército y en el tutor de las libertades republicanas.

El nuevo jefe de Estado, con poderes máximos los más absolutos conferidos por las Fuerzas Armadas en los últimos ochenta años ha anunciado que desea crear, para este país, un nuevo orden institucional que le permita superar sus graves problemas en una atmósfera de paz y armonía social.

Todos los partidos han sido disueltos y por primera vez en once años los peronistas están en igualdad de derechos con las demás agrupaciones políticas. El parlamento nacional y las legislaturas provinciales, así como los consejos municipales, han cesado sus funciones y las autoridades han emprendido una activa campaña anticomunista.

En el orden institucional, el nuevo Gobierno se propone reorganizar profundamente la estructura de los ministerios, de iniciar una política de acercamiento entre patrones y obreros.

El sorprendente apoyo logrado por los revolucionarios en amplios sectores de la actividad nacional, desde las grandes organizaciones empresarias hasta la Confederación General del Trabajo dominada por los peronistas, permite suponer que este país, sacudido por innumerables revoluciones y golpes militares en sus cortos años de existencia, tiene ahora buenas perspectivas de lograr el equilibrio, vanamente buscado por sus gobernantes desde casi cincuenta años.

Radicales del pueblo (ex Partido oficialista) y comunistas no están sin embargo de acuerdo. Los primeros por haber sido alejados del poder que ejercía su presidente, el patriarcal médico de campo, Arturo Illía, y los segundos por oponerse energicamente a la toma del poder por la fuerza de las armas. Sin embargo, ambos representan una pequeña proporción del electorado y su actitud opositora no puede representar un obstáculo serio para los planes del nuevo gobernante argentino.

El Presidente Onganía, debe hablar hoy desde los balcones de la casa de gobierno de Tucumán, para referirse a esta magna fecha y su palabra es aguardada con enorme interés en Argentina donde se espera una indicación oficial acerca de los planes que alientan las autoridades y el nuevo rumbo que habrá de tomar el país , que no tendrán elecciones, posiblemente, durante varios años.

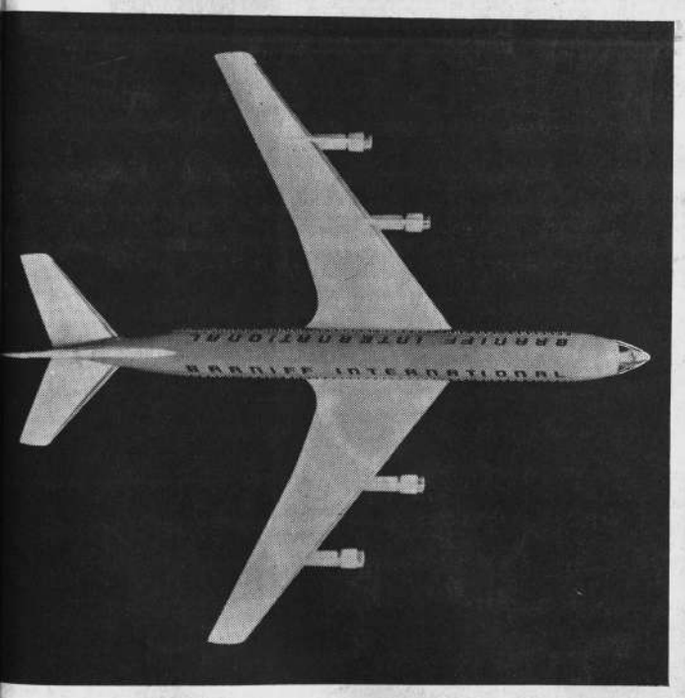
IV ENCUENTRO MFC LATINOAMERICANO SE REALIZARA EN URUGUAY

Montevideo (NA)—Una movilización de carácter nacional ha emprendido el Movimiento Familiar Cristiano en Uruguay para preparar la participación nacional al IV Encuentro Latinoamericano que tendrá lugar en Caracas (Venezuela), del 4 al 9 de septiembre de este año.

Durante el mes de junio se realizaron jornadas diocesanas en todo el país y en julio, del 15 al 19, se efectuará la II Asamblea Nacional que congregará a cientos de matrimonios del país. Ambos eventos tienen como único temario los tres puntos fundamentales que serán estudiados en Caracas: "Familia y Desarrollo Integral", "Familia y Expansión Demográfica" y "Familia y transformación de estructuras socio-políticas".

¡Ahora Ud. puede volar en un jet amarillo① a Miami y Nueva York!

con una sola escala en Lima



¡Dele COLOR a su vuelo!
En los magníficos viajes de BRANIFF INTERNATIONAL se podrá volar siete veces y nunca hacerlo en un avión del mismo color, dos veces. ¡Es un placer diferente!

VUELO 980	LUNES	SABADOS
SALIDA DE LA PAZ	9:30 A. M.	10:30 A. M.
LLEGADA A LIMA	10:05 A. M.	11:05 A. M.
SALIDA DE LIMA	11:00 A. M.	11:45 A. M.
LLEGADA A MIAMI		4:55 P.M.
SALIDA DE MIAMI		6:05 P.M.
LLEGADA A NUEVA YORK	7:35 P. M.	9:40 P.M.

BRANIFF ofrece vuelos superiores...

- Desde Lima, las mejores conexiones a Sao Paulo, Río de Janeiro, Guayaquil, Panamá y Miami.
- Desde Miami a todos los Estados Unidos.
- Y, desde Nueva York a toda Europa.

¡APROVECHE NUESTRO REVOLUCIONARIO PLAN DE CREDITO HASTA 24 MESES!

Consulte a su Agente de Viajes IATA

BRANIFF INTERNATIONAL
Sudamérica - México - Estados Unidos
Av. Camacho 1421 - LA PAZ - Telfs. 29360-61-62

(1)o en Jet naranja, beige, turquesa, ocre, azúl o celeste

Señora
Ya no lave pañales
use pañales
desechables
Moltex

La COMIBOL no coopera en la solución del problema de agua potable de Oruro

Por LUIS E. DORADO

Oruro, 8 (PRESENCIA).- Los pobladores de Oruro aguardan la esperanza de solucionar el grave problema de escasez de agua potable a fines de 1967. El BID ha concedido un préstamo de 2.600.000 dólares americanos para las obras de captación del líquido vital. La empresa norteamericana Boyle Engineering está a punto de concluir los estudios pertinentes. Estos, serán formulados al BID para su aprobación. Posteriormente, se convocará a propuestas para la ejecución de la importante obra. Además, en Oruro, se ha conformado el Servicio Local de Acueductos y Alcantarrillado que ha asumido la responsabilidad ejecutiva de la obra proyectada.

Empero, este proceso en beneficio de la población de Oruro, está experimentando dificultades emergentes de la falta de cooperación de la Corporación Minera de Bolivia, y por ende, del gobierno nacional. El gobierno por intermedio de la COMIBOL, se comprometió a conceder 10.000 $us. por mes a partir de julio del año pasado para amortizar el préstamo.

Ha transcurrido el segundo semestre de 1965 y Oruro no ha recibido ni un centavo de dólar americano sobre el particular. Las cuotas establecidas por COMIBOL no constituían un obsequió para Oruro, sino, un reconocimiento justo sobre las regalías mineras, más, aún, cuando se arrebato a Oruro en 1952 la suma de 2 millones de dólares americanos destinados para obras públicas y que fueron utilizados para capitalizar COMIBOL.

El compromiso de la COMIBOL de conceder 10.000 $us. mensuales desapareció en enero de 1966. A tiempo de dictarse el sistema legal para la "reorganización" de COMIBOL, se derogó el decreto supremo que establecía la obligación mencionada. A fin de no defraudar la esperanza del pueblo de Oruro, se dictó un nuevo decreto supremo. Se determinó que del superávit a registrarse a favor de COMIBOL sobre la venta de estaño por encima de 1.70 $us. la libra fina, se reconocerá una suma adecuada para la obra de captación de agua Según datos suministrados a PRESENCIA por el directivo del Servicio Local de Acueductos y Alcantarrillado (SELA) la COMIBOL en los últimos meses ha registrado un superávit de 130.000 $us. aproximadamente. Pese a ello, no se ha reconocido ningún aporte para Oruro. COMIBOL no ha realizado ningún deposito superior a su presupuesto establecido en el Ministerio de Hacienda, y éste, se encuentra imposibilitado de atender las necesidades de Oruro.

DIFICULTADES

Hasta la fecha, los compromisos del gobierno por intermedio de COMIBOL en favor de Oruro, no han arrojado ningún resultado positivo. Esta situación, hace peligrar la vigencia plena del préstamo del BID. La materialización de la obra pública puede postergarse y de esta forma, Oruro, experimentar nuevas dificultades en el suministro de agua potable. De acuerdo a las condiciones estipuladas en el convenio del préstamo de referencia, la Prefectura del Departamento y la Alcaldía Municipal, deben amortizar 200.000 $us. La Prefectura, hasta el momento, ha depositado la suma de 400 millones de bolivianos, vale decir, las cuotas correspondientes al segundo semestre de 1965 y al primer semestre, las cuotas correspondiente al segundo semestre de 1965 y al primer semestre de 1966. La Alcaldía Municipal, ha aportado 200 millones de bolivianos, y por carencia de recursos económicos, por el momento está imposibilitado de cumplir el compromiso pertinente. COMIBOL, de acuerdo a convenios establecidos, tiene que contribuir con 220.000 $us. Hasta el momento no ha aportado suma alguna.

El convenio con el BID exige el aporte del 17% por parte del gobierno nacional sobre el préstamo concedido. La Prefectura del Departamento, la Alcaldía Municipal y la COMIBOL son los encargados de aportar la suma atribuida al gobierno nacional, pero, la única que ha depositado normalmente es la Prefectura del Departamento (400 millones de bolivianos) y en parte la Alcaldía Municipal (200 millones de bolivianos) No existe aporte de COMIBOL en favor de Oruro, pese a que éste, constituye su principal centro de explotación minera.

De persistir esta falta de cooperación del gobierno por intermedio de COMIBOL para la ejecución de tan importante obra para Oruro, correría grave riesgo el cumplimiento del préstamo otorgado por el BID. Podría sufrir alteraciones en su desarrollo o postergaciones en su depósito para la iniciación de los trabajos de la nueva captación de agua potable. Porsoneros de SELA esperan obtener una solución adecuada con el Cnl. Lechín Suárez. En tal sentido, se espera su retorno al país. De no cumplirse el total del aporte establecido para el gobierno nacional, éste, perdería seriedad y solvencia ante el Banco Interamericano de Desarrollo.

ESCASEZ

La población de Oruro, al presente, experimenta un déficit considerable de agua potable. Del caudal que llega a la ciudad, corresponde 20 litros por habitante. Esta situación, margina a Oruro de los centros urbanos que disfrutan del líquido vital de acuerdo a la escala aconsejada. Diariamente, el drama de la gran mayoría de los orureños, es la obtención de agua potable.

De ejecutarse el plan proyectado por el Boyle Engineering cada habitante de Oruro tendrá derecho a 150 litros por día. Esta obra de gran trascendencia para esta ciudad, tiene que motivar la atención adecuada de COMIBOL, caso contrario, se despojará a Oruro de un derecho adq[illegible] por el esfuerzo de sus h[illegible] expresado a través de la explotación de minerales en beneficio de las arcas nacionales.

PRESENCIA, haciendo eco de la intranquilidad que aflora entre los miembros de SELA, demanda la cooperación real y efectiva del gobierno nacional. La COMIBOL debe cumplir su palabra a través del aporte correspondiente al Ministerio de Hacienda sobre el superávit en la comercialización de nuestros minerales, y de esta forma, evitar alteraciones o dificultades en la ejecución de la obra del nuevo sistema de captación de agua potable para los orureños. Y, por otra parte, los organismos que representan los intereses de esta ciudad, deben emprender una acción orientada a plasmar la cooperación requerida sobre el particular al margen de "decretos inoperantes".

EL POETA JAVIER DEL GRANADO FUE DISTINGUIDO POR "U" DE SAN SIMON

.Cochabamba, 9 (PRESENCIA).- La universidad Mayor de San Simón entregó la Medalla al mérito al Poeta Laureado Dn. Javier del Granado, como premio a su producción literaria. El vate cochabambino recibió la máxima distinción de la Superior Casa de Estudios en solemne ceremonia que se realizó ayer en el Aula Magna de la Facultad de Ciendicas Económicas. El Rector doctor Renato Crespo en su discurso expresó que "los premios y galardones obtenidos por el mangnífico poeta Javier del Granado, en brillantes lides del intelecto son pruebas incontrovertibles de virtudes y de alto y caracterizado exponentes de la lírica nacional y a cuya consagración justiciera acudimos hace poco, con el legitimo orgullo que depara todo acto sincero y un poeta consustanciado y merecido reconocimiento.

DISCURSO DEL POETA

El poeta Laureado respondió en los siguientes términos la distinción del H. Consejo Universitario:

"Me someto a la decisión del Honorable Consejo y pese a mi falta de merecimientos, acepto la condecoración que se me ha conferido, por que creo, que este lauro, no ha sido dispensado a mi persona, sino al poeta que tuvo la fortuna de conquistar para Bolivia, la Corona de Laureles de Oro, en el Certámen Mundial de Poesías de 1965, y porque considero que este altísimo honor servirá de estímulo, para superarme en la difícil tarea de la creación artística mientras la sangre cante en mis arterias y florezca el paisaje de mis pupilas". Y es por ello, que deseo hablaros en esta oportunidad con fervor de poeta deslumbrado por las grandiosas tradiciones de este cenáculo de la cultura, consagrado a las nobles especulaciones de las ciencia y el arte, que aseguran el florecimiento espiritual de los pueblos y los conducen al encuentro de su propio destino para cantar con épicos acentos las luchas que sostuvo por la Liberación y la grandeza de la Patria".

En la foto el Rector entrega la joya al poeta Laureado.

Industrias Unidas "El Progreso" S.A.
"FIGLIOZZI"
CALLE ZOILO FLORES Nº 1266
OFRECEMOS SUBPRODUCTOS DEL TRIGO

AFRECHO:	Saco de 20 kilos	sin	envase	a	$b
AFRECHILLO:	" " 26	"	"	"	"
TRIGUILLO:	" " 46	"	"	"	"
GRANZA:	" " 23	"	"	"	"

ENVASE SACOS DE ALGODON c/u a $b 3.00

Olympia

Indestructible!

CASA BERNARDO S.A.
La Paz Cochabamba

TODO CAMBIO SUPONE MEJORA...
LAS LLANTAS OHTSU
NYLON
RINDEN 50% MAS EN KILOMETRAJE.
CON MENOR COSTO

Consultenos sobre facilidades de pago!
VISITENOS EN
YANACOCHA-MERCADO
HANSA Ltda.
COCHABAMBA-ORURO-STA.CRUZ-SUCRE-TARIJA-POTOSI-VILLAZON

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
Dirección del Tesoro Municipal
AVISO AL COMERCIO, INDUSTRIA, PROFESIONALES Y EMPRESAS DE SERVICIOS

Para que la actividad mercantil en general establecida en la ciudad de La Paz, cumpla opo mente con sus obligaciones impositivas municipales se les recuerda, de acuerdo a la Orde Municipal vigente, el siguiente

CALENDARIO IMPOSITIVO DE PATENTES E IMPUESTOS MUNICIPALES

Conceptos	Forma de pago	Vencimientos
I - PATENTES FIJAS		
1.- Profesionales	Semestre anticipado	31 de enero y 31 de julio
2. Actividades comerciales especificacadas y comercio minorista	Trimestre anticipado	Ultimo día del trimestre ob
3. Puestos de venta de mercaderías y productos	Semestre anticipado	31 de enero y 31 de julio
4. Industrias en pequeña escala y talleres artesanales	Id Id	Id.
5. Academías e Institutos de Enseñanza	Trimestre anticipado	Ultimo día del Trimestre do.
6. Oficinas de prestación de servicios y negocios de servicios público	Id Id.	Id.
7. Servicios de alojamiento alimentacion y de cantina	Id. Id.	Id.
8. Servicios de propaganda	Id.	Id.
9. Empresas teatrales y cinematográficas	Id. Id.	Id.
10. Patente a los vehículos de servicio particular y público	Semestre vencido	30 días después del se
II - PATENTES PORCENTUALES		
1. Comercio	Mensual	15 días después de vencido
2. Industria	Id.	Id.
3. Bancos e Instituciones de Crédito.	Trimestre anticipado	Ultimo día del trimestre gado.
4. Compañías de Seguro	Id. Id.	Id.
5. Empresas de Servicios	Mensual	15 días después de vencido
6. Hoteles, Bares y Confiterías	Id.	Id.
7. Empresas de comunicaciones, radio-difusión, telefónicas y de prensa	Id.	Id.
III - IMPUESTOS		
1. A la Internación (Para el comercio establecido)	Mensual	15 días después de vencido
2. A la producción	Id.	Id.
3. A los espectáculos públicos	Por períodos de 10 días	Id.
4. A los alquileres	Semestral	Ultimo día del mes sig al semestre
5. A la propiedad inmueble	Semestre vencido	15 días después del sem vencido.
6. A las ventas comerciales e industriales (Pro-Aguas Potables)	Mensual	15 días después de vencido

El Título II del Capítulo Cuarto sobre normas procedimentales, de fiscalización y de pago cribe:

"Las patentes e impuestos que no hayan sido pagados dentro del término legal o en los que se señalan en el calendario impositivo municipal, caen en mora, dando lugar a la ap ción del interés del 18% anual, por el tiempo transcurrido desde el vencimiento de la ó ción impositiva hasta el día del pago".

La Paz, 9 de julio de 1966

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

CAMISAS "HAYS"

La camisa ETERNA que por su corte anatómico y excepcional, realza y da personalidad al que la lleva

CAMISAS DE POPELINA (SANFORIZADA) BLANCA Y RAYADA

WASH AND WEAR

CAMISAS DE NYLON QUE SE MANTIENEN LIMPIAS POR QUE LA SUCIEDAD RESBALA

Todos usan camisas "HAYS" porque distinguen y satisfacen.

Ventas sólo por mayor

Sidec Overseas (Bolivia) Ltda.

La Paz, - Oruro - Cochabamba - Santa Cruz - Potosí - Tarija - Tupiza

Flexi PLAST Para el mejor sueño del mundo

almohadas
COLCHONES
PLANCHAS-ESPUMA
MANCO KAPAC 454. Telf. 29517
Casilla 2470 - La Paz, Bolivia

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN
CO-DIRECTOR GERENTE, ALBERTO BAILEY GUTIERREZ

La Paz, Bolivia, Domingo 10 de Julio de 1966

Fraude Electoral

No ha habido en las elecciones del pasado domingo, un fraude tan sistemático como el que antes se había impuesto, especialmente en el campo, con los conocidos resultados de la totalidad de los votos para el gobierno y cero para los opositores. Tampoco se esperaba que el fraude fuera eliminado de una vez por todas, aunque eso fuera lo deseable, lo verdaderamente democrático. Ha existido, por tanto, una tendencia a cierta tolerancia, explicable aunque no justificable.

Pero los últimos sucesos han rebasado esa tolerancia. Como que han llevado a la propia Corte Electoral a investigar con cuidado las denuncias producidas sobre todo en el Departamento de La Paz. Las falsificaciones han ocurrido y de una manera tan evidente, que los delitos electorales se hallan comprobados. Y si no ha habido delitos, por lo menos han ocurrido tales casos de negligencia, que no pueden quedar sin sanción.

Ha sido vieja costumbre la de hacer escándalo alrededor de estas faltas, para luego olvidarse de sancionarlas, una vez que los resultados electorales han sido conocidos. Esa impunidad, como en todos los demás campos, ha servido de aliento para quienes no respetan el voto ciudadano. Reinciden con facilidad porque no tienen que sufrir las consecuencias de los actos que cometieron. Ojalá esa vieja costumbre no se siga ahora, sino que se sancione debidamente y no sólo a los ejecutores directos de estos fraudes, sino especialmente a quienes pudieran haber intervenido como instigadores y autores intelectuales.

Pero hay algo más que, aunque no constituya delito, ciertamente constituye una irregularidad. Se trata de la lentitud con que se van dando a conocer los resultados electorales, lentitud que, como tenía que suceder en un ambiente lleno de suspicacias, como es el nuestro, ha dado lugar a declaraciones sobre supuestos deseos de alterar los resultados de la votación. En este aspecto, el de la lentitud, la Corte Electoral de La Paz y sus funcionarios dependientes pueden ser considerados los menos presurosos. Es verdad que el número de electores es elevado, pero no tanto como para justificar el atraso sufrido. Debemos tener en cuenta que hasta el medio día de ayer, sólo se conocían datos sobre un 60% de los votantes posibles de todo el departamento. Si consideramos que la abstención en la ciudad ha sido mínima, no resultará nunca muy elevado el promedio de abstención de todo el departamento por lo cual, ya no refiriéndonos a los votantes posibles, sino a los reales, a los que concurrieron a elecciones, todavía puede considerarse como no conocida la opinión de una buena cuarta parte de los votantes, lo que puede ocasionar un cambio importante en algunas cifras. Ante tal retraso, quizá no sea justo, pero es natural, que las denuncias menudeen, y que el prestigio de la Corte Electoral esté lejos de ganar, sobre todo después de los preparativos hechos para informar sobre las elecciones con gran rapidez.

Si, por tanto, urge que las autoridades electorales sancionen a los culpables de fraude, es necesario que ellas mismas apresuren su trabajo para evitar la incertidumbre que todavía reina sobre varios resultados de los comicios.

LA POLITICA HOY

La recomposición del frente de la revolución boliviana ha quedado postergada por el momento. Tanto los que operaban dentro como el grupo de FSB que iba a ingresar a ese frente para hacer una comunidad nacional demócrata cristiana, han visto que las cosas no están maduras todavía y han preferido seguir como hasta ahora. Una de mis fuentes de información, íntimamente ligada a este proceso, me dice que antes que ir a un fracaso por precipitación y exceso de impaciencia, se ha preferido intentar algo parecido más adelante.

8 * * * * * * * *

Ello parece indicar, junto con otros datos, que no se va a insistir ahora en el propósito de disolver al Partido Demócrata Cristiano por decreto y para apoderarse de su nombre y sus ideas a la par que de la importante representación internacional que posee.

* * * * * * * *

Como habrán notado los lectores, las negativas sobre esta maniobra política post electoral se han producido al tercer día de haberse publicado la noticia. Y en ese tercer día en forma terminante y unánime. Todos niegan hoy que exista esa negociación. Extraña que todos aparezcan negando al mismo tiempo y tras varias publicaciones de prensa. Leyendo bien y entre líneas esas negativas, se puede entender que los propósitos de la maniobra estaban y siguen firmes en algunos dirigentes políticos. El acuerdo momentáneo de postergar las cosas, explica tanto las negativas simultáneas como algunas muy significativas frases de las declaraciones.

* * * * * * * *

La Corte electoral investigará a través de sus organismos departamentales las denuncias que ha recibido de irregularidades y fraudes. Tal investigación podría producir algunas enmiendas. Pero nada serio que modifique el actual cuadro según el que el frente tiene 18 senadores y 82 diputados; Falange 8 senadores y 19 diputados y el MRP 1 senador y 1 diputado.

* * * * * * * *

Lechín sigue insistiendo en que son políticas las razones que llevan a las autoridades a forzar su caso y no reconocerle el derecho de juicio por el Parlamento. Prueba su afirmación diciendo que otros ex-dignatarios del MNR involucrados en los mismos juicios y en otros en los que él no se encuentra, se hallan perfectamente tranquilos por no estar en posición opositora. Mientras tanto el jefe del PRIN continúa perseguido. No creo que esta situación y esta idea generalizada dentro y fuera de Bolivia convengan al actual y al próximo gobierno.

POLITICUS

¿ESPEJISMO O REALIDAD?

Por FRANCISCO MERLINO

A nadie se le ha escapado el énfasis que ciertos partidos y líderes políticos han puesto, en su campaña electoral, en declararse en favor de una política de orientación cristiana. Lo sorpresivo ha sido, el hecho de que esta orientación fuera declarada por partidos opuestos a esa orientación. Viene espontáneo, pues, preguntarse: ¿se trata de un espejismo o de una realidad? La afirmación de querer orientar la actividad política del país con una inspiración cristiana ¿es una simple "etiqueta" para vender su producto no propiamente cristiano, o es un compromiso real de actuar de acuerdo a lo que se afirma? Los hechos dirán. Mientras tanto es preciso hacer una aclaración acerca de lo que significa una posición cristiana en lo político.

POSICION DOCTRINARIA

Ante todo el cristianismo social no es un sistema económico y político, sino una doctrina que, en base a los principios éticos y religiosos que emanan del Derecho Natural y del Evangelio, trata de orientar la actividad económica y política de los individuos, grupos y del Estado de acuerdo a los mismos. Estos principios, universales e inmutables, deben ser aplicados a una realidad social sujeta a un proceso de continua y profunda transformación en todos sus aspectos y en distintas situaciones de tiempo y de lugar. De ahí que la formulación doctrinaria del pensamiento social cristiano no es estática, sino esencialmente dinámica, como lo demuestra el contenido de las Encíclicas sociales de la Iglesia, que se desarrolla continuamente de acuerdo a la transformación de las estructuras concretas que llevan a una mayor aclaración y aplicación de los principios contenidos en la doctrina teórica. Es posible, -y el caso se da-, de que ciertos planteamientos concretos formulados a la luz de la doctrina social cristiana coincidan con enfoques que partan de una base doctrinaria opuesta. Así por ejemplo la actitud del pensamiento social cristiano en contra de las estructuras del liberalismo capitalista puede coincidir con ciertos planteamientos del socialismo. Como también existe parcial coincidencia entre Cristianismo y Liberalismo en la crítica a la doctrina y estructura colectivista. Esto no debe llevar a interpretar la posición cristiana como si fuera una combinación de lo "justo" de los dos sistemas, y con ello, a una "vía media". Para la concepción cristiana se trata de algo más que de una "vía media". Se trata de un orden social en el cual el principio de la libertad ordenado a mantener alta la dignidad de la persona humana y el principio de la socialización -entendida como un progresivo multiplicarse de las relaciones de convivencia, propia de la naturaleza comunitaria del hombre- sean contemplados en su íntima conexión y realizados por medio de actitudes morales y de instituciones sociales. Precisamente debido a estos principios, que superan plenamente el capitalismo individualista y el socialismo colectivista, la doctrina social cristiana se mueve entre los dos frentes, pero con una visión propia. Esta visión la vemos expresada en términos claros en la Encíclica "Paz en la Tierra". "En toda humana convivencia bien organizada y fecunda hay que colocar como fundamento el principio de que todo ser humano es "persona", es decir, una naturaleza dotada de inteligencia y de voluntad libre y que, por tanto, de esa misma naturaleza directamente nacen al mismo tiempo derechos y deberes que, al ser universales e inviolables, son también absolutamente inalienables". "Al ser los hombres sociales, deben vivir los unos con los otros y procurar los unos el bien de los demás. Por eso una convivencia humana bien organizada exige que se reconozcan y se respeten los derechos y deberes mutuos. De aquí se sigue que cada uno debe aportar generosamente su colaboración a la creación de ambientes en los que así derechos como deberes se ejerciten cada vez con más empeño y con más plenitud y eficacia". "La convivencia entre los hombres no puede ser ordenada y fecunda si no la preside una legítima autoridad que salvaguarde la ley y contribuya a la actuación del bien común en grado suficiente". "La autoridad misma no es, sin embargo, una fuerza exenta de control; más bien es la facultad de mandar según razón... La autoridad es, sobre todo, una fuerza moral; por eso deben los gobernantes apelar, en primer lugar, a la conciencia, o sea, al deber que cada cual tiene de aportar voluntariamente su contribución al bien de todos". "La prosecución del bien común constituye la razón misma de ser de los Poderes públicos, los cuales están obligados a actuarlo reconociendo y respetando sus elementos esenciales, y según los postulados de las respectivas situaciones históricas". "El bien común es un bien en el que deben participar todos los miembros de una comunidad política, aunque en grados diversos según sus propias funciones, méritos y condiciones. Los Poderes públicos, por consiguiente, al promoverlo, han de mirar porque en este bien tengan parte todos los ciudadanos, sin dar preferencia a alguno en particular o a grupos determinados".

"Es además una exigencia del bien común el que los Poderes públicos contribuyan positivamente a la creación de un ambiente humano en el que a todos los miembros del cuerpo social se les haga posible y se les facilite el efectivo ejercicio de los derechos mencionados, como también el cumplimiento de sus respectivos deberes. De hecho, la experiencia atestiguа que, dondequiera que falte una apropiada acción de los Poderes públicos, los desequilibrios económicos, sociales y culturales de los seres humanos tienden, sobre todo en nuestra época, a acentuarse más bien que a reducirse, y se llega por lo mismo a hacer que derechos y deberes del hombre no sean más que vocablos desprovistos de toda eficacia. Es por eso indispensable que los Poderes públicos pongan esmerado empeño para que al desarrollo económico corresponda igual progreso social, y que en proporción de la eficiencia de los sistemas productivos se desarrollen los servicios esenciales como la red de carreteras, los transportes el sistema de créditos comerciales, la traída de aguas, la vivienda sanitaria, la instrucción y, por fin, la creación de condiciones idóneas tanto para la vida religiosa como para la expansión recreativa".

(Continuará)

¿Cambio en Viet Nam?

El pueblo de los Estados Unidos está atravesando por un proceso sumamente complejo y espinoso. La guerra de Viet-Nam se está convirtiendo en un espectro cada día más antipático y más controvertido.

En términos generales resulta difícil que el contribuyente americano o en su caso el hombre que es llamado a filas para ir a luchar a Viet Nam, acepten sus respectivas cargas convencidos de que esa guerra es indispensable para ellos, para sus ideales nacionales, para el futuro de sus hijos.

Continuamente aumenta el índice de americanos muertos en Viet Nam, alcanzando algunas semanas índices alarmantes. Cada día esa guerra cuesta más dinero a Estados Unidos. Fuera del millón de dólares diario que se emplea en la normal atención de la presencia americana en ese país, hay que pensar en las fabulosas sumas que representa, por ejemplo, la caída de un moderno bombardero que vale varios millones. En realidad no ha habido guerra más cara si se la toma proporcionalmente. Son muchos miles de dólares los que se llegan a gastar para eliminar a un guerrillero Viet Cong.

Y las cosas no progresan. Podría decirse que empeoran. En esa guerra viciosa las cosas andan hoy mucho peor que hace un año y muchísimo peor que hace dos años.

Prensa, hombres del Congreso, instituciones importantes, grupos religiosos y otros medios de expresión del sentir popular de los Estados Unidos, se ponen cada vez más reacios respecto de la guerra de Viet-Nam.

Mientras tanto la renovación de legisladores está a las puertas. El partido demócrata se encuentra en una situación muy difícil: esta oposición a lo que ahora hace y a la forma cómo lo hace Johnson -sucesor de un hombre demasiado grande como para hacer comparación entre ambos- le va a restar apoyo electoral. Lo cual quiere decir que va a perder, posiblemente, muchas bancas en el Congreso. Y ello a su vez representa una oposición más obstinada, desde ese importantísimo centro del gobierno americano, a la política que se lleva en Viet Nam.

No resulta, pues, aventurado decir que las cosas pueden cambiar pronto y tomar un nuevo rumbo. La presión popular es un factor decisivo. La necesidad política de Johnson es otra. Lo difícil es adivinar cual puede ser ese rumbo nuevo.

Porque las posibilidades son varias. Un aplastamiento definitivo del Viet Cong no se puede predecir ni pensar fácilmente. La gran victoria que estaban a punto de obtener estos, pasando a la guerra convencional, ha sido frenada. Pero lejos están los Estados Unidos y Viet Nam del Sur de ter-

(Pasa a la página 6)

LA EXTRAÑA ANTROPOLOGIA DEL SR. IBARRA GRASSO

Por MONICA ERTL HARJES

En la noche del viernes, 1o. de julio asistí a la segunda conferencia (y solamente a ésta) del antropólogo Sr. Ibarra Grasso. Me extrañó mucho el enfoque que el Sr. Ibarra dio a su tema "las razas humanas", lo considero mal documentado y en parte incomprensible.

Me explico:

El Sr. Ibarra empieza describiendo algunas curiosas clasificaciones de la humanidad (según ciertos colores) a través de la historia. Llega a la conclusión que el color, es decir la pigmentación de la piel en el ser humano, es solamente un factor entre miles que se heredan, y a su vez determinado por muchos genes. De ahí sigue que no se justifica ninguna clasificación científica en "razas" basada en el color del cutis.

¡Muy bien!

Pero más adelante nos dice que SI la especie humana entera se clasifica nítidamente SEGUN LA FORMA en dos tipos, "H" y "F", del mismo modo que los caballares en caballos de carrera y de tiro, y el maíz en tipos espigados y redondos. "Esta clasificación en el maíz y en los caballos CORRESPONDE DIRECTAMENTE a la de los hombres", nos dice. Asegura que no hay mestizos entre "F" y "H".

Está bien claro:

El Sr. Ibarra no nos habla de "tipos representativos", de "subespecies hipotéticas", de "tendencias" o de "clasificación tentativa según conjuntos de rasgos". No. Nos habla con mucha fluidez y autoridad de una clasificación rigurosa de todos los seres humanos (si entendí bien -de todos los seres vivos!) en solamente dos formas o "razas"...

Yo pregunto:

¿Qué son estas misteriosas "formas" evidentes a simple vista según se afirma?

¿Desde cuándo la forma o constitución de un ser humano dejó de ser un rasgo complejo, determinado por muchos, muchos genes, y factores no hereditarios?

¿Desde cuándo los genes dejaron de obedecer a leyes mendelianas y neomendelianas, de combinarse y recombinarse sin fin a través de las generaciones?

¿Desde cuándo el mundo está poblado de macizos y delgados solamente, ya sea entre los hombres o entre los caballos?

Desgraciadamente, el Sr. Ibarra no nos dice de quién proviene esta clasificación; no cita fuentes ni autores. Tampoco enumera las supuestas características de los "H" y "F". Se limita a hacer una serie de afirmaciones, tales como:

"Los "F" son frecuentes entre los latinos. El 90% del pueblo holandés es "H".

"Los "H" y los "F" son de lenguas objetivas y subjetivas respectivamente".

"En el dibujo, los "H" son detallistas, hacen representaciones estáticas, fotográficas. Los "F" reproducen hábilmente los movimientos".

"Los "F" son intuitivos...";

¡Qué extrañas me parecen tales afirmaciones en la boca de un científico!

Luego nos enteramos de que, fuera de esa clasificación según la "forma", existe otra, simultánea, de acuerdo al "grado de desarrollo psíquico-físico" que ha heredado cada individuo, del uno al ocho. "La mayor parte de la humanidad está en el 4 y el 5, los genios corresponden al 7", nos dice el Sr. Ibarra. Naturalmente quisiéramos saber en qué consiste este supuesto mayor o menor desarrollo psíquico-físico, a que tiende, quién lo descubrió... Sin embargo, lo único que se nos explica es, que tiene que ver con el tamaño relativo y la forma del cráneo. Además, que: "del número 5 en adelante los individuos son creativos; los de categoría 2 empobrecen lo aprendido"... etc. Llega a ser evidente que el Sr. Ibarra toma como un hecho la determinación de cualidades psicológicas del ser humano (tales como inteligencia o sentimientos "nobles") por su constitución física visible, cuando dice literalmente: "El que tiene aspecto de bruto, es bruto!"

Más adelante, el Sr. Ibarra da algunas pruebas de clasificación instantánea de los presentes en "F" y "H", asegurando a los preocupados que no dirá los números de categoría correspondientes...

Yo tengo que confesar que no me gustaron las exposiciones del Sr. Ibarra, y que tengo serias dudas al respecto:

1o.) Esta clasificación ¿es una teoría del Sr. Ibarra? El no la presenta como tal, sino es muy categórico en sus afirmaciones, y no menciona otras teorías.

2o.) Esta clasificación tan "práctica" no me parece menos arbitraria y potencialmente peligrosa que la antigua según el color.

3o.) La antropología es una de tres ciencias jóvenes que tratan de arrojar luz sobre el fenómeno humano. Se admite que son relativamente pocos los resultados concretos que poseen hasta ahora, y lo que más se recomienda es cautela y consciencia pues el hombre es algo terriblemente complejo y poco explorado. Las declaraciones y clasificaciones instantáneas del Sr. Ibarra no me parecen estar muy de acuerdo con este criterio!

4o.) El señor Ibarra habla como si la forma del cráneo fuera la llave para comprender al ser humano ignorando por completo todos los demás aspectos. Esta es una simplificación indebida.

5o.) Un texto de Antropología reconocido como el de Kroeber (usado en universidades estadounidenses hoy en día) no menciona siquiera semejante clasificación. Lo mismo vale para los escritos de J. Huxley y Hoddan, Teilhard de Chardin, y textos de psicología general y sociología. Si un método de clasificación tan sencillo fuera justificado ¿por qué no sería acogido o por lo menos citado?

Yo no soy antropóloga, y no es imposible que haya algún malentendido en esto.

Pero, a pesar de los aplausos, tuve la impresión que no soy la única que salí descontenta de aquella conferencia.

CRISIS POR LA PROSPERIDAD

Por VICTOR ALBA

WASHINGTON.- En los últimos ses, las acciones han bajado s veces, y han vuelto a subir as tres veces -pero nunca lo ficiente para compensar el deso. Wall Street está nervioso. s financieros creen que se trata un reajuste, que el optimismo ducido por dos años de benefi s anormalmente altos había lanado las acciones por las nubes y e, ahora, vuelven a lo que debe a ser su nivel normal.

Al mismo tiempo, aumenta la impresión de que el país está entrando en una etapa de inflación, porque los precios suben -aunque muy poco, si se compara esta subida con las astronómicas inflaciones latinoamericanas-. Los salarios no alcanzan a seguir a los precios, en esta carrera, y la gente empieza a quejarse de que la vida es cara.

Esto, a cuatro meses de las elecciones legislativas de noviembre, es lluvia en el terreno de los republicanos, que como es lógico tienden a atribuir al gobierno del partido demócrata la culpa de la situación económica.

En realidad, la situación es buena, la economía sigue creciendo, las inversiones se incrementan, la productividad sube, la gente todavía dispone de bastante dinero para absorber la producción. Y, sin embargo, se habla de una posible recesión en el futuro.

Si la hubiera, sería una recesión de un nuevo tipo, distinta de las conocidas hasta ahora. No la habría producido un exceso de producción, como en 1929, o un exceso de demanda, como inmediatamente después de la guerra, sino que sería debido a un exceso de prosperidad. Los economistas, en efecto, creen que la economía norteamericana ha crecido demasiado de prisa en los últimos cinco años. Y esto ha sido, sin duda, debido a la política social seguida por los gobiernos de Kennedy y Johnson, a haber descartado -aunque sin decirlo- los mitos prevalecientes sobre el equilibrio del presupuesto y la reducción del gasto público.

Norteamérica ha vivido, por un lustro, en un "boom" que a algunos les pareció permanente. Pero la disminución de las ventas de automóviles (que ha determinado el desempleo de algunos miles de obreros de Detroit) y algunos otros indicios indican que el "boom" está acabándose. El gobierno adoptó algunas medidas: aumentó el precio del dinero -es decir, la tasa de interés-, para reducir el crédito. Fijó ciertos topes al aumento de salarios y precios y dijo que estos topes deberían ser respetados voluntariamente, para evitar la necesidad de establecer controles gubernamentales. Pidió a las empresas que redujeran el porcentaje de sus beneficios reinvertidos. Ha pedido al Congreso permiso para vender al público participaciones en la deuda gubernamental.

Pero, hasta ahora, ha habido aumentos de precios y de salarios (aunque no generales) superiores a los tipos establecidos, y el monto de las reinversiones ha seguido creciendo. Las restricciones vo-

(Pasa a la página 10)

LA CARTA DEL DIA

La Paz y su Alcalde

Señor Alcalde:

En numerosas oportunidades le he dirigido cartas. Unas criticando o sugiriendo cosas, otras protestando por algo, varias alabando y felicitando su labor. Recuerdo en especial una, tras su intervención en la Asociación de Periodistas, por su posición clara, obra positiva, orden en la Alcaldía y organización financiera.

Para el periodista que tanto tiene que protestar y criticar en nombre de los demás, resulta muy grato poder escribir sobre lo positivo. Y decir: Señor Alcalde es Ud. muy buen Alcalde. Estamos satisfechos de tenerlo, de ver que se progresa, de encontrar caminos rectos en su actuación, de tener una Alcaldía bien organizada y de ver que Ud. ha dado pasos serios y definitivos para solucionar en grande los problemas más urgentes de esta ciudad a la que Ud. una vez lanzó el reto de que debía elegir entre quedarse en aldea grande o convertirse en una ciudad moderna con todos sus servicios bien montados.

Pocas veces se encuentra tanta unanimidad entre nosotros. Siempre estamos inclinados a dividir grupos y opiniones, a oponernos a lo que se hace, a encontrar defectos imaginarios o reales al calor de la envidia. Parece que nos gusta el no hacer y el no dejar hacer. Pero en torno a la Alcaldía de La Paz, no hay divergencias. Ciudadanos medios, extranjeros, gente acomodada, familias humildes, gentes de diversos partidos, amigos o muy poco amigos de los militares, en fin una gran generalidad de los habitantes de La Paz coincidimos en señalarlo a Ud. como a un Alcalde que hace obra, que usa bien los dineros municipales, que trabaja con tesón, y que merece nuestro reconocimiento.

Las elecciones municipales que se han anunciado para dentro de poco, serán una demostración de que no resultan exageradas estas apreciaciones. Al menos así parecen demostrarlo miles de opiniones.

El impulso que da Ud. a las obras que harán de La Paz una ciudad digna y moderna, tendrá el apoyo de la mayoría de los paceños y habitantes de la ciudad.

Los halagos de hoy y los homenajes que recibe Ud., lejos de envanecerlo tienen que servir para que siga por la ruta trazada. Se ha hecho mucho y queda mucho por hacer. La Paz tiene todavía cosas intolerables que Ud. tendrá que remediar a la brevedad posible. La Alcaldía puede ser más eficiente. Se nos corta el agua al anochecer. Las calles llenas de vendedoras y vendedores son un problema serio. Miles de niños harapientos deambulan día y noche madurando su potencial delincuencia. Queda mucho por hacer, Sr. Alcalde. Y por haberse ganado la confianza de los paceños, está Ud. más obligado todavía a realizar todo eso. Así lo esperamos.

Lo saluda,

XAVIER

LA NOTICIA DE Perfil

PAULOVICH

NUEVO ESTILO EN POLITICA

Toda la prensa coincide en aplaudir el gesto del Gral. Bilbao Rioja y del Dr. Gonzalo Romero, candidatos perdidosos en las últimas elecciones, de abrazar y felicitar a los ganadores Gral. Barrientos y Dr. Luis Adolfo Siles.

Algunos comentaristas señalan que este es un signo de una nueva política, que se trata de un nuevo estilo en la vieja política de mamporros, insultos y garrotazos. De ser así (ojalá lo fuera), a esta nueva actitud habrían de seguir otras.

x x x x x x x

Los candidatos ganadores enviarán ramilletes de flores a sus contrincantes que perdieron, graciosos "bouquets" envueltos en celofán con una tarjeta verde que diga: "Lo siento, negro, ojalá puedas ganar en la próxima".

x x x x x x x

El binomio Barrientos-Siles Salinas ha ofrecido al Dr. Paz Estenssoro y al Dr. Siles Zuazo (como ocurre en toda final de campeonato) regalarles las camisetas con las que jugaron el domingo y triunfaron en las elecciones. Son las camisetas del candidato feliz. Camisetas que se impusieron en un juego limpio.

x x x x x x x

Los partidos opositores cristianos y también los marxistas no muy fanáticos mandarán oficiar el próximo domingo una Misa de Salud por el Gral. Barrientos y el Dr. Siles Salinas. La invitación religiosa que está circulando dice así:

"La Comunidad Demócrata Cristiana, la Alianza Institucionalista Democrática, el Movimiento Nacionalista Revolucionario, el PRIN, el POR, y otros Partidos invitan a usted, a sus amigos y demás personas piadosas a asistir a la misa de Salud que, en provecho del Gral. Barrientos y del Dr. Siles Salinas y recordando los 15 días del plebiscito electoral se oficiará en la Basílica de La Paz".

x x x x x x x

Parece que hasta el Dr. Paz será contagiado de este nuevo estilo. Es inminente la llegada de un cable desde Lima, que dirá así: "Barrientos-Siles. Palacio Quemado, La Paz. Felicito por elecciones ganadas con ayuda dineros norteamericanos proporcionados por Departamento Estado y Pentágono stop. Así no vale stop pido revancha con árbitro imparcial y menos bombero. Atentamente. Paz.

x x x x x x x

El Dr. Guevara Arze, con ese estilo tan suyo, ha enviado a todos sus contrincantes perdidosos unos mensajes con ese grito de todos nuestros llockallas cuando ganan alguna partida. El mensaje dice: "Chancho peladoooooo, hemos ganadooo, Chancho peladoooo... hemos ganadooo..."

x x x x x x x

Ojalá se cumpla lo que dice la prensa seria: "Que enterremos al cavernícola político que tenemos todos nosotros en un lugarcito del corazón".

PAULOVICH

DESPUES DEL FRB, LA CDC SIGUE AUMENTANDO VOTOS EN SU FAVOR

Se computaron ya 882.691 votos en el país

La Corte Nacional Electoral, que ha resuelto no entregar más datos ni cifras electorales hasta realizar el cómputo final que se estima será en la próxima semana y, además, hasta verificar las denuncias sobre irregularidades que han venido denunciando los partidos, ha entrado en un período temporal receso por haber viajado varios de sus miembros a distritos del interior de la República para supervigilar la labor de las Cortes Departamentales y comprobar personalmente algunas denuncias.

Sin embargo, de acuerdo a lo prometido, poco después del mediodía de ayer entregó para su publicación los últimos resultados electorales que no alteran, mayormente, las cifras obtenidas por los partidos que intervinieron en las elecciones del pasado domingo y que han estado siendo registrados en el transcurso de la semana. De acuerdo a esos resultados, el FRB continúa a la cabeza de los cómputos, siguiéndole la Comunidad Demócrata Cristiana, El MNR, el MRP, FLIN y Alianza Institucionalista Democrática, en ese orden, disputan las minorías parlamentarias, aunque ninguno de esos partidos, a excepción del MRP en Tarija, ha logrado superar las cifras de la CDC.

En el departamento de Tarija, el MRP logró hasta el momento obtener la cantidad de 7.470 contra 4.935 de la CDC, Es el único distrito en que la CDC ha sido derrotada como minoría.

CÓMPUTO NACIONAL

Hasta las 13 horas de ayer, la Corte Nacional Electoral había computado los siguientes resultados generales en todo el país.

FRB	538.683
CDC	122.366
MNR (A)	69.344
MRP	50.028
FLIN	29.893
MAID	5.994
BLANCOS	48.005
NULOS	18.378
TOTAL:	882.691

TABULACION DE RESULTADOS

Según informó el Presidente de la Corte Nacional Electoral, Mario Rolón Anaya, la Corte procederá a la anulación de las elecciones en aquellas mesas o asientos en que se compruebe que hubo irregularidades y fraude no subsanables. Dos son las clases de irregularidades que pudieron haberse producido: aquellas en que se incurrió en simple error y las que constituye fraude por alteración deliberada de cifras o violación de sufragios.

Un caso de estos últimos se presentó en Ventilla, Cochabamba, donde votó un número de ciudadanos en mucho superior al de inscritos, o sea 3.500 sufragantes contra 2.800 inscritos. Este mismo caso, al parecer, se presentó en otros asientos.

SANCIONES

El Presidente de la Corte Nacional anunció que los responsables de estas irregularidades serán severamente penados. Así por ejemplo, los autores de ese fraude de Ventilla, serán encarcelados, al igual que autoridades, delegados políticos y ciudadanos a quienes se comprobase responsabilidad en otros hechos igualmente irregulares.

FALANGE ACLARA QUE VISITA DE BILBAO RIOJA A BARRIENTOS NO COMPROMETE SU LINEA POLITICA

Falange Socialista Boliviana, a tiempo de ser declarada en emergencia hasta ser conocidos los resultados electorales, señala que la visita de sus candidatos Gral. Bernardino Bilbao Rioja y Gonzalo Romero al Presidente electo, Gral. René Barrientos ha sido de simple cortesía y que no compromete la línea política de ese partido.

A este respecto, dicho partido, por conducto de su Delegado Nacional de Prensa y Propaganda, Mario Gutiérrez Pacheco, ha emitido un comunicado en que, al fijar su criterio para evitar, dice interpretaciones políticas que confundan a la ciudadanía, puntualiza:

PRIMERO: Algunos intereses sectarios del Frente de la Revolución Boliviana están ejercitando su influencia para burlar en determinados Departamentos la victoria electoral de la Comunidad y de Falange. La determinación de la Corte Nacional Electoral de no proporcionar nuevos datos electorales, despierta honda preocupación en el pueblo. Recién cuando se conozca oficialmente los resultados de los comicios del 3 de Julio, nuestro partido emitirá un juicio sobre ellos. Entre tanto, lo declara en Estado de Emergencia.

SEGUNDO: La visita de los candidatos presidenciales de la Comunidad, general don Bernardino Bilbao Rioja y Doctor Gonzalo Romero, a los candidatos del Frente de la Revolución Boliviana, general don René Barrientos Ortuño y doctor Luis Adolfo Siles, representa un levantado acto de cortesía que no compromete la línea política del Partido, de manera alguna.

TERCERO: Reiteramos nuestra firme posición de equidistancia e independiente entre el frente barrientista y el frente de los partidos que cogobernaron durante los doce años de dominación movimientista.

CUARTO: Ante intrigas divisionistas, afirmamos que Falange es un partido con limpia tradición y que en sus filas y sus conductores hay lealtad y honradez. Los que se van, lo hacen solos, sin "llevarse" nada de Falange. Hay hombría de bien en nuestra causa, como lo atestigua su historia.

SOBRE EL GABINETE DE R.B.O.

La conformación del gabinete ministerial de René Barrientos, cuando asuma éste el gobierno, sólo se conocerá el día de la posesión. Cualquiera otra información relacionada con supuestos candidatos tendrá origen especulativo. Lo anterior fue expresado por el Presidente electo, quien reiteró que tendrá como inmediatos colaboradores a elementos capaces.

Barrientos Ortuño dijo al respecto que está considerando con sumo cuidado la elección de los futuros ministros. Abrió cierta expectativa, al señalar que tiene "una sorpresa grande" que dar el 6 de agosto. No quiso comentar más.

RECLAMAN PAGO DE HABERES EN ORURO

Oruro, 9 PRESENCIA).- El personal de Telégrafos y Radiocomunicaciones del Estado en Oruro, se encuentra impago por el mes de junio; además, se le adeuda el veinte por ciento de los sueldos correspondientes de enero a la fecha, más la suma respectiva de beneficios sociales.

El incumplimiento de estas obligaciones económicas está causando dificultades a los empleados referidos, A fin de subvenir sus necesidades primordiales, algunos de ellos, están obligados a recurrir a terceras personas.

Para normalizar los pagos mencionados, se está solicitando a las autoridades correspondientes el envío de la remesa requerida. De esta manera, se busca evitar nuevos problemas entre los miembros del personal de Telégrafos y Radiocomunicaciones del Estado en Oruro.

COMUNA PACEÑA CONDECORO AYER A LA CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO

El Presidente de la Corte Superior del Distrito de La Paz, Dr. Roberto Pérez Patón, sostiene el estandarte de esa institución mientras el Alcalde Gral. Armando Escobar Uría le impone la Condecoración del Escudo de la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz en el grado de Servicios Distinguidos.

.En un significativo acto que tuvo lugar en el Salón de Honor el Palacio de Justicia en la mañana de ayer, la Comuna Paceña por intermedio del Alcalde Municipal, Gral. Armando Escobar Uría, impuso a la Corte Superior del Distrito la "Condecoración del Escudo de Armas de la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz" en el grado de "Servicios Distinguidos" para testimoniar el "justo homenaje de admiración y respeto hacia esa benemérita institución que merece el bien de la sociedad, que confiada en la integridad moral de sus componentes, puede permanecer tranquila en la seguridad de sentirse protegida por la probada devoción de sus integrantes en aplicar aquella virtud que induce a dar a cada uno lo que corresponde sin privilegios para nadie", tal como lo manifestó el alcalde paceño.

En la ceremonia que fue amenizada por la banda municipal "Eduardo Caba", estuvieron presentes dos magistrados de la Corte Suprema de Justicia, la Corte del Distrito en Pleno, los jueces y conjueces, representantes del Ministerio Público y del Ministerio de Gobierno, el Oficial Mayor de la Alcaldía y numerosa concurrencia.

Después de que el Oficial Mayor de la Alcaldía, Dr. José López Córdova, diera lectura a la Ordenanza Municipal que confiere la condecoracion, el Gral. Escobar Uría dio lectura a un discurso largamente aplaudido por la concurrencia.

RECONSTRUCCION JURIDICA Y ADMINISTRATIVA

.En su alocución el Alcalde paceño dijo que "cuando por circunstancias que escapan a nuestra percepción, aparecieron síntomas de descomposición que estaban haciendo perder el sentido de la sagrada y ética dignidad del trabajo, y la inercia parecía dominarlo todo, retorna el afán de elevación de nuestras estructuras. Con agrado observamos que por fin se vienen activando las labores de reconstrucción jurídica y administrativa; sé de buena fuente que este alto cuerpo colegiado recibió del pasado una crecida herencia de obrados judiciales que ahora han recibido la movilización acelerada en el despacho de los procesos que tiene a su cargo, y siguen su curso con método y correección, y ésto distinguidos señores es bastante.

"Bueno es saber que los mismos litigantes han exteriorizado su reconocimiento por los esfuerzos realizados que comprometen la gratitud de la sociedad que observa con agrado còmo la moralidad verdadera implica actuación positiva, lucha del bien contra el mal. de la justicia contra el enredo, de la libertad contra la opresión, lucha en la que el hombre aislado sucumbe víctima de su debilidad o de su mismo egoísmo".

"Siendo el soldado celoso guardían del imperio de la Ley, rinde su homenaje a la institución tutelar de la Patria: la Justicia".

"Tomad Señor Presidente, el título correspondiente a esta condecoración y permitid que el cordón y las joyas las deposite en los sagrados colores del pendón de la Patria que preside todos los actos de Vuestra Excelentísima Corte".

EL PRESIDENTE DE LA CORTE

.Inmediatamente después de que se impuso la condecoración al estandarte de la Corte, el Presidente, Dr. Roberto Pérez Patón, agradeció el honor manifestando que "le ha correspondido a esta ilustre Corte Superior de Justicia de La Paz el insigne honor de haber merecido la Condecoración del Escudo de Armas de la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz, que le ha sido conferida por el H. Alcalde Municipal, en espontáneo reconocimiento y homenaje a la institución tutelar de justi viene cumpliendo su deber por la vida, el honor y los de los habitantes todos de nodada ciudad, sin distin clases sociales, de creen líticas o religiosas, ni dife de raza o nacionalidad.

"No son suficientes las rituales de agradecimiento expresar la honda emoc que los ministros de la recibimos el galardón que de entregar el H. Alcal tendemos que el homenaj tanto a las personas físicas tegran la Corte circunstanc te y sin merecimiento tal a la institución judicial en ma, entidad histórica per expresión viva de la socie ganizada jurídicamente y desenvolviendo sus funcio tro del marco augusto de desde la fecha de su fu

"Reciba, pues, el Alca nicipal de La Paz, digna sentante de ese pueblo y paladines de la libertad na, los reconocimientos ceros de la Corte de Jus me honro en presidir, po ble iniciativa de condecor más alta distinción del miento paceño a la Judic este distrito, en gesto im que compromete a los sef ces y fiscales para segu fiándose con mayor devoc tarea cotidiana de impar cia pronta, imparcial y en servicio de una patri y progresista, amada po jos y respetada en el de las naciones".

Después del Presidente te, hizo también uso de la el Dr. Pacífico Ledezma sentación de la Corte de Justicia de la Nació ponderó la labor de la La Paz a través de su Recaleó también que el te de la Corte Suprem querido estar presente significativo acto que es sólo al distrito paceño si la judicatura boliviana, no pudo hacerlo debido cado estado de salud.

Al concluir el acto, la freció una copa de ch en honor del Gral. Arm cobar Uría.

CONAVI INICIO UN PROGRAMA DE AUTOCONSTRUCCION EN EL ALTO

.Un grupo de personas asistió a los trabajos de iniciación del programa de "autoconstrucción" de viviendas, auspiciado por el Consejo Nacional de Vivienda en El Alto . Se trata del segundo programa de este tipo que auspicia la entidad estatal de fomento de la vivienda de tipo social.

En Villa Dolores, se pusieron así las primeras piedras para la construcción de 50 viviendas, para las que los adjudicatarios, deberán aportar con la mano de obra, trabajando por lo menos 10 horas semanales.

Los directivos de CONAVI asistieron ayer a esos trabajos, en los que los técnicos de la entidad dirigen la obra y administran los materiales y el terreno proporcionado por la misma.

Es el segundo programa de autoconstrucción que se encara en el país. El primero se realiza actualmente en Viacha, donde 76 trabajadores ferroviarios construyen sus propias viviendas. CONAVI anunció que en la zona de Tembladerani se iniciará próximamente un programa similar para construir 60 viviendas. Y, en Oruro, se espera la transferencia de unos terrenos para que se inicie el programa de autoconstrucción de 400 casas para trabajadores ferroviarios.

SE INFORMA QUE NO ES CIERTA UNIFICACION DEL MNR EN ORURO

"No es evidente que en Oruro se hubiera consolidado la unificación del MNR, Si bien existe el propósito de unidad del partido más grande de Bolivia, tal cosa no se puede lograr a base de intereses y posiciones personales, sino de principios", así declaró el dirigente Nicolás Arze Durán Jefe del Comando del MNR de Oruro, a tiempo de expresar que las dificultades para unir al desmembrado MNR surgen en el nivel de dirección y no así en las bases.

Arze Durán llegó a La Paz para informar a los dirigentes nacionales de su partido que no se ha producido tal unificación en Oruro. El citado dirigente visitó ayer nuestra redacción y explicó que en Oruro existen dos comandos del MNR, uno dirigido por él y otro por Carlos Guzmán Pereira. De este último comando -dice- surgieron otras dos corrientes al amparo de posiciones personales: el sector del MNR de Víctor Andrade y el sector del Movimiento Revolucionario Paz estenssorista. Como se sabe, cada sector participó en las elecciones. Ahora bien, prosigue Arze Durán, como resultado de los comicios esos sectores del comando de Guzmán Pereira acordaron unificarse.

Aclaró el informante que es cierto que existen propósitos de unificación, pero un acuerdo total sólo se hará -reiteró- en base a principios y no de personas.

Por último, Arze Durán, del MNR unificado, expresó que en las elecciones del domingo último los ciudadanos que dieron su voto por el MNR no lo hicieron por el sector de Andrade, sino porque aun tienen fe en este partido cuya dirección está en manos de Paz y Siles. Los que votaron por el MRP, agregó, lo hicieron como una expresión de repudio contra la Junta Militar.

HABRA UNIFICACION

Respecto a este tema, Federico Alvarez Plata (del MNRU) declaró que son activas las gestiones para unificar al MNR. Informó que Siles Zuazo tiene a su cargo las conversaciones con el

(Pasa a la página 7)

¿CAMBIO EN...

(Viene de la página 5)

minar con el enemigo. La otra alternativa sería la extensión completa de la guerra; hasta la China. Lo cual no parece ser, en este momento, lo más probable. Queda, pues, la negociación ya que tampoco es dable pensar en una derrota americana. Hay muchos elementos que harían sumamente dificultosa una paz que respete puntos de vista de ambos lados. Pero parece la única posible si se quiere evitar una situación más explosiva en el mundo y un aumento de la impopularidad que esa guerra tiene en los Estados Unidos.

A.B.G.

CLUB DE TENIS "LA PAZ"

.El Directorio tiene el agrado de invitar a los señores socios y sus familias, a la CENA-BAILE que en celebración de las fiestas Julias, realizará el día viernes 15 del presente mes a horas 21 en su sede social de La Florida, amenizada por la orquesta "SWINGBALY"

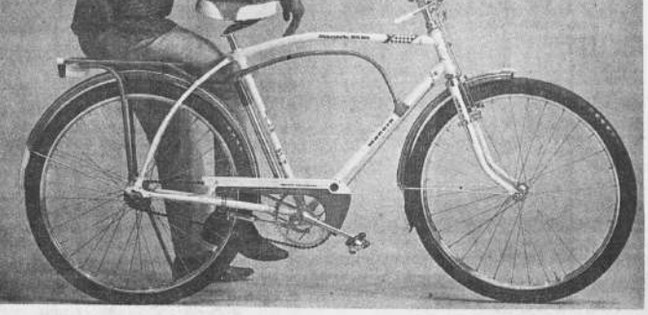
Se ruega a los señores socios efectuar sus reservaciones con tiempo, ya que el número de asistentes será limitado.

Habrá servicio de ómnibus cada 45 minutos.

la Paz, 9 de Julio de 1966.

EL DIRECTORIO

Gerencia: 5o. piso Edificio Kavlin
Calle Potosí No. 1136. Teléfono 23200.



Monark

Bicicleta MUNDIALMENTE FAMOSA - DISEÑO MODERNO - HERMOSOS COLORES - DIFERENTES TAMAÑOS

VEALAS EN

GUNDLACH S.A.
(Distribuidores exclusivos para Bolivia)

Calle Reyes Ortíz Nº 73 -- Casilla Correo Nº 1415

EN COCHABAMBA

Comercial Automotriz Ltda.
Calle Bolívar Nº 3522

Señor ganadero proteja su ganado

Los Laboratorios Biológicos Unidos JAKAGRAMER, ofrecen a Ud. la VACUNA ANTIRRABICA JAKGRAMER para MAL DE CADERA o RABIA PARESIENTE, en embrión de pollo, estabilizada para climas templados y cálidos.

Asimismo VACUNAS:

Contra Carbunclos Hemático y Sintomático
Contra Aborto Infeccioso (Cepa 19)
Contra Diarrea de terneros

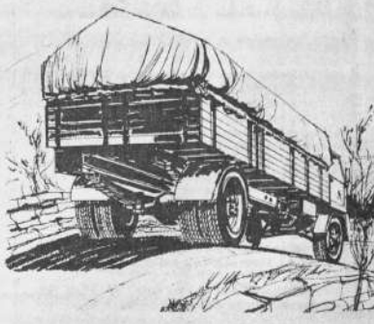
Para aves: Contra Cólera Aviar
Contra Tifos Aviar
Contra Pullorosis Aviar

Y otros productos, a precios sin competencia y con experiencia de muchos años.

Laboratorios y Oficinas.- La Paz.- Bolivia. Casilla 2628. Teléfono 28184. Calle Guindal 1862.

GENERAL TIRE INTERNATIONAL

Hay muchas situaciones cuand
DUAL SUPER
probará su validez...



¡ESTA ES UNA DE ELLAS!

DUAL SUPER G
EL MEJOR NEUMATICO DE CAMION RADIAL DEL MUNDO, TIENE DE AMBOS...
ACERO Y CUERDAS SUPER NYGEN
• Lonas de Acero Amortiguadoras
• Capas Radiales de Cuerda Super Nygen
• Caucho de Rodado Duragen
• Construcción Doble de Pestañas
• Banda Doble para hacer la labor dos veces mejor

CALIDAD SUPERIOR POR 50 AÑOS... CALIDAD SUPERIOR DONDEQUIERA QU

TOYOTA BOLIVIANA LTD

Informe sobre elecciones en Bolivia fue entregado a OEA

WASHINGTON, 9 (AP) - "A solas con su conciencia, el pueblo de BOLIVIA pudo votar libremente" en la elección presidencial del domingo pasado, dice hoy un informe de la comisión especial de observadores de la Organización de Estados Americanos.

El informe presentado hoy a José A. Mora, Secretario General de la OEA, dice que los observadores han podido apreciar que los electores han tenido a su disposición todos los medios necesarios para el cumplimiento de su obligación de emitir sus votos con toda facilidad y dentro de un ambiente de protección a sus derechos de imparcialidad por parte de las autoridades. A solas con su conciencia pudieron emitir su voluntad electoral, cumpliendo así con el más importante de los deberes del ciudadano.

"Ninguno de los señores observadores ha podido comprobar una irregularidad o anomalía en el desarrollo y verificación de los comicios que les ha correspondido apreciar, y de ello es testimonio el hecho de que no se haya consignado en los informes el haber apreciado u observado la influencia de alguna circunstancia extraña a lo que es normal y regular en las actividades de su misión.

Agrega el informe que "procede afirmar que la acción gubernamental no ha influido en las actividades eleccionarias que han sido observadas".

En lo que se refiere a la falta de actuación de delegados de algunos partidos en los comicios, el informe dice " no se informa en ningún caso que la ausencia de delegados pueda imputarse a otra razón que la falta de interés de los respectivos partidos".

Dice además el informe que "en ningún lugar, en ninguna forma, por ningún motivo, la fuerza pública llevó a cabo actuación alguna que afectara el desarrollo de las actividades electorales".

Julio Sanjinés Goytia, Embajador de BOLIVIA, expresó hoy una aclaración al informe de la comisión.

"La Junta Militar de BOLIVIA, dirigida por el General Alfredo Ovando, ha cumplido en forma ejemplar y singular el compromiso de las Fuerzas Armadas de BOLIVIA de constitucionalizar el país entregando el gobierno de la nación al ciudadano que resultase elegido en elecciones libres, con irrestricta libertad de prensa atestiguada por observadores independientes de la prensa internacional así como de la OEA".

"La opinión de los observadores, así como las crónicas de periodistas han dado detallada cuenta del resultado de esta elección en la que sin duda alguna el candidato René Barrientos ha ganado con una mayoría abrumadora".

El General Barrientos vendrá a Washington el 19 de julio como invitado de la "International Platform Asociation" una organización que en otras ocasiones ha atraído al Presidente Johnson, al Vicepresidente Hubert Humphrey y a otros prominentes funcionarios como oradores en su programa.

El Presidente electo de BOLIVIA dirá el discurso principal en el banquete de clausura de la convención de asociación.

MINISTRO MENDEZ INVITADO A MESA REDONDA SOBRE MINERIA

La Federación de Ingenieros Técnicos de la Corporación Minera de Bolivia, ha invitado al Ministro de Minas y Petróleo, Cnl. Eduardo Méndez Pereyra, para que concurra a una mesa redonda con objeto de analizar los problemas de la minería nacionalizada.

En la nota de invitación, la Federación de Ingenieros y Técnicos de COMIBOL, felicita al Ministro de Minas "por el digno planteamiento asumido en lo referente a la posición adoptada ante los expertos extranjeros que desempeñan labores de asistencia técnica en nuestro país".

La mesa redonda se realizará del primero al tres de agosto próximo, en el local de la Biblioteca Universitaria de la Universidad Técnica de Oruro. El primer punto del temario comprende un análisis de la política técnico administrativa de la Corporación Minera de Bolivia. En dicho punto, se analizarán los planes de organización y reorganización administrativa de COMIBOL y los resultados obtenidos en su aplicación. También se discutirá la conducción técnica de las minas nacionalizadas desde el año 1952 al presente. Asimismo se analizarán las ventajas y desventajas de la comercialización de minerales y metales (estaño, bismuto, zinc, antimonio, etc.)

CONJUNTO FOLKLORICO COCHABAMBA

Se encuentra en La Paz un conjunto musical universitario de Cochabamba denominado "Intiwara" integrada por estudiantes de la Universidad Mayor de "San Simón". Rodolfo Crespo (Medicina), Hugo Romero (Arquitectura), Willy Baientos (Arquitectura) y Rolando Cabrera (Medicina). La dirección del conjunto está a cargo de Fernando Lora.

Los jóvenes cultores de la música folklórica nacional tienen proyectado realizar en esta semana el programa de homenaje a las heroínas de La Paz, conjuntamente con los estudiantes de Cochabamba radicados en La Paz. "Intiwara" (amanecer) está cumpliendo actuaciones en Radio "Méndez" y en la Confitería Gar. Anoche tuvo una actuación especial en la Peña Folklórica "Nai-".

Campesinos, obreros y niños, de ambos sexos recibieron los conocimientos básicos a través de una cartilla ALFALIT. El esfuerzo de los jóvenes instructores culminó con buen éxito. En la foto, un pre-militar obtiene el examen de suficiencia de de los campesinos que en diez días llegaron a conocer las letras.

Con todo éxito se clausuraron cursos de alfabetización a cargo de pre-militares

Hondo sentimiento de patriotismo primó en los jóvenes estudiantes para iniciar un plan alfabetizador que dio excelentes resultados al utilizar el método "Afalit".— Viacha y Achocalla fueron los centros de adiestramiento.

POR DONALD ZAVALA WILSON

"Yo no sabía leer. Estos jóvenes me han enseñado a leer la cartilla y escribir". Nunca fui al colegio y hace diez días que ellos han llegado para instruirnos" nos dijo un hombre adulto que vive en las pampas del altiplano cerca de Viacha. Y así como a este analfabeto encontramos niños de ambos sexos y mujeres del pueblo encariñadas por la labor patriótica desplegada tanto en Viacha como en el Centro de Rehabilitación de Villa Esperanza, por los estudiantes pre-militares.

Podríamos afirmar que los jóvenes pre-militares han adquirido una gran experiencia al haberse trasladado al campo para cumplir este objetivo, dejando en muchos casos el calor familiar y comodidades que tienen en muchos de esos hogares. Los pre-militares dedicados a esta noble función social de enseñar al analfabeto, no solamente han tenido ocasión de conocer la miseria social y económica de muchos campesinos y obreros, sino que como en el caso de Villa Dolores, donde se rehabilita a jóvenes internos, han comprobado que los hombres del mañana deberán contar con los conocimientos esenciales para no ser un lastre para el país.

Podríamos narrar muchas escenas patéticas que se sucedieron en los actos de clausura de estos cursos de alfabetización. Pero bastará con señalar que en unos casos, los alfabetizados no querían que sus "profesores" pre-militares los abandonaran. En otros, se sucedieron despedidas cariñosas con la promesa "de pronto volveré". Los Instructores pre-militares, debieron volver a la ciudad para reintegrarse mañana a sus clases.

VIDA PRE-MILITAR

30 pre-militares de los Colegios Mariscal Braun, La Salle, Busch, Bolívar, Felipe II Guzmán, Junín, Gualberto Villarroel y Pabón alfabetizaron a 35 personas en Viacha y lugares aledaños. 10 pre-militares dependientes del Politécnico Militar de Aeronáutica, de la Escuela Pedro Domingo Murillo y Príncipe de Paz, se ofrecieron como voluntarios para enseñar en Villa Esperanza.

Los pre-militares llevaron una vida típica de cuartel. Se levantaban a las siete de la mañana, todos los días; luego del tendido de sus camas se procedía al aseo y hasta mediodía realizaban su instrucción alfabetizadora. Después del mediodía, proseguían su labor hasta las 17 horas, para luego de tomarse un breve descanso, proseguir su labor en el campo desde las 19 hasta las 21 o 22 horas. La enseñanza, según lo manifestaron, se realizó en la mayoría de los casos en condiciones incómodas. Por las noches, cuando los campesinos regresaban de su faena en el campo, utilizando velas dedicaban su tiempo a la instrucción del analfabeto. En el caso de Villa Esperanza, la falta de tizas y pizarrones se suplía con estuco y uncarbón negro.

METODO EXITOSO

Propios y extraños afirmaron que el método novedoso denominado ALFALIT tuvo un éxito rotundo en estos cursos de alfabetización. El promotor alfabetizador fue obligado a utilizar todos los recursos audiovisuales. Este método fue inventado por Frank Laubach. Sus proyecciones fueron difundidas rápidamente por la organización de la Iglesia Protestante quien formó la misión LITLIT. En Costa Rica, se organizó la misión para Latinoamérica bajo la sigla de ALFALIT, denominado Movimiento de Alfabetización y Literatura. El Director para Sudamérica es el Prof. Justo González, quien acompañado de su esposa, hace poco estuvo en Cochabamba visitando los cursos de promotores. El material consiste en cartillas de lectura y cuadernos Nos. Uno y Dos de escritura. Augusto Román sirve en Bolivia como el Director Técnico de Alfabetización que aplica este novedoso método y es el encargado de comprobar sus resultados. Es encomiable la labor del Prof. Román en la expansión de instruir a los analfabetos.

La aplicación de este sistema, se ha introducido en todo el territorio de la República. La Dirección General pre-militar ha tomado las precauciones necesarias para que los pre-militares se encarguen de realizar esta labor de alfabetización durante el período de vacaciones que finalizó ayer. Los pre-militares fueron instruídos en dos días por el Prof. Román sobre el uso de la cartilla ALFALIT. Luego estos jóvenes estudiantes se encargaron de irradiar sus enseñanzas en los centros poblados y el campo. En horas determinadas, los efectivos del regimiento acantonado en Viacha recibían instrucción y a la vez estos soldados se convertían en profesores de otros grupos de analfabetos. Se organizaron tres equipos de alfabetización compuesto cada uno de cuatro promotores, los mismos que tenían a su cargo la alfabetización de diez alumnos.

ACTOS DE CLAUSURA

Una comisión oficial salió ayer en la mañana de La Paz, integrada por periodistas para presenciar los exámenes finales y la clausura de estos cursos. La comisión la presidió el Cnl. Jorge Vidaurre Crespo, Jefe del Comando de la Dirección de Instrucción de Pre y Post Militar. El Cnl. Hugo Mallea Figueredo, el Cnl. Angel García Pradel, el Prof. Félix Eguino Zaballa representante del Min. Educación, y el Prof. Augusto Román. En Viacha, se realizó un acto especial donde los pre-militares hicieron rendir las pruebas de suficiencia a los alumnos. Luego de una ceremonia cívica, los alumnos recibieron sus certificados de aprovechamiento, los mismos que fueron entregados por las autoridades políticas de la provincia y del Ejército.

RESULTADOS TOTALES EN TRES DEPARTAMENTOS

Nuestros corresponsales de Cochabamba, Santa Cruz de la Sierra y Chuquisaca han enviado los siguientes resultados totales que las Cortes Electorales Departamentales de esos distritos entregaron ayer a la prensa.

COCHABAMBA

Lugares	FRB	CDC	AID	MNR	FLIN	MRP	Blancos	Nulos		TOTAL
Capital y Prov.Cercado	24.288	7.712	404	1.028	1.696	1.348	2.068	452	=	38.996
Arani	16.300	66	4	7	2	437	144	72	=	17.032
Arque	19.740	312	115	192	37	240	608	137	=	21.381
Ayopaya	23.524	272	---	2	743	---	99	20	=	24.660
Campero	12.987	93	---	35	---	---	59	9	=	13.183
Capinota	5.816	777	27	1.297	218	675	271	90	=	9.171
Carrasco	16.688	46	2	---	---	---	99	14	=	16.849
Chapare	26.396	301	5	1	103	---	366	163	=	27.335
Jordán	16.096	---	---	---	130	---	47	6	=	16.279
Esteban Arze (Tarata)	16.056	16	---	---	---	---	37	56	=	16.165
Mizque	9.301	11	---	---	2	1.346	120	26	=	10.806
Punata	18.139	2	---	---	---	1	62	11	=	18.215
Quillacollo	13.682	1.388	71	1.196	461	135	633	230	=	17.796
Tapacarí	7.000	249	---	345	2	604	270	97	=	8.567
	226.013	11.245	628	4.103	3.394	4.786	4.883	1.384	=	256.435

SANTA CRUZ DE LA SIERRA

	FRB	CDC	AID	MNR	FLIN	MRP	Blancos	Nulos		TOTAL
Ciudad y Provincias	68.714	18.387	957	13.367	1.117	340	8.428	1.655	=	112.965

CHUQUISACA

	FRB	CDC	AID	MNR	FLIN	MRP	Blancos	Nulos		TOTAL
Ciudad y Provincias	63.888	7.872	296	4.946	1.388	289	4.917	2.583	=	86.179

Entregaránse los premios a ganadores del concurso musical "Luz Mila Patiño"

Los personeros de la Fundación Universitaria Simón I. Patiño harán entrega de los premios a los ganadores del concurso "Luz Mila Patiño" para grupos orquestales. Este acto se llevará a efecto en el Teatro Municipal a las 18 y 30 el próximo miércoles 13 del presente; algunos de los números del programa estarán a cargo de la orquesta que obtuvo el primer premio.

La Orquesta Sinfónica Nacional de La Paz, bajo la dirección del Maestro Oscar Aranibar Paravicini, musico chuquisaqueño, se hizo acreedora al primer premio, consistente en $b. 18.000 (diez y ocho mil pesos bolivianos).

El segundo premio fue destinado por el Jurado a la Orquesta Sinfónica Juvenil "Cochabamba", la que fue preparada y dirigida por el Maestro Manuel Rodríguez, uno de los meritorios impulsores de la música en esa ciudad. El monto de este premio es de $b. 6.000 (seis mil pesos bolivianos).

Recibirá una mención honrosa el grupo orquestal de la ciudad de Potosí, cuyas actividades se realizan bajo el auspicio de la Universidad de esa ciudad.

El jurado calificador estuvo compuesto por los señores Mario Estenssoro, Raúl Barragán y Gustavo Navarre.

SE INFORMA QUE...

(Viene de la pagina 6)

sector MNRA (andradista) en tanto que él (Alvarez Plata) está en procura de conseguir ese propósito con el MRP. Dijo que el resultado de las últimas elecciones ha demostrado que la división es nociva para el MNR. Sostiene Alvarez Plata que si no hay unidad comenzando por el nivel de dirección las bases tarde o temprano impondrán tal propósito.

Entre las medidas prácticas, encaminadas a la unificación, dijo que podría realizarse primeramente una conferencia de dirigentes nacionales de todos los sectores del MNR; posteriormente, una convención extraordinaria.

SECTOR ANDRADISTA

Un portavoz del MNRA reiteró ayer una información suministrada por PRESENCIA, en sentido de que no existe ninguna conversación para unificar el MNR. Se indicó que este partido tiene su jefatura encomendada a Víctor Andrade y es asunto irrevisable.

DENUNCIAS

Un despacho telegráfico enviado desde Santa Cruz por Isaac Sandoval Rodríguez, denuncia que su estudio jurídico ubicado cerca a la policía ha sido asaltado. Los autores del atropello intentaron incendiar el recinto y sustrajeron libros. Atribuye el asalto a "políticos conocidos".

ILARI

Convocatoria a concurso de cuento corto

GENERO Y EXTENSION. Cuento corto cuya extensión no deberá ser mayor de 12 carillas, mecanografiadas en doble espacio.

TEMA Libre y obra inédita.

PARTICIPANTES. Todo boliviano, hombre o mujer, sin límite de edad, o residente extranjero con un mínimo de 5 años de residencia en el país.

Cada participante podrá intervenir con el envío de un solo cuento mecanografiado en un original y 5 copias firmado con un seudónimo el mismo que figurará como rótulo de un sobre cerrado y lacrado, conteniendo el nombre, dirección y "Curriculum Vitae" del participante, tanto los 6 ejemplares del cuento como el sobre de identificación personal deberán ser enviados simultáneamente por correo o entrega directa a Galería ARCA, calle Juan de la Riva 1411 La Paz.

PLAZO DE RECEPCION. Los trabajos deberán ser entregados a Galería ARCA antes de las 7 p.m. del 21 de noviembre de 1966.

DEVOLUCION DE TRABAJOS. Los trabajos serán devueltos a sus autores, previa entrega de la contraseña que se les otrogará a la recepción de los cuentos, 5 días después de emitido el fallo del jurado.

PREMIO. Se instituye un solo premio pecuniario de $b. 3.000. para el Cuento Corto merecedor del Primer premio, y dos distinciones a los que fuesen calificados en Segundo y Tercer Lugar.

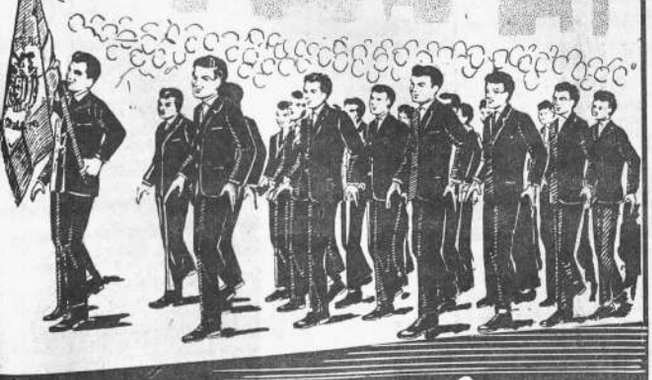
JURADO. El jurado, compuesto de 5 miembros, cuyos nombres serán guardados en reserva hasta la emisión de su fallo, en garantía de su absoluta imparcialidad, discernirá los premios en acto público a realizarce el día 12 de diciembre a horas 7 p.m. en la Galería ARCA.

DERECHOS DE AUTOR Y EDICION. Todos los concursantes conservarán el derecho de propiedad intelectual sobre sus obras. Sin embargo y con el solo propósito de difundir la obra de aquellos que se hicieran merecedores de los tres primeros premios, Galería ARCA editará los 3 mejores cuentos en su primer cuadernillo publicación que será distribuida gratuitamente entre las personas interesadas en la creación literaria nacional.

NOTA ACLARATORIA. La rectificación, por lo que toca a la fecha de entrega de los trabajos, respecto a la publicación anterior se debe, a que la Dirección de I.L.A.R.I. ha visto por conveniente dar curso a las sugerencias de numerosas personas interesadas en este concurso, en sentido de que les sea concedido un plazo mayor para la elaboración de sus respectivas obras.

GALERIA "ARCA".

Para los desfiles PATRIOS...



los mejores uniformes DE "EL LOUVRE" POTOSI 1008

¡Gran ocasión! - En venta casi nuevo

"WAGONEERS"

CRESPO & TOBIA

PLAZA ESPAÑA No. 7 TELEFONO 12978

Hoy Cines

TESLA Tel. 23803

Matinal: GRAN PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS. Matinée: LOS PRIMEROS EN LA LUNA, con Lionel Jeffries y Martha Hyer. Tanda y noche: MUJERES DEL MUNDO (sólo para mayores de 21 años). Matinal Platea $b. 1.50. Mezzanine $b. 2. Matinée Platea $b. 3. Mezzanine $b. 3.50. Tanda y Noche Platea $b. 3.50. Mezzanine $b. 4.

MIGNON Tel. 25144

Matinal: TEMERARIO RESCATE y LA FURIA DEL RING. Matinée, tanda y noche: LOS INVICTOS, con Alan Ladd y BALUARTE MONTAÑOSO. Matinal Platea $b. 0.80. Galería $b. 0.50. M., T. y N. Platea $b. 2. Galería $b. 1.50.

6 DE AGOSTO

Matinal: DIBUJOS ANIMADOS. Matinée, tanda y noche: LOS VALIENTES MUEREN DE PIE con Frank Sinatra y Clint Walker. Actualidades mundiales No. 26. Matinée $b. 4.20 y 4.70. Tanda y Noche $b. 4.90 y 5.40.

UNIVERSO Tel. 12660

Matinal: EL GRINGO. Matinée, tanda y noche, la maravillosa película de Walt Disney: EL VIAJE INCREIBLE. Matinal $b. 1.70. Matinée Platea $b. 3.20. Mezzanine $b. 3.70. Tanda y Noche Platea $b. 3.90. Mezzanine $b. 4.40.

PARIS Tel. 29704

Matinal: CUIDADO CON LA POPA. Matinée, tanda y noche: URSUS Y LA INVASION TARTARA. Matinal $b. 1.20. Matinée $b. 3.20. Tanda y Noche $b. 3.30.

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinal: LAS MARAVILLAS DE ALADINO, con Donald O'Connor. Matinée, tanda y noche: LAS TRES VIDAS DE THOMASINA, de Walt Disney. Luneta matinée $b. 3. Alta $b. 2.50. Tanda y Noche $b. 3.50 y 3.

PRINCESA Tel. 29821

Matinal: NORMAN EN ORBITA. Matinée: CARLOS GARDEL, HISTORIA DE UN IDOLO, con Tito Lusiardo. Tanda y noche: EL LIENZO VACIO, con Horst Buchholz y Catherine Spaak. Luneta matinée $b. 3. Tanda y Noche $b. 3.50.

EBRO Tel. 26764

Matinal: EL TESORO DEL REY SALOMON y EL NORTEÑO, con Tony Aguilar. Matinée, tanda y noche: AGARRANDO PAREJO, con Luis Aguilar y Javier Solís; y EL DENGUE DEL AMOR, con Resortes y Pérez Prado. Luneta matinée $b. 2.60. Alta $b. 1.60. Tanda y Noche $b. 3.20 y 1.60.

MURILLO Tel. 11647

Matinal: EL LADRON DE BAGDAD, a color; y RISAS Y SENSACIONES DE ANTAÑO. Matinée, tanda y noche, dobles: HERCULES Y LOS GLADIADORES, a color, con Dan Vadis; y TARZAN, EL HOMBRE MONO, a color. Luneta $b. 2.50. Galería $b. 1.50.

ABAROA Tel. 10252

Matinal: SANDOKAN, con Steve Reeves. Matinée, tanda y noche: LOS GUERREROS DE ENEAS, con Steve Reeves y PRISIONERO DE ZENDA, con Stewart Granger. Matinée $b. 1.70 y 2.70. Tanda y Noche $b. 1.70 y 2.80.

ROXY

Matinal: RICARDO III y PROGRAMA DE CORTOS. Matinée, tanda y noche: ATERRADOR PLANETA ROJO y REGRESO A BATAAN. Matinal $b. 1.00. Matinée $b. 2.70. Tanda y Noche $b. 2.80.

El Sr. Guillermo Collao del Castillo viajó a la ciudad de México para seguir estudios de especialización haciendo uso de una beca concedida por USAID.

MUNDIAL

Matinal doble: DOS ALEGRES GAVILANES y LOS ASTRONAUTAS. Precio $b. 0.90. Matinée, tanda y noche: CUCURRUCUCU PALOMA y EL ESPEJO DE LA BRUJA. Precio $b. 1.20.

MEXICO Tel. 26867

Matinal: EL PLANETA DE LAS TORMENTAS y TITANES DE LA MONGOLIA. Matinée hs. 14.45 y tanda: LA MONTAÑA DE LUZ, con Richard Harrison y UNA NIÑA BUSCA A SU PADRE, technicolor. Noche: UNA NIÑA BUSCA A SU PADRE y LA RONDA, prohibida para menores de 21 años. Matinal $b. 1 y 0.50. M., T. y N. $b. 3 y 2.

IMPERIO Tel. 10451

Matinal: FESTIVAL DE WALT DISNEY y PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS. Matinée, tanda y noche: LANCHA TORPEDERA y SANGRE Y ACERO. Precios $b. 2.20 y 1.70.

ESMERALDA

Matinal: LA VENGANZA DEL DIABLO, con Fernando Casanova y EL NIÑO Y EL DELFIN. Matinée, tanda y noche: CONSPIRACION DIABOLICA, con Stuart Whitman y Carol Lynley y LA RECOMPENSA, con Max von Sydow e Yvette Mimieux. Matinal $b. 1.20. Matinée $b. 2.20. Tanda y Noche 2.70.

VARIEDADES

Matinal: ORO DE LOS 7 SANTOS y DONDE ESTAS CORAZON, con Miguel Aceves Mejía y Lola Beltrán. Matinée: TORERO POR UN DIA, con Piporro y HERODES EL GRANDE, con Edmund Purdom, en technicolor. Tanda: HEROES DE BARRO, con Gary Cooper y HERODES EL GRANDE. Noche hs. 9.15: EL MAGNIFICO CORNUDO, con Claudia Cardinale y Ugo Tognazzi (solamente mayores) y HEROES DE BARRO, con Gary Cooper y Rita Hayworth. Matinal $b. 1.00. Matinée, Tanda y Noche 2.50.

TRIANON Tel. 21320

Matinal: EL MARIACHI CANTA y QUE PERRA VIDA, con Viruta y Capulina. Desde las 14 horas: DOS GALLOS Y DOS GALLINAS, con Miguel Aceves Mejía y María Duval.

COLON

Matinal: ROBO AL TREN CORREO y EL TRIGRE NEGRO. Matinée, tanda y noche: FENOMENOS DEL FUTBOL, con Clavillazo y ASESINO INVISIBLE. Precios $b. 2.50 y 1.50.

ILLIMANI

Matinal: CADENAS DE FUEGO y TRES DESALMADOS. Matinée y tanda: GOLIATH CONTRA LOS ESCLAVOS y Cortos. Noche: GOLIATH CONTRA LOS ESCLAVOS y VIDA ARDIENTE. Matinal $b. 0.50. Matinée $b. 1.00. Tanda y Noche $b. 1.50.

AMERICA

Matinal: LA INVASION DE LOS VAMPIROS y LA MONEDA ROTA. Entrada $b. 0.70. Matinée: RULETERO A TODA MAQUINA y VUELVEN LOS ARGUMEDO. Tanda y noche: LA CORRUPCION y RULETERO A TODA MAQUINA. Entrada $b. 1.50.

AVENIDA Tel. 25409

Matinal: INVASORES INVISIBLES y DIBUJOS ANIMADOS. Matinée, tanda y noche: LA ERA DE ORO DE LAUREL y HARDY. Matinal $b. 1.00 y 0.50. Matinée $b. 2.50 y 2.00. T. y N. $b. 3.00 y 2.00.

BOLIVAR Tel. 25051

Matinal: LAS OLIMPIADAS DE TOKIO. Matinée, tanda y noche: LA ERA DE ORO DE LAUREL y HARDY. Matinal $b. 1.00 y 0.50. Matinée $b. 2.80 y 2.30. T. y N. $b. 3.30 y 2.30.

SCALA Tel. 23535

Matinal: LA CENICIENTA DEL BARRIO. Matinée, tanda y noche: UKAMAU. Además la documental nacional del gran Mariscal de Zepita. Matinal $b. 2.10 y 1.60. Matinée Platea $b. 4.20. Mezzanine $b. 4.70. Tanda y Noche $b. 5.40. Mezzanine $b. 6.

LA PAZ

Matinal: DIBUJOS ANIM CORTOS. 1ra. matinée 2da. matinée hs. 16.15, noche: BLANCA NIEVES SIETE ENANOS. Obra de Walt Disney. Matinal Matinée $b. 3.20. Tanda $b. 3.90.

MIRAFLORES

Matinal: OPERACION LA FLECHA NEGRA, 1 al 5. Matinée, tanda BLANCA NIEVES Y LO ENANOS. Obra maestra Disney. Matinal $b. 1.00. $b. 2.50. Tanda y Noche

Jueves 14

TESLA-PARIS

Estreno simultáneo

The drawbridge is down...the battle banners are flying...!

A WHOLE NEW WORLD OF SWORD AND SPECTACLE AWAITS AS YOU STORM KING ARTHUR'S KINGDOM OF CAMELOT!

LA TIZONA DEL REY

MARTES GRAN CINE MEXICO

OTRO DE LOS GRANDIOSOS ESTRENOS QUE SOLO EL CINE MEXICO LE OFRECE PARA LAS FIESTAS JULIAS

ESTE ES EL FIN DEL MUNDO

En cinemascope y tecnicolor

¡EL MUNDO ACTUAL CON SUS MISERIAS Y MARAVILLAS
LA MAS GRANDE ESPERIENCIA DE SU VIDA.
EL SADICO DE LONDRES - EL PARTO HIPNOTICO - EL VIAJE DE LOS ASTRONAUTAS - EL MISTERIO DEL CORAZON - LOCURA DEL TWIST - EL TERMOMETRO DEL AMOR- DESNUDOS ARTISTICOS EN COLORES

Hoy excepcional programa de dobles

MATINAL DOBLE: EL PLANTE DE LAS TORMENTAS Y TITANES DE LA MONGOLIA

MATINEE Y TANDA: UNA NIÑA BUSCA A SU PADRE Y LA MONTAÑA DE LUZ.

NOCHE: LA RONDA Y UNA NIÑA BUSCA A SU PADRE.- Prohibida para menores de 21 años.- Films Internacional.

LLOYD AEREO BOLIVIANO

VUELO ESPECIAL EN DC-6B

ANUNCIA: Que en vista de la demanda de pasajeros, efectuará un vuelo especial el día lunes 11 de julio con el siguiente recorrido:

Cochabamba La Paz hs. 7.30 am
La Paz Cochabamba hs. 13.00 pm

Los interesados deben presentarse a recabar su pasaje en las oficinas del LAB Av. Camacho 1456 sección Reservaciones.

RELACIONES PUBLICAS

ROTARY CLUB DE LA PAZ

Se adhiere a la distinción por el Comité de Defensa de los Intereses de la Comu Señor General Don Armando Escóbar Urfa, Alcalde Munic ciudad de La Paz, por su esforzada y honesta labor edilicia, a sus asociados al coctel organizado con este motivo, que se rá en los salones del Club de La Paz, el día Domingo 10 d horas 12.

LA DIRECTIVA

LA FASCINANTE ACTRIZ CAPUC EN EL DRAMA "LA SEPTIMA AUR

Cuando se habla de una mujer bella, seductora, fascinan ce pensar y sentir, la mente evoca a la gran actriz francesa: Esbelta, de indisputable porte aristocrático y reconocida uni te como una de las más notables modelos de Europa, ahora compartiendo honores estelares con William Holden, Susan el famoso Tetsuro Tamba, en el drama de acción y violenta p rosa "La Séptima Aurora".

Capucine no está casada y su intención es quedarse muchos años más. En "La Séptima Aurora" personifica a u que se encuentra ante el dilema de la lealtad a su raza y a que siente por un hombre blanco. La sentencian a muerte p rarla espía y deberá morir en la séptima aurora.

CINE 6 DE AGOSTO - I

FORMIDABLE PROGRAMA

Matinal

GRAN PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS

El cazador cazado
Apuro del canguro
Aventuras de un pescador
Pizza a la Tuitty
Historia de Dinks
Tambores para la Reina
Escenas del reino animal
Un vivo lo esquivó
No hay nadie en casa

Actualidades Francesas No. 26

Andina S.A.

Matinée - T y noche

Los héroes no son difer ¡tan sólo parecen difer

"LOS VALIENT MUEREN DE

FRANK SINATR CLINT WALKE

MARTES

¡LOS MEJORES DIBUJOS ANIMADOS! NUEVO Y ULTIMO

CINES UNIDOS DISTRIBUYE

FESTIVAL DE TOM Y JERRY 1966. en MARAVILLOSO TECHNICOLOR

GRAN ESTRENO!!!

"MONJE CAMPERO

Además: El Sencac

Corto: "LOS OS REVOLTOSO

de Walt Disney en Techi

Sociales

BODA SORIA-CRESPO

La señorita Beatriz Crespo Milliet y el señor Gonzalo Soria Sanjinès contrajeron nupcias el 7 de presente mes en el templo de María Auxiliadora. La flamante pareja se ausentó a Río de Janeiro en viaje de bodas.

EN HONOR DEL ALCALDE

Hoy a medio día en el Club de La Paz se llevará a cabo el cocktail organizado por el Comité de Intereses Comunales en honor del Alcalde Municipal General Armando Escóbar Uría y su esposa Nelly Urhy de Escóbar, como reconocimiento a la labor que desarrolla en beneficio de la ciudad. Las adhesiones se reciben en la Administración del Club.

EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS.-

El miércoles agasajará a sus relaciones diplomáticas y sociales con un Open-House el Embajador de los Estados Unidos y la señora de Henderson en su residencia de la Plaza Abaroa.

Próximamente se ausentarán del país el Ayudante de Prensa de la Embajada Americana señor Bob Thomas y su esposa Pat Thomas quienes son objeto de varias manifestaciones de aprecio por sus relaciones diplomáticas, y sociales.

EMBAJADA ARGENTINA.-

Retorna en el transcurso de la próxima semana a Buenos Aires, el Embajador de la Argentina en Bolivia General Manuel Soria acompañado de su esposa señora Norah de Soria y de sus hijos.

OFICIALES.-

El Presidente y los vocales de la Corte Superior de Distrito, ayer ofrecieron una Copa de Champagne en honor del Alcalde Municipal General Armando Escóbar, como reconocimiento a la condecoración que fueran objeto por parte de la Comuna.

Con objeto de realizar estudios de perfeccionamiento en el Brasil, el jueves próximo viajarán a Río de Janeiro los capitanes aviadores bolivianos Jorge Rodríguez Bravo, Gonzalo Saavedra Espinoza y los tenientes César Severich Guillén, Guido Mallo Gonzales, Gustavo Arrazola Valenzuela, Víctor Peredo Balderrama y el subteniente Casimiro Guardia Alavarez.

REUNIONES.-

Las Damas Leonas ofrecieron un cocktail en el Círculo Italiano en ocasión de posesionar a su nuevo directorio.

Agasajando a un grupo de amigas, la señora Bertha Téllez de Mendieta ofreció un té-rummy a sus relaciones sociales.

La señora Vicky Salinas de Soria reunirá hoy en un té-bridge a un grupo de sus amigas en su residencia de Sopocachi.

CUMPLEAÑOS.-

Ayer fue cumplimentada por sus relaciones y familiares la señora Graciela de Careaga.

La señorita Isabel Sánchez Peña ofreció un té en ocasión de celebrar el aniversario de su natalicio.

Muy animada resultó la fiesta que ofreció ayer la señora Ariane de Abdala en ocasión de celebrar su cumpleaños.

Cumplió años la señora Isabel Mariaca de Pereyra que fue congratulada por sus amistades.

MATRIMONIOS.-

A las 11 horas de ayer en la Parroquia de Remedios fue bendecido el enlace matrimonial de la señorita Inés Roberts con el señor Juan Carlos Camacho. Pasado la ceremonia los padres de la novia ofrecieron una Copa de Champagne a sus relaciones.

En el Templo de San Pedro ayer se realizó el matrimonio de la señorita Irma Montes Morales con el señor Eulogio Sandoval Soria Galvarro.

Ayer en la Parroquia de Remedios fue bendecida la boda de la señorita Yolanda Soliz Torrico con el señor Aldo Maldonado Baudoin.

ENFERMOS.-

Sigue delicado el niño Carlos Céspedes.

En la Clínica Muller se medicina la señora Olga Parada de Grundy.

Delicada de salud la señora Carmen Rosa v. de Espejo.

VIAJEROS.-

A México el señor Guillermo Collao del Castillo.

De Washington el señor Manuel Valderrama y sus esposa señora María Teresa Aramayo de Valderrama y sus hijos.

Hoy llega de Estados Unidos el Dr. René Otero Calderón acompañado de sus hijos.

MATRIMONIO

Con misa de esponsales en el Templo de María Auxiliadora se realizó el matrimonio de la señorita María Magdalena Holguín Gómez con el señor Douglas Valle Ureña pertenecientes ambos a conocidas familias locales. La novia lució en esta ocasión un elegante vestido de seda pesada con aplicaciones bordadas en el talle y una guía de azahares sujeta por abundante tul con su bouquet de flores naturales. Después de la ceremonia los padres de la novia ofrecieron una recepción en su residencia de Obrajes. Posteriormente los novios se ausentaron a Cochabamba en viaje de luna de miel.

AGASAJO

Ingeniero Petrolero Boliviano que preside el Club del Petróleo de Buenos Aires, durante el mes pasado ofreció un almuerzo en honor de los Doctores Facundo Suáres y Carlos Adraguê, Presidente y Vicepresidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales de la Argentina. El Ing. Eduardo Hinojosa Achá, ex Gerente General de Y.P.F.B., radica en la Ciudad de Buenos Aires desde hace aproximadamente 8 años. En la fotografía se aprecia en la cabecera de mesa los siguientes personeros: (de izquierda a derecha) Sr. James Dean, Presidente de ESSO Standard en la Argentina, Sr. J.K. Abell - Presidente de la HALLIBURTON Argentina, Dr. Facundo Suárez - Presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Argentina, Ing. Eduardo Hinojosa Achá - Presidente del Club del Petróleo de Buenos Aires y Dr. Carlos Adraguê - Vicepresidente 1o. de Yacimientos Petrolíferos Fiscales.

Retornaron ayer al país, el Dr. Jaime Ríos Dalenz y su esposa señora Haydée I. de Ríos después de seis años de permanencia en el exterior, luego de haberse capacitado en la especialidad médica de patología.

El Dr. Ríos Dalenz desempeñó el cargo médico residente en el Hospital Universitario de la Universidad del Valle de Cali, Colombia y el de instructor ayudante en Patología en la

Escuela de Medicina de la Universidad de Temple de Filadelfia, EE.UU. de Norte América. Recientemente publicó varios artículos sobre su especialidad de Anatomía Patológica y Patología Clínica por la American Board of Patology. La señora de Ríos es técnica en Histología y juntamente con su esposo se disponen a prestar servicio en su especialidad en los laboratorios de La Paz.

El Presidente irá el lunes a Uyuni

El Presidente de la República visitará la localidad ferroviaria de Uyuni, el lunes próximo. Viaja invitado por autoridades y pueblo. Uyuni celebra en esa oportunidad su aniversario de fundación. El Primer Mandatario inaugurará algunas obras públicas. Viajará por vía aérea, en la mañana para retornar por la tarde.

La esposa, la madre, los padres políticos, los hermanos, los hermanos políticos y demás familia del que fue:

CAP. Av. PASTOR CASTRO AVENDAÑO

(Q.E.P.D.)

ruegan a sus amigos y en forma especial al Grupo Aéreo de Transporte (T.A.M.), Fuerzas Aéreas, Ejército, Fuerza Naval, Club Alas, se dignen asistir a la misa que por los ocho días de su sensible fallecimiento se oficiará el día de mañana, lunes 11, a horas 10.45 en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz.

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia.

La Paz, Julio de 1966.

La Vda, Hermanos, Hijos Políticos, Nietos y demás familia del que en vida fue Esposo y Padre ejemplar:

Don: RENE LOPEZ VILLAMONTE

(Q.E.P.D.)

Invitan a sus amistades, Personal del Banco Minero de Bolivia, Jubilados de Comunicaciones y telégrafos del Estado, residentes potosinos, tupiceños y personas piadosas, a la Misa que recordando el primer año del sensible fallecimiento se mandará a oficiar el día lunes 11 del presente a horas 10.30 a.m. en el Templo de la Merced.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana, compromete la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

La viuda, los hijos, hermanos, hijos políticos, nietos y demás familiares del que en vida fue esposo y padre ejemplar

Don RENE LOPEZ VILLAMONTE

invitan a sus amistades, personal del Banco Minero de Bolivia, jubilados de Comunicaciones, Telégrafos del Estado, residentes potosinos, tupiceños y personas piadosas, a la misa que recordando el primer año del sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día lunes 11 del presente a horas 10.30 en el templo de la Merced.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana compromete la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

La familia de la que en vida fue

Sra. CELIA ZILVETI de LOPEZ

invita a sus amistades y personas piadosas a la misa que, recordando el primer año de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día lunes 11 de los corrientes a hrs. 12.oo en la Iglesia de los Padres Carmelitas.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana compromete la gratitud de la familia doliente.

La Paz, Julio de 1966

Teresa v. de Arandia, esposa; Irma A. de Sagárnaga, Hilda A. de Obleas, Dr. Edgardo y Jorge Arandia M., hijos; Eliodoro Arandia P. hermano; Rosa R. de Arandia, hermana política; Raúl Sagárnaga, My. Ing. Humberto Obleas y Antonieta B. de Arandia, hijos políticos; José y Norha León M. sobrinos; los nietos, tíos, primos, sobrinos y demás familiares ruegan a las Instituciones militares, civiles, entidades culturales, societes y deportivas a las que perteneció, amistades y personas piadosas asistir a la misa que recordando los seis días del llorado fallecimiento del que en vida fue ejemplar esposo y padre

Cnl Ing. Humberto Arandia Pardo

Q. E. P. D.

La ceremonia religiosa se llevará a cabo en el Templo de la Basílica de San Francisco el día lunes 11 de los corrientes a horas 11.15 a.m.

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, Julio de 1966

Ahora si... da gusto coser !!

en una SINGER

toda costura es facil

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS:

CASA TUDOR AV CAMACHO ESQ LOAYZA - LA PAZ

'S' LIMITADA AV. AMERICA 158

SINGER SEWING MACHINE CO.- GUATEMALA ESQ. BUSCH

UNZUETA Y CIA. BOLIVAR 651 - ORURO

GUMUCIO BESSAND Y CIA. 25 DE MAYO 6198 CBB.

COMERCIAL ELECTRONICA PLAZA 25 DE MAYO N° 7 POTOSI

CASA SELECT CALLE LINARES N° 24 POTOSI

LIBRERIA y BAZAR LOPEZ CALLE BOLIVAR N°4 TUPIZA

LA COOPERATIVA DE TRANSPORTES INTERNACIONALES "ALTIPLANO"

La COOPERATIVA DE TRANSPORTES INTERNACIONALES "ALTIPLANO" con oficinas en La Paz, Plaza Pérez Velasco 775 y Agencias en Guaqui Matarani.

Al anunciar la pronta inauguración de su servicio de Transporte exclusivo entre La Paz Matarani La Paz, se complace en comunicar al Comercio e Industria Nacional que pone a su disposición, personal sumamente experto en el despacho recepción y transporte de todo tipo de mercaderías.

De esta manera la COOPERATIVA DE TRANSPORTES INTERNACIONALES "ALTIPLANO" contribuye positivamente al resurgimiento económico del país.

AVISOS CLASIFICADOS

DEPARTAMENTOS TIENDAS Y OFICINAS

DOY 40 A 50 MILLONES
or departamento,3 dormitorios y pendencias,preferible San Pe- o o Sopocachi.Referencias:Cli- ca Dental "SAN MARTIN". Av. enos Aires Nº 645, teléfono 479.

SE ALQUILA
os habitaciones y cocina, para ñora o caballero solo honora--- e.Teléfono 24903,hrs.9 a 10y30 1 a 3.

OFREZCO
partamento anticrético en Mira- res Central.Villa Copacabana, sas venta:Av. Perú,Central,Mi- flores,Camión.Referencias:teléfono 27769.

ANTICRETICO
mercial Loayza. Plaza Murillo 9. Teléfono 25026. Anticrético s habitaciones,cocina,servicio .000 $b.Una cuadra plaza San edro.

ANTICRETICO
mercial Loayza. Plaza Murillo 9.Teléfono 25026. Anticrético bitación, cocina 6.000 $b. ca-- Quintanilla Zuazo.

QUILER HABITACIONES
mercial Loayza. Plaza Murillo .Teléfono 25026.Alquiler am- s habitaciones,con dos balco- a la calle,situada en la calle vi por 650,servicio indepen-- nte.Especial para oficinas,de- ito,consultorio médico,dentis- alón de peinados.

ANTICRETICO
mercial Loayza. Plaza Murillo . Teléfono 25026. Anticrético habitaciones,calle Ingavi,ca- una por 6.000 $b amplias,para rimonio solo o persona sola.- derecho a baño.

HABITACIONES
ercial Loayza. Plaza Murillo Teléfono 25026. Anticrético habitaciones,cocina,servicio 12.000 $b.- Calle Linares.

DOS HABITACIONES
mercial Loayza. Plaza Murillo . Teléfono 25026. Anticrético habitaciones,cocina,servicio 15.000 $b. Calle Pichincha.

ANTICRETICO
mercial Loayza. Plaza Murillo . Teléfono 25026. Anticrético habitaciones,cocina,servicio $b 15.000.Calle Juan de la Ri

OS HABITACIONES
ercial Loayza. Plaza Murillo Teléfono 25026. Anticrético habitaciones,servicio,calle vi especial para firma Comer , Consultorio por 12.000 $b.

HABITACIONES
ercial Loayza. Plaza Murillo Teléfono 25026. Anticrético habitaciones,cocina,servicio que Riosiño por 8.000.-Ganga

ANTICRETICO
ercial Loayza. Plaza Murillo Teléfono 25026. Anticrético rtamento céntrico, consta de dormitorios,living, comedor, ndencias por 40.000 Ganga.

DEPARTAMENTO
ercial Loayza. Plaza Murillo Teléfono 25026. Anticrético rtamentos,dos dormitorios li- comedor,dependencias. por 0.Miraflores.Calle Costa Ri

CESITO ANTICRETICO
ercial Loayza. Plaza Murillo Teléfono 25026.Necesita anti co,casas,departamentos, ha- ciones,tiendas,cualquier zona ietario no paga comisión.

ANTICRETICO
ercial Loayza. Plaza Murillo Teléfono 25026. Anticrético rtamento,3 dormitorios y dencias 30.000 $b.Av.Repúbli

ANTICRETICO
s departamentos Sopocachi y zonas. Héroes del Acre 1547

RGENTE NECESITO
rético,pago 50 millones,2 6 3 torios y dependencias,Sopoca n Pedro,Miraflores. Teléfono

UNIVERSITARIOS
iten pieza,amoblada o vacia aflores,en alquiler o anticré eferencias:teléfono 22975.

ALQUILO
habitaciones y baño indepen- e a caballero solo en Sopo-- bajo. Referencias: teléfo- 585.

NECESITO DEPARTAMENTO
alquiler, pequeño departa- to, para caballero honora- Llamar 29932, Valdivia.

ALQUILO
Habitaciones con pensión San Pedro.Ref.Hérbes del Acre 1547

DEPARTAMENTO
Necesito,en alquiler,preferible zona Obrajes,pago alquileres adelantados.Referencias: teléfono 23891

CASAS Y CHALETS

CASA VENDO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026.- Vende casa dos departamentos Sopocachi, completamente nueva por 14.000.- dólares.Reconoce crédito de $b. 60.000.-

VENDO CASA
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026. Vende casa 45.000 $b.Calle Nataniel Aguirre.

CASA VENDO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026. Vende casa dos departamentos 17.000 dólares Miraflores.

VENDO CASA
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026.Vende casa dos departamentos,95.000 $b. Av. Buenos Aires.Facilidades de pago.

NECESITO CASAS
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026.Necesita casas,departamentos,habitaciones, tiendas en alquiler,pago alquileres adelantados.

VENDO CASA
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026. Vende casa por 13.000 $b.-Calle # de Mayo. Ganga.

VENDO CASA
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026.Vende casa dos departamentos,16.000 $b.Irupana.

VENDEMOS
Casa,Gral.Lanza,Villa Copacabana y Landaeta.Héroes del Acre 1547.

VENDO CASA
Departamento amplio,con tres dormitorios,y otro pequeño con solarium,Miraflores.Guerrilleros Lanza 655.

LINDA CASITA DE CAMPO
Villa 4to.Centenario,5 habitaciones,un solarium,$b 22.000.-Referencias: Esta Redacción.

COMERCIAL "LUBRAVE"
Pérez Velasco 775.Recibe en comisión,en compra y venta, casas, terrenos,vehículos,transferencias de negocios,tambien propiedades de cercanias de la ciudad.

CASA DESOCUPADA
Vendo,calle Yanacocha.Precio de ocasión,trato directo.Referencias: Sra.Mariane,Comercio 863,Oficina Naturista, tardes solamente.

PROFESORES ACADEMIAS INSTITUTOS

CLASES DE GUITARRA
Se enseña a tocar música folklórica,popular y flamenca.Cursos rapidos para ambos sexos.Calle Murillo 1290, Teléfono 22401.

EN 5 MESES
Secretarias estenodactilografas, empezarán clases intensivas.Instituto Comercial EVA PERON. Ayacucho 251, (altos Stege).

SEÑORA - SEÑORITA
Desea Ud. obtener una profesion fácil y lucrativa?.Estudie en la Academia de Corte y Confección "Sistema Teniente",incorporada a la central de Buenos Aires.Clases individuales,intensivas,prácticas.Rosendo Gutierrez 642, media cuadra sobre la Ecuador.Teléfono 12305.

MUEBLES

MUEBLES DE RADIOLA
Usted nos trae el pick-up y la radio,nosotros se los devolveremos en un hermoso mueble de radiola, fabricado a su gusto.Modelos elegantes,precios económicos.Visite nos hoy mismo.Juan de Vargas 58 teléfono 23043.

MUEBLES COMPRO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026.Compra toda clase de muebles,pago al contado recibo comisión.

VENDO ELEGANTE
Dormitorio por $b 4.500,Miraflores Estados Unidos 1463 entre Pazos kanqui,Panamá, de 15 a 19.

Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA ($b. 0.20) El importe será cobrado en su domicilio.

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.
La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

MUEBLES
Vendo comedores,roperos,living, facilidades.Almirante Grau 1306.

VENDO A PLAZOS
Comedor,dormitorio,living.Colón 776, teléfono 26362.

VENDO
Juego de comedor,casi nuevo.Dirigirse a la calle Azurduy de Padilla 573, Teléfono 24227.

Cochabamba

EN COCHABAMBA
Vendo casa Av.Ballivián,190.000 $b.Referencias:Casilla 123,Cochabamba.

SECRETARIAS Y EMPLEOS

CARPINTEROS Y MUEBLISTAS
Necesito. Av. de Las Américas 478.

AGENTES VENDEDORES
Librerías interior república,precisamos para policopiados,materias completas.Primaria,Secundaria, Preuniversitarios,premilitares,etc "INSTITUTO EVA PERON".Casilla 989.

SECRETARIA COMERCIAL
Ofrece servicios. Referencias:teléfono 10544.

NECESITO COCINERA
Cama adentro,inútil presentarse sin certificado.Mariaca Nº 120, (casi esquina Lucas Jaimes).

COCINERA
Cama adentro,para familia reducida,con buenos certificados,necesito.Referencias:Av.6 de Agosto 2607.

PRESTAMOS DINERO SOCIOS

NECESITO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026.Necesita personas que deseen prestar dinero hipotecas prendas.Trámite al día.

LA INMOBILIARIA
Entrego inmediato préstamos hipotecarios,cualquier cantidad,pesos bolivianos,igualmente dólares americanos.Alvarez Herrera, Potosi 1050,teléfono 22855,domicilio 25546.

GARAJE
Se alquila, para depósito o coche no vivienda en Av.Saavedra 2055, teléfono 23177.

PRESTO DOLARES
Primera hipoteca Ref.: teléfono 23467.

DINERO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026.Dinero doy préstamo,prendas hipotecas interés legal, trámite al día.

PROPIEDADES Y TERRENOS

VENTA
Lote 1.000 m2,con construcciones,dos frentes,Miraflores.Saavedra Corrales.Referencias:Corrales 1187.

VENDO TERRENO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026ºVende propiedad agricola con producción, 80 hectáreas 60.000 $b.-O permuto con camión Inter, Toyota.-Irupana.

TELEFONOS

VENDO TELEFONO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026.Vende teléfono comercial,particular precios convenientes.

TELEFONO COMPRO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026.Compra teléfono comercial,particular,pago al contado.

VENDO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026.Vende aparato telefónico,450 $b.- Ganga.

APARATO
Telefónico, compro. Llamar al teléfono 22282.

COMPRO TELEFONO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026.Compra urgente teléfono comercial,pago al contado.

VENDO TELEFONO
Particular. Llamar al 11288.

TECNICOS Y SERVICIO DOMESTICO

LAVAMOS
Alfombras.-Llamar al teléfono 28167.

TINTORERIA "STELLA ILUSTRA"
Teñidos,alfombras,cortinas y ropas en general,lavados a vapor, limpieza en seco. Ingavi 745.

FOTOCOPIAS $b 5.-
Nítidas, ampliamos, reducimos. Obispo Cárdenas 1415.

LEVANTAMIENTOS TOPOGRAFICOS
Planos,avaluaciones de inmuebles con peritajes y división de tierras Referencias:teléfono 23749, de horas 9 a 10.

PIANOS
Afinación, encharolados. Teléfono 29310.

ELECTRICISTA
Instalaciones y reparaciones a domicilio. Teléfono 10231. (Llamar de 17 a 21).

REFRIGERACION
Reparaciones-carga gas-rebobina je.-15 años al servicio de la colectividad.Recogemos y entregamos a domicilio.Garantía técnica FLASH Electro Technical Service.Ingavi Nº 854,Teléfono 20507.

TECNICO MATRICULADO
Efectúa planos alcantarillado, mensuras,copias.Obispo Cárdenas 1470.

NUEVA ADMINISTRACION
"HOTEL TORINO".Platos nacionales e internacionales.Se atiende banquetes,fiestas,reuniones, especialidad de la casa:platos italianos,lo mejor para su paladar,vinos,licores,cocteles a la elección del cliente.

OFICINA CONTABLE CARLOS ARCE ZAPATA
Reg. Oficial Contadores. F.N.C. 269.Ofrece sus servicios,trámites administrativos en general,apertura de balances,revisiones,especialidad,contabilidades comercial e industrial.Experiencia y responsabilidad en los trabajos. Calle Bolívar Nº 697,oficina 5,frente a la Contraloría General

VEHICULOS

EN VENTA
Camioneta VOLKSWAGEN. Referencias:Av.6 de Agosto 1576,interior.

COMPRO AL CONTADO
Automóvil o vagoneta 1958,adelante. Colón 268.

VENDO
Colectivo línea Litoral en actual servicio.Tratar en Av.Vasquez Nº 204, de 14 adelante.

AUTOMOVIL "VOLKSWAGEN"
Vendo.Referencias:Teléfonos 29686 y 26081

SE VENDE
Camioneta CHEVROLET,1962,de 2.1/2 toneladas.Referencias:Calle Díaz Romero 1320,teléfono 27021.

PRECIO DE REGALO
Vendo un automóvil CHRYSLER, en perfectas condiciones de funcionamiento,recién tapizado y pintado.Referencias:Av.Busch 1994.

VENDO AUTOMOVIL "BUICK",1948. Teléfono 24747.

VENDO TAXI
Marca "DE SOTO", modelo 51. Manco Kapac 492.

INSTRUMENTOS MUSICALES

PIANO
Vendo. Teléfono 29310.

MAQUINAS FOTOGRAFICAS

VENDO
"Minox" de ocasión.Sr. Peñaranda, Sucre-Pichincha Nº 100.

MAQUINARIA

TRACTOR
Agrícola,con adminiculos,vendo. 16 de Julio 1876 (timbre).

RADIOS RADIOLAS PICK UPS

COMPRO RADIO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.Teléfono 25026.Compra toda clase de radios,pago al contado, recibo comisión.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

COMPRO COCINAS
Comercial Loayza.Plaza Murillo 519.Teléfono 25026.Compra cocinas,refrigeradores,pago al contado,recibo comisión.

LIBROS Y REVISTAS

VARIOS

AVICULTORES
Usando superconcentrados RED ROSE, obtendrán más huevos y más carne; contiene proteinas 40% vitaminas,minerales,antibióticos. Ventas: Landaeta 289.

VENDO
Puerta garaje,cuatro hojas,madera Crespo esquina Landaeta 443.

MACHIHEMBRADO
Mara de primera y otras especies. Maderas aserradas,cortas y largas de distintos precios,existencias estacionadas,completamente secas,directamente del productor al consumidor. Ventas:Av.América 415.

PRIVILEGIO INDUSTRIAL
Se ofrece venta o licencia invento,"Alimentador en una sola fila" Patente Nº 2080.Referencias:Casilla 830.

ADOBES
Vendo,a precio $b 130.Referencias: Teléfono 28291.

REMINGTON
"OLYMPIA",semiportátiles,vendo Comercio 994, oficina 6.

VENDO
Máquina de escribir. Referencias teléfono 27286.

MAQUINA "SINGER"
De ocasión,vendo para zapatería, tapices.Calle Bueno 240 esquina Av. Camacho.

VENDO
Pesas y equipos completos de gimnasia, reciente importación "GIMNASIO YORK". Comercio-Colón altos, teléfono 11351.

DENTISTAS - JOYEROS
Vendo sopletes a MUFLA.Comercio-Colón,altos (Oficina Gimnasio) Teléfono 11351.

DENTISTAS
Vendo equipo y sillón,poco uso y otro completo,nuevo encajonado. Pida informes:Casilla 213.Cochabamba.

REPUESTOS EN GENERAL

LLANTAS Y CAMARAS
Para auto, camionetas, jeeps y camiones, en todas las medidas. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero Nº 52.

RODAMIENTOS
De cardán, de punta eje, desplazadores de embrague. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General - Campero Nº 52.

CRUCETAS DE TOYOTA
Para camiones y jeeps, a precios muy convenientes. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero Nº 52.

CORREAS
Para ventilador de "CHEVROLET","INTER", "DODGE", y otras marcas. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero Nº 52.

BOBINAS Y REGULADORES
De la afamada marca "BOSCH" para 6 a 12 voltios. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero Nº 52.

ENGRANAJES DE CAJAS
Para auto, blocks sincronizadores, eje corredizo, engranajes de primera, segunda y retro. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero Nº 52.

COJINETES
Para biela y bancada, en la jores marcas. Central de R tos "PERFECT". Av. Pa

INFLADORES "GOLD ROD"
De alta presión, se puede llantas grandes sin mayo zo, descuentos especiales estaciones de servicio del "PANAMA AUTO PARTS" lle General Campero Nº 52

CUBETAS "LOOCK WAGNER"
Proteja su vehículo, usa betas de la mejor calidad tas sueltas y juegos de dros maestros, expansores vulas, etc. "PANAMA PARTS". Calle General pero Nº 52.

REPUESTOS
Para vehículos americano do a precio de ocasión. S cias: Av. Busch 1994.

TUPIZA

VENDO MOTO REFORZADO 3
Nuevo,completo,para ca FORD o MERCURY, mo 66.Referencias: Casilla za.

VENDO ALOJAMI
SPLENDID, acreditado, na renta,zona céntrica.A Cruz esquina Abaroa,Re Casilla 45. Tupiza.

CRISIS POR LA...

(Viene de la página 5)

luntarias, pues, no han funcionado. En un país en que el mundo de los negocios está obsesionado por el deseo de evitar los controles gubernamentales, la libre empresa se ha mostrado incapaz de fijarse sus propios límites y respetarlos. A la vista de posibles beneficios, ha echado por la borda su temor a provocar controles y su deseo de demostrar que la iniciativa privada podía ser eficaz sin que la vigilaran, y ha creado una situación que, si continúa y se acentúa, obligará al gobierno (muy conservador en este terreno) a adoptar medidas de control.

Se habla de un aumento de los impuestos para contrarrestar las tendencias inflacionarias. Pero ésta es una medida lenta, puesto que debe discutirla y aprobarla el Congreso. Los economistas y hasta el Banco de Reparaciones Internacionales han recomendado que se apruebe un método que permita aumentar o disminuir los impuestos con rapidez, para que el gobierno disponga de un arma para hacer frente sin demora a cualquier amago de crisis.

Hay cierta pérdida de optimismo. Una encuesta realizada por la Universidad de Michigan indica que sólo el 19 por ciento de los interrogados cree que el año que viene será mejor que el año pasado. Esto ha conducido a muchos consumidores a comprar menos y ahorrar más, en previsión de tiempos no tan fáciles. Una consecuencia de ello es que disminuye la presión inflacionaria. De este modo, por una vez, la enfermedad tiene en sí misma su remedio -o, cuando menos, uno de los remedios neces ra combatirla-. El aumen ducto nacional bruto ha segundo trimestre del p ño, de 13 mil millones d algo menor que el aume mer trimestre, que lleg mil millones. Esto tamb buirá a contener la tend inflación.

Pero, acaso, lo más vo de la situación es qu mera vez, una guerra - nam- no contribuye a la dad de la retaguardia, de lo que los economis máticos y dogmáticos capitalismo norteameri necesitado una guerra se. Estaba en pleno aug guerra del Vietnam vin bar la digestión de los negocios, que ahora no bastante mano de obra dinero a crédito, porque no se lleva la una y el o

No es extraño, pues, za "pacifista" menos lar, pero más persiste la de los estudiantes y sino la de los hombre cios, que ejercen una presión sobre la Casa que se busque y encue nera de terminar la Vietnam.

La situación económ Estados Unidos, en este desafía todos los mitos defensores de la libre todos los dogmas caros domarxistas. Y esto, a comprender la situac menos la hace fascina nes deberían suicidarse son los inexistentes fin rruinados, sino los co de clisés anacrónicos

Universidad Mayor de San And

FACULTAD DE FARMACIA Y BIOQUIMIC

Se comunica a los señores postulantes inscritos par tedra de Parasitología, que los exámenes Teórico-Prác realizarán el día viernes 15 de julio del año en curso hrs p.m. Programa e informes Secretaría de la Facultad.

La Paz, julio 6 de 1966.

Dr. Raimundo Manrique Ruiz
Decano.

Academia Nacional de Ciencias de Bolivia

El Presidente de la Academia Nacional de Ciencias de tiene el agrado de invitar al acto de posesión del nuevo de Número de esta Academia:

LIC. TEODOSIO IMAÑA CASTRO

que se llevará a cabo el día martes 12 de julio, a hs. el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés y q sujeto al siguiente programa:

1. Apertura del acto a cargo del Presidente de la Naacional de Ciencias, Ing. Jorge Muñoz Reyes.
2. Discurso de Ingreso: "Dos visiones de nuestra Manuel José Cortés y Alberto Gutiérrez", por el dosio Imaña Castro.
3. Contestación al discurso de ingreso, por el Cnl. Fern de, Vocal de Geografía de la Academia Nacional de
4. Entrega del Diploma y posesión del nuevo académic del Presidente de la Institución.

La Paz, julio de 1966.

SECRETARIA

Se solicita los servicios de una secretaria (Inglés - Español) con experiencia. Present certificados en Av. Mariscal Santa Cruz 2do. terior) Oficinas Bolivian Power (Edificio To Cibo) de Hs. 9.00 a 11.30 y de 14.30 a 17.30.

La Paz, 7 de Julio de 1966.

KAISSER "JEEP" CORPORATION RECIBIO EL MAS GRANDE PEDIDO DE VEHICULOS

Kaisser Jeep Corporation, obtuvo un pedido por más de 90 millones de dólares, por 20.680 camiones militares y ambulancias en EE. UU.

Este contrato refleja la confianza que justamente se le dispensa a esta prestigiosa marca de vehículos en la institución militar de Norteamérica.

TOLEDO.- Un contrato por 20.680 camiones militares y repuestos, valuado en $90.919.411.39, le fue conferido a Kaiser Jeep Corporation, fue anunciado por el señor S.A. Girard, presidente de esa compañía.

La orden demanda una producción de 17.676 camiones de carga de cuatro ruedas, conocidos como el modelo XM715, y 3.004 ambulancias de cuatro ruedas, del modelo XM725. La oferta de completo Kaiser, Jeep Corporation, fue la más baja de tres presentadas al Project Manager, General Purpose Vehicle, en la Michigan Army Missile Plant, Warren, Michigan, dijo el señor Girard. Los fabricantes competidores llevaron propuestas y ofertas para vehículos basados en sus propios proyectos de camiones de cuatros ruedas para satisfacer los requisitos de un funcionamiento específico militar.

Los XM715 y los XM725, suministrados por Kaiser Jeep Corporation completo, son versiones considerablemente modificadas del Gladiator camión "Jeep" que se produce para mercados nacionales y de exportación. El camión tiene una capacidad proporcionada de una tonelada y un cuarto. El XM715 tiene capacidad para seis miembros de tropa completamente equipados en el área de carga, la que está cubierta por una lona plegadiza. El XM725 tiene un cuerpo de ambulancia que da cabida a ocho pacientes y un asistente o puede ser equipado para llevar cuatro pacientes en camilla con asistente.

El señor Girard, dijo que el contrato es el más grande obtenido por la compañía desde la segunda guerra mundial y requerirá la ocupación de varios cientos de empleados. Los vehículos serán producidos en la planta de North Cove Boulevard de la compañía en Toledo con envíos fijados para principios de 1967 y extenderse hasta fines de 1968.

Este contrato confirma una vez más la confianza que instituciones públicas, privadas y militares, tienen por los vehículos marca "Jeep".

ESTUDIO JURIDICO

Dr. Pastor Cuenca Peñaranda

Dr. Angel Solares Durán

Tramitan toda clase de juicios en forma personal

Oficina Yanacocha 365 Altos Teléfono No. 2-3340.

DR. RICARDO CORDOBA CORE GUTIERREZ

MEDICO NEURO - PSIQUIATRA

Cursos de Especialización en Alemania

Atiende enfermedades mentales y del Sistema Nervioso problemas de la niñez y adolescencia.

Consultorio: Plaza del Estudiante Nro. 1931, Tel. 22073

Casilla 1228.

Consultas de Lunes a Viernes de 16 a 19.

MAN SPRICHT DEUTSCH

EL ENTIERRO VIVO DE UN HOMBRE

LA PRUEBA SE CUMPLIRA EN LA PAZ

Procedente de Río de Janeiro, Asunción, Buenos Aires y Lima, llegó hace algunos días el hipnotizador -telépata, profesor PONCE DE LEON.

Hace algún tiempo estuvo de paso por nuestra ciudad pero compromisos en el exterior, no le permitieron realizar presentaciones.

PONCE DE LEON ahora que llegó a La Paz, se propone efectuar una de sus máximas pruebas que alcanzó enorme expectativa en todos los lugares que él realizó.

Hará el "ENTERRADO VIVO"

El espectáculo -que será gratuito- deberá llevarse a cabo en el curso de este mes, en algún lugar público que se anuncie previamente.

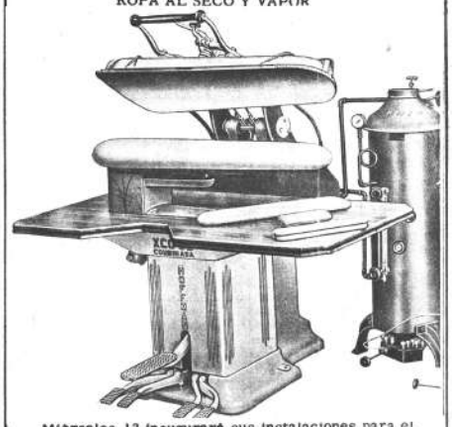
El público podrá presenciar esta prueba desde el momento en que sea iniciado, es decir, desde el momento en que se abra una fosa, donde PONCE DE LEON en estado catalèptico, será enterrado por espacio de varias horas.

Para la prueba, se requerirá la participación de profesionales, que den su aprobación respectiva.

"LA ESMERALDA" LTDA.

ESTABLECIMIENTO DE LIMPIEZA DE

ROPA AL SECO Y VAPOR



Miercoles 13 inaugurará sus instalaciones para el servicio de limpieza al seco y vapor de prendas de vestir, contando con personal espcializado en la Republica Argentina y con más de diez años de práctica y experiencia.

Maquinaria moderna. Efectúa trabajos en 24 horas. Tarifas económicas y sin recargo.

Esperamos su visita.

LA ESMERALDA LTDA. Colón No. 558. Media cuadra Mercado de Flores.

AMPEX

AMPEX Pan American Company

Se complace en anunciar a su distinguida clientela y público de Bolivia, haber nombrado a la firma,

DISCOLANDIA

Dueri y Cía. Ltda.

Sus DISTRIBUIDORES y Representantes exclusivos para BOLIVIA de sus mundialmente famosos productos y equipos de T.V. y Audio "Ampex"

AMPEX PAN AMERICAN COMPANY

REDWOOD CITY, CALIFORNIA

ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA

VETERINARIA "SAN ROQUE"

AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA AGROPECUARIA

Av. Mariscal Santa Cruz 1384

Telef. 25260 - Casilla 3017

ICI

Comunicamos a los señores Ganaderos que hemos sido designados representantes en Bolivia de:

IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES, DIVISION VETERINARIA DE INGLATERRA.

Disponemos para entrega inmediata de ANTRICIDE CURATIVO Y PREVENTIVO, Específico contra el mal de cadera de los caballos, yeguarizos y mulares.

Contra la tripanosomiasis animal: La experiencia en el campo ha demostrado que el "Antrycide", producto de la Investigación de I.C.I. es un remedio eficaz y seguro para combatir infecciones tripanosómicas en animales. Es muy activo contra la Trypanosoma congolense en reses vacunas, caballos y perros; contra el T.evansi en caballos, bóvidos, y contra el T. equiperdum y el T. equinum en caballos. También lo es contra el T. vivax en bóvidos y caballos contra el T. brecei en el ganado vacuno en caballos, asnos y perros. Se han obtenido buenos resultados contra el T. simia en cerdos.

Aplicaciones del "Antrycide" en el campo: La lucha contra la tripanosomiasis plantea diversos problemas en la práctica. Siempre que la quimioterapia pueda contribuir a su solucion, deberá aplicarse una u otra de las dos formas de "Antrycide".

Por ejemplo:

1.- Eliminación de la tripanosomiasis trasmitida mecánicamente.

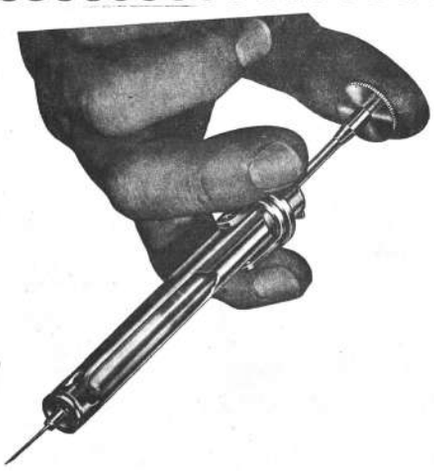
2.- Protección a corto plazo de animales transitoriamente expuestos a la infección (traslados de tres a cuatro semanas a mataderos o a nuevos pastos).

3.- Protección de zonas infectadas durante perfodos de más de un mes (visitas estacionales a pastos, traslados prolongados, etc).

Diversos factores, entre ellos la intensidad de la infección, y la especie y cepa de los tripanosomas, influyen en la duración de la profilaxis con todas las sustancias tripanocidas. Por eso, el intervalo tolerable entre las curas y la elección entre el sulfato de "Antrycide" o "Antrycide" Pro-Salt dependerá de la experiencia local. En términos generales, el sulfato de "Antrycide" proporciona tres a cuatro semanas de profilaxis en zonas de infestación mediana y "Antrycide" Pro-Salt protege dos a tres meses; estos perfodos se alargan si la plaga de moscas es ligera. Pueden sobrevenir algunas irrupciones (casi siempre de Trivax) cuando las moscas abundan mucho, aunque se instituya el tratamiento con pausas de dos meses.

Antrycide Preventivo - envases de 25 gramos.

Antrycide Curativo - envases de 100 gramos



MINISTERIO DE AGRICULTURA

SERVICIO TECNICO GANADERO

INSTITUTO NACIONAL DE BIOLOGIA ANIMAL

PRODUCCION **INBA** DIAGNOSIS

UN CONSEJO... UN MEDIO... UNA SOLUCION... UN NUEVO SENTIDO DE LA FUNCION PUBLICA AL SERVICIO DE TODOS LOS GANADEROS Y AVICULTORES DEL PAIS, OFRECIENDOLES AHORA ALGO NUEVO EN CALIDAD Y EFICACIA PARA INCREMENTAR SUS INGRESOS.

CURATIVOS Y PREVENTIVOS DE USO ANIMAL

Las vacunas son elaboradas de acuerdo con técnicas modernas y sometidas a rigurosas pruebas de control que garantizan su calidad, potencia y alto poder inmunizante. Se producen contra: FIEBRE AFTOSA (Trivalente) - BRUCELOSIS BOVINA (Cepa 19) - COLERA Y TIFOSIS DE LAS AVES - CARBUNCLO BACTERIDIANO(Tipo Sterne) - CARBUNCLO SINTOMATICO - Y OTRAS.

Su línea completa de Químicos-Terapéuticos, cuenta con reconstituyentes, curativos y coadyuvantes. Seguros y fáciles de usar, lanzados al mercado después de cuidadosas y responsables pruebas de campo.

DIAGNOSIS

Su sección de Diagnosis, coopera a los interesados, realizando exámenes y análisis sobre muestras enviadas a sus laboratorios, proporcionando resultados oportunos para solución de problemas.

CONSULTE Y HAGA SUS PEDIDOS ALTERNATIVAMENTE A:

- Servicio Técnico - Ganadero - Min. Agricultura (La Paz)
- Instituto Nacional de Biología Animal I - La Paz (Ovejuyo) Teléfono 32332.
- Instituto Nacional de Biología Animal II - Santa Cruz Teléfono 2630.
- Instituto Nacional de Biología Animal III - Trinidad (Oficina de Fomento Pecuario)
- En cualesquiera de las dependencias del Ministerio de Agricultura en el interior del país.

PROPICIANDO LAS MEJORES CONDICIONES SANITARIAS PARA SU GANADO!!!

RODAMIENTOS
Para automotores y la industria
ZKL
Representante para Bolivia:
SKOBOL S. A.

PRESENCIA Deportes
La Paz, Bolivia, Domingo 10 de Julio de 1966

FOCOS
TEXAS
Representante para Bolivia:
SKOBOL S. A.

THE STRONGEST CON MUNICIPAL Y "U"-31 DE OCTUBRE JUGARAN HOY

JOSE Castillo integrará esta tarde, nuevamente, la vanguardia del conjunto de Municipal, frente a The Strongest. El encuentro tiene mucha importancia para las posibilidades de ambos rivales, en sus pretenciones al campeonato del presente año. El encuentro ha despertado mucha espectativa en la afición local.

.The Strongest con Municipal y 31 de Octubre frente a Universitario, protagonizaron la décimo segunda fecha del torneo de Primera "A", que se reanudará esta tarde, luego de 15 días en el estadio Hernando Siles.

El partido de fondo reviste singular importancia para los protagonitas, ya que tanto The Strongest como Municipal, tiene la posibilidad de poder colocarse, el primero como puntero del certamen junto con Bolívar, y los ediles en la segunda colocación compartiendo esa situación con Unión Maestranza de Viacha.

En el preliminar, Universitario que está buscando su rehabilitación en todo aspecto, querrá saldar la cuenta pendiente que tiene con su hinchada, reencontrándose con sus mejores tardes. Enfreta a 31 de Octubre, equipo que hasta el momento no ha podido reeditar la campaña de anteriores certámenes.

Universitario, colocado casi al fondo de la tabla de valores, con solo tres puntos, buscará salir de una posición que si hasta el momento no se la considera complicada, por lo que resta del torneo es sin embargo comprometedora Por su lado los "mineros" tratarán de conseguir dos valiosos puntos que los acerquen a los punteros del campeonato.

La fecha de esta tarde, ha despertado la expectativa del público, especialmente el encuentro entre Municipal y The Strongest. Los "atrigrados" no lograron vencer a los ediles desde la segunda rueda de 1963.

JUEZ ALEMAN KURT TSCHENKER EN EL CERTAMEN MUNDIAL

Francfort (Alemania Occidental) Julio 9 (AFP).- El árbitro alemán Kurt Tschenker, que había sido designado como suplente para el campeonato mundial de fútbol, ha sido nombrado por la "FIFA" en sustitución de un colega mexicano que no podrá actuar como tal.

Litoral y The Law juegan hoy por torneo de basket

Una nueva fecha del Torneo Oficial de Basketbol se cumplirá hoy en el Coliseo "Ciudad de La Paz" con un atractivo programa. Se realizarán 3 partidos, iniciándose el primero a las 9 horas con la confrontación entre los equipos masculinos de Gimnasia y Esgrima y Club "17". El partido femenino, a cargo de Municipal y Universitario, comenzará a las 10.15 y el tercer partido se cumplirá a las 11.15 con el cotejo entre los elencos de The Law y Litoral.

EL FIXTURE

Cancha "Coliseo Ciudad de La Paz". Horas 9. Primera de Honor Varones: Gimnasia y Escrima vs. Club "17". Jueces: Julio Balderrama y Jorge Jauregui V. Horas 10.15 Primera de Honor damas: Jueces: Fernando Martínez y Jorge Jauregui V. Horas 11.15. Primera de Honor Varones: Jueces: Vitaliano Vegazo y Julio Balderrama.

MESA DE CONTROL: Apuntador Walter Gonzales. Cronometristas; Germán Loayza y Guillermo Rentería, Médico de Turno: Dr. Nicolas Salazar. Director de Turno: José Vallejos.

CASCOS DE SEGURIDAD "SLAZENGER"
Especial para damas.

Pida hoy mismo en "OFITECO"
Juan de la Riva 1424.
Telf. 21744. Casilla 940
La Paz - Bolivia

POSICIONES EN PRIMERA "B"

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
1o. M. SANTA CRUZ	7	4	2	1	14	13	10
2o. INDEP. ALAS	7	3	2	2	13	13	8
3o. LANZA	7	3	1	3	16	16	7
3o. MARISCAL BRAUN	7	2	3	2	11	9	7
3o. GUADALQUIVIR	7	3	1	3	12	9	7
3o. LITORAL	7	3	1	3	12	7	7
7o. FERROVIARIO	7	3	0	4	12	18	6
8o. CENTRAL CHUMA	7	2	0	5	9	16	4

La próxima fecha: PRIMERA FECHA DE LA SEGUNDA RUEDA:

MARISCAL SANTA CRUZ vs MARISCAL BRAUN y GUADALQUIVIR vs. LITORAL.

LA ACCION de Marchetti tendrá mucho que ver con lo que haga The Strongest en el partido que el conjunto "atigrado" jugará con Municipal.

A POCAS HORAS DEL MUNDIAL, CRECE EL INTERES POR EL GRAN CERTAMEN

LONDRES, JULIO 9 (AFP).- Cincuenta horas antes de que empiece a disputarse la fase final del Campeonato Mundial de Fútbol, Brasil e Inglaterra acaparan favorablemente los pronósticos de los observadores.

Muy pocas personas creen que la Copa del Mundo puede ser ganada por otro país, y estas escasas predicciones sirven para dejar patente el papel de superfavoritos que se atribuye a brasileños y a ingleses. La mayoría está fundada más en los deseos de los propios pronosticadores que en el sereno examen de las posibilidades de triunfo que tienen los equipos participantes.

Para los cuartos de final se cita corrientemente a Inglaterra y Uruguay en el grupo "A" Alemania Occidental y España en el "B" Brasil y Portugal en el "C", e Italia y la URSS en el "D". En esta relación existe, prácticamente, unanimidad en lo que se refiere a los clasificados en los primeros lugares: Inglaterra, Alemania Occidental, Brasil e Italia, pero las cosas se complican un poco en las precisiones para los segundos lugares de cada grupo.

Así en lo que respecta a la "A" muchos observadores consideran que Francia tiene prácticamente las mismas posibilidades que Uruguay para pasar a los cuartos de final. Con relación al grupo "B" son numerosos los comentaristas que conceden tantas o más posibilidades a Argentina que a España. En lo concerniente al "C" no se descarta completamente la calificación de Hungría, y en cuanto al "D" se supone que Chile puede tener alguna ligera esperanza.

Las probabilidades de que Brasil desempeñe un papel importantísimo en estas justas mundiales para ello con potentes armas que pueden ser decisivas, empezando por la extraordinaria calidad del fútbol que practican sus hombres, basado en una técnica individual asombrosa, en sus inmensas posibilidades de cambiar de ritmo, la capacidad rematadora de cerca y de lejos, con la cabeza o con los pies, su juego metódico y su técnica bien establecida pero, al mismo tiempo, un margen inmenso de genialidades individuales, de fantasía de improvisaciones.

No cabe duda que lógicamente, Brasil debe ganar la Copa. Eso no quiere decir que va a ganarla. Indiscutiblemente tiene sus puntos débiles que los directores técnicos de los otros equipos participantes, que aspiran a la conquista del trofeo, deben esforzarse en conocer para sacar partida de ellos.

Durante su reciente gira por Europa, los rápidos contrata de los jugadores del Atlé Madrid, pusieron muchas en peligro la meta brasile Glasgow, los escoseses se ron con los bicampeones y ron invictos de la cancha re según algunos observado biera sido muy justa un ría local. La gran estrella leña Pelé, en esta ocasi completamente eclipsada.

Más tarde, en Suecia el y eficaz juego de los locale en granves aprietos a leños. Con rapidez los sue garon muchas veces ante lla brasileña. Hubo mome que cuatro o cinco suecos guieron penetrar con la en el área de los bicam

Todo lo anterior no re ritos a la gran clase de los leños. Con un gran temp con una enorme confianz propia valía, han enfrentado pre serenamente a la adve Son muchos los partidos por los brasileños en los campeonatos mundiales, ber conseguido superar m dor adverso.

Frente al equipo bras alza como principal ad el conjunto inglés apoyado do el país. Los ingleses ran como una afrenta "inventores" del fútbol su derrota en su propia casa.

Los observadores esti la principal arma que u será una enorme volunta terra lanzará a la cancha da partido once jugadores to a dejarse arrancar a tiras antes que aban cancha derrotados.

Prensa londinense empieza a ocuparse de su mundial

LONDRES, 9 (AFP).- La prensa londinense se va ocupando ya un poco más de su mundial. El "Evening News" dedica hoy hasta dos páginas enteras al evento.

En una de ellas se habla de los equipos de Inglaterra y de Uruguay. En la otra, están las fotografías de las once figuras más famosas según este periódico. Entre ellas está el cinco veces mundial arquero azteca Antonio Carbajal, con una leyenda que reza así: Un gran talento y un inimitable estilo de juego.

Está también Pedro Rocha, "el organizador mediocampista de Uruguay". Pelé, naturalmente, "Genius of soccer". Leonel Sánchez de Chile, "capaz de ganar solo un partido" y cuatro hombres que llevan generalmente el número 10": Eusebio, Gianni Rivera, Luis Suárez y Greaves. También aparecen el ariete alemán Uve Seller, un colega de Carbajal: el ruso Lev Yashin y el pobre Bene, de Hungría, ahora lesionado.

En total son once los fotografiados. Una especia de selección mundial con cuatro jugadores latinoamericanos. Este homenaje, raro aquí, merece ser señalado.

"Alas y Mcal. Santa Cruz empataron ayer sin goles

LA INCIDENCIA corresponde al encuentro que protagonizaron ayer los conjuntos de Mariscal Santa Cruz y Alas. El match terminó con un empate 0 a 0.

.El clásico "militar" de primera "B", terminó sin apertura de marcador, Ni Mariscal Santa Cruz ni Independiente Alas, pudieron vencer la valla adversaria, en el partido de fondo jugado ayer en el estadio Hernando Siles.

En el encuentro peliminar, Ferroviario logró imponerse a Deportivo Lanza, luego de ir perdiendo al término del primer tiempo por dos goles a cero.

de esa manera y con esos resultados finalizó la primera rueda del campeonato de Primera "B" donde el equipo de Mariscal Santa Cruz se ubicó puntero absoluto del certámen con 10 unidades en su favor.

La fecha cumplida ayer, llevó al estadio Siles numerosa cantidad de aficionados, con relación a anteriores jornadas, especialmente a soldados de ejército y aviación, quienes fueron a darle un colorido especial a la fecha, aunque, esta no satisfizo plenamente la expectativa creada previamente.

El clásico "militar" transcurrió solo con algunas jugadas emotivas, pero nada más. Las defensas vieron facilitadas su labor ante la poca conexión de los ataques.

El preliminar fue algo más atractivo precisamente por la variación total que sufrió el marcador de una a otra etapa.

CONCURSO LAB
¿Quién ganará la Copa del Mu
Quién será el campeón?
Quién será el sub.ra
AHORRE TIEMPO Y DINERO VIAJANDO EN LAB
¿En qué fecha realizó el LLOYD AEREO BOLIVIANO su primer vuelo comercial?
¿Cuántas localidades del país se comunican por los servicios del LLOYD AEREO BOLIVIANO?
Recorte este cupón y envíelo a las oficinas del LLOYD AEREO BOLIVIANO, Av. Camacho 1456. Los participantes del interior del país pueden enviar a la casilla 691.- La Paz.
PRIMER PREMIO: Un pasaje de ida y PERU
SEGUNDO PREMIO: Un pasaje de ida y localidades bolivi
Nombre y apellidos
Dirección
Localidad

La HERMES 9 es la máquina de escribir ideal para la correspondencia de oficina

HERMES 9

Su línea moderna y elegante sigue los últimos avances de la estética Industrial. Su color, muy atractivo, es el resultado de test científicos. Su pulsación...¡una pulsación de ensueño! es de una suavidad y una dulzura incomparables. Y...¡qué bien escribe!. La belleza de la escritura se ve realzada por la alta precisión del mecanismo de impresión. Es "discreta" porque los mandos y mecanismos trabajan silenciosamente, gracias a las innovaciones en su construcción. Sólo Hermes posee un pupitre portabloc taquigráfico por encima del teclado. SU SENCILLEZ DE OPERACION ES MARAVILLOSA. OFRECE TODA GARANTIA DE CALICAD Y ES VENTAJOSA debido a su construcción racional que hace ala HERMES 9 una máquina particularmente ventajosa por su precio y su robustez. HERMES 9 en carros de 33 cm = 13", 38 cm = 15" 47 cm = 18"

PIDA UNA DEMOSTRACION DE LAS MULTIPLES VENTAJAS QUE OFRECE LA HERMES 9 EN:
BOLIVIAN AUTO MOTORS S.A.
AV. CAMACHO 1481, TELF. 28338

ESTUDIO JURIDICO
WALKER HUMEREZ
Edificio Caja Ferroviaria 5º piso, ascensor (esquina Ayacucho - Mercado) Teléfono 25016, casilla 1155, La Paz

2do. Sorteo
TE TETLEY
30 DE AGOSTO 25 VALIOSOS PREMIOS
Juegos de té, radios, camisas, máquinas para afeit licores, extranjeros, etc., etc.
DESE GUSTO,..... GUSTE EL DELICIOSO Y AR MATICO TE TETLEY Y GANE PREMIOS.
HOY MISMO CAMBIE 30 SOBRECITOS VACI DE TE TETLEY POR UN CUPON NUMERADO.
CANJES:
SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) LTDA.
La Paz — Oruro — Potosí — Cochabamba — Santa — Cruz — rija — Tupiza.

JUEGUE BINGO EN DOMINGO

PRESENCIA
La Paz, Bolivia, Domingo 10 de Julio de 1966

Brasil es el gran favorito del mundo para retener cetro supremo del esférico

...MAR Y PELE, dos de los sobrevivientes de las hazañas logra- ... en Suecia y Santiago en 1958 y 1962. Intentarán por tercera vez ...ar un título en canchas extrañas. Los dos jugadores son "car-..." fuertes que echará Brasil para lograr una aspiración no con...uido hasta ahora: Ganar definitivamente la Jules Rimet.

LONDRES, Julio 9 (AFP).- Brasil es el gran favorito del mündo entero para retener el cetro supremo del esférico, a veinticuatro horas del inicio del octavo Mundial de Fútbol.

Pero al acercarse el momento de la batalla que entablarán otros quince países para derribar de su trono a la selección de oro, un grupo de candidatos, al cual más peligroso, se ha ido acercando al "scratch" con indiscutibles posibilidades de disputarle la victoria.

Aparte el casero inglés, que siguió siempre a Brasil en los vaticinios, han surgido dos equipos en los que muchos ven posibles vencedores absolutos: La nueva "Esquadra azzurra" ítala, rebosante de clase, de juventud y de decisión, y un soberbiamente preparado equipo alemán que parece capaz de reeditar su proeza de 1954.

De estos cuatro favoritos de primera línea, sólo Inglaterra no ha conseguido hasta la fecha apuntar su nombre en el zócalo de la copa Jules Rimet.

Cuatro países, únicamente, figuran en el glorioso historial de vencedores, pese a que la Rimet fue puesta ya en juego siete veces. Es que Uruguay, Italia y Brasil protagonizaron sendos dobles, respectivamente en 1930-1950, 1934-1938 y 1958-1962.

AMERICA GANA
A EUROPA 4-3

La única victoria aislada fue la de Alemania, hace doce años. América latina le va ganando, pues, a Europa por cuatro victorias a tres.

Si el fútbol fuera un deporte lógico, en el VIII Mundial, América debiera acentuar su ventaja mediante el generalmente pronosticado tricampeonato brasileño. Esta serie sin precedentes dejaría para siempre el trofeo en la sala de honor de la Confederación Brasileña de Deportes.

O bien Inglaterra, Alemania e Italia establecerían un empate intercontinental con cuatro victorias por bando geográfico.

POR RAFAEL GARCIA

SORPRESA

Todo buen aficionado sabe, sin embargo, que la lógica está reñida frecuentemente con él esférico, incluso en las justas de alto nivel.

En 1954, la Alemania recién salida del ostracismo que le impusieron los vencedores de la segunda guerra mundial, no era ni cabeza de serie. En Berna, el once germano que capitaneaba el famoso Fritz Walter, se llevó la Rimet a costa de uno de los superfavoritos más lógicos de todos los tiempos: la maravillosa falange húngara de los Puskas, Hidegkuti, Boszik, Kocsis y compañía.

Para llegar a la final, el once húngaro había aplastado previamente a los propios germanos (8-3)y vencido a Brasil y Uruguay.

Cuatro años antes, la garra uruguaya había arrancado el trofeo al casero y superfavorito brasileño en su propio feudo del Maracaná, desencadenando un silencio patéticamente estruendoso entre los 200.000 cariocas presentes.

Sin ir más lejos quien hubiera supuesto a la hora del pronóstico que Checoslovaquia sería un brillante finalista en el mundial de Chile?

Aquí, aparte los ya mencionados pretendientes, existen algunos conjuntos cuya victoria ni siquiera sería sorpresiva. Nos referimos, en primer lugar, a Uruguay, la escuadra de 'os grandes acontecimientos. Al recuperado Portugal, cuyo primer mundial puede ser deslumbrante merced al genio de Eusebio, a la habilidad de su delantera, la inteligencia de su juego. A la selección de Argentina, capaz de todo cuando el ánimo y la técnica de cada uno de sus componentes se funden en un anhelo colectivo. A Hungría, protagonista ya de dos finales. A Rusia, capaz de imponer su juego físico.

ASPIRACIONES MINIMAS

Tampco se puede descartar a España, animada por un Luis Suárez en el cénit de su carrera. En realidad, la lógica, en fútbol es sólo una posibilidad más. Lo más atinado resulta eliminar a cierto número de países cuyas aspiraciones de triunfo final parecen mínimas.

Nos referimos a la misteriosa Corea del Norte, carente de contactos internacionales. A la modesta Suiza. A la tosca Bulgaria. A la juvenil escuadra de México que parece contemplar un porvenir más distante que el de este mundial. El de 1970, organizado en tierra azteca y que, en estos momentos, es el único país ya seguro de disputar. A Francia también, falta de clase.

BRASIL: UN CAMINO
DIFICIL

Pero hay que volver a Brasil, al genio de sus grandes figuras, a los hombres de leyenda que se llaman Pelé, Garrincha. Al sucesor de Didí, Gerson, al sucesor de Zito, Lima. Brasil tiene clase, organización, disciplina. Brasil es el único país que ganó una Rimet fuera de su propio continente, en Suecia, hace ocho años.

Pero el camino de la nueva ola auriverde está sembrado de escollos. En su propia serie se alza la dura Bulgaria, un equipo de Hungría en busca de rehabilitación, un peligroso "outsider" lusitano.

Ante el "scratch" surgirá luego un escollo ruso o italiano, según el resultado de la serie "D". Si la lógica perdura, Brasil tendrá que salvar luego el escollo inglés.

INGLATERRA: SOLO
TEME AL BRASIL

Decenas de veces, los mundiales ingleses han presenciado la proyección de films sobre el seleccionado brasileño. Ramsey considera que sólo la "increíble" habilidad del Rey Pelé y de su corte puede frenar las aspiraciones de su "team". A la europea Alemania, a la latina Italia, los ingleses creen vencerlas en su feudo.

Numerosos expertos opinan que el triunfador de la VII Rimet será virtualmente proclamado el 25 o 26 de julio, cuando se enfrenten los semifinalistas brasileños e ingleses. La mayoría de los especialistas, asegura, que Inglaterra no puede caer, en tal caso, ni frente a un gran Brasil.

(Pasa a la página 4)

La paz y tranquilidad en el mundial

...MINGHAM, INGLATERRA. (AP).- Quizá la idea de los alemanes ...entales es la correcta: paz y tranquilidad en el distrito de Der-...re.

... argentinos están en el hotel más nuevo de Birmingham. Pero en ...ntro de la ciudad. Y se sabe lo que eso significa: mucho ruido.

IGNACIO CALDERON, en una lucida intervención, mientras Hernández cubre el arco para cualquier ulterioridad. La escena corresponde al match que los aztecas ganaron a Chile. Los dos jugadores nombrados son considerados figuras de primer orden en el conjunto mexicano que debutará contra Francia el miércoles 13.

"Este torneo mundial será uno de los más violentos"

MANCHESTER (INGLATERRA), Julio 9 (AFP).- La comisión técnica de la Confederación Brasileña de Deportes, ha elevado un informe a la "FIFA" solicitando que los árbitros repriman severamente el juego brusco.

"De acuerdo con los informes obtenidos y con nuestra experiencia en la gira que realizamos por Europa, este Campeonato Mundial será violento si la comisión de árbitros no toma medidas preventivas", declaró a la Agencia France-Press el supervisor de la comisión técnica de Brasil, Carlos Narb.

Todos los jugadores brasileños quedaron sorprendidos con la reciedumbre de los escoceses, tras el cotejo amistoso que disputaron recientemente en Glasgow. Pelé y compañía tuvieron que cuidarse muy bien de las violencias y responder de la misma manera.

Pocos días después, en Gottemburgo, ante el seleccionado sueco, el puntero izquierdo Paraná recibió un puntapié en la canilla izquierda, que le produjo una herida cortante de siete centímetros.

"Realizamos una sutura de tres puntos internos y cuatro en la superficie informó el doctor Hilton Gossling. Paraná tuvo una vena cortada y un raspón en la tibia, quedó una semana fuera de actividad y ayer, viernes, participó en el entrenamiento que la selección auriverde llevó a cabo en Bolton a una hora de autobús del punto de concentración de los bicampeones mundiales.

De acuerdo a la opinión de los periodistas europeos que ya están trabajando en Manchester, sede del grupo "C" los brasileños deberán tomar grandes precauciones el martes próximo contra Bulgaria, pues es famosa la reciedumbre con que ellos practican el balompié. Los observadores señalan que Alemania e Inglaterra serán los más contundentes en este mundial.

Los germanos que se presentaron el año pasado en Río de Janeiro desataron una ola de violencia que culminó cuando Pelé, en jugada desafortunada, fracturó la pierna de uno de sus marcadores. La diferencia de conceptos que existe entre el balompié sudamericano y europeo es conocida. El balompié del viejo mundo es más atlético que el latinoamericano. Sus hombres son de mayor talla y más sólidos. Practican un fútbol de "cuerpo a cuerpo" viril y recio, que los jueces, aceptan.

En este Campeonato Mundial, los nervios de los jugadores estarán sometidos a gran tensión. La responsabilidad de defender los colores en un torneo donde el que pierde a partir de los cuartos de final está irremediablemente eliminado, restará paciencia y comprensión.

La rígida disciplina y las instrucciones precisas que ha impuesto la comisión técnica a los jugadores brasileños, está orientada hacia su comportamiento en circunstancias anormales. La idiosincracia latinoamericana, naturalmente levantisca y vehemente, deberá ser neutralizada para evitar desmanes.

Actitud firme por parte de los árbitros, ascendencia moral y autoridad a cargo de los dirigentes, jugadores disciplinados y controlados, tales son las condiciones indispensables que deberán observarse en este campeonato mundial, para no desvirtuar el espíritu deportivo.

Todos los países tendrán las mismas dificultades para lograr clasificación

MANCHESTER (INGLATERRA), Julio 9 (AFP).- El desarrollo del Campeonato del Mundo de Fútbol ha quedado algo desvirtuado desde el principio, a causa del sorteo "canalizado".

La consecuencia es que no todos los países que van a participar, encontrarán las mismas dificultades para clasificarse para los cuartos de final, y el ejemplo más convincente lo proporciona el grupo "C", en el que se encuentran junto al Bicampeón Brasil, Portugal, Hungría y Bulgaria.

Los brasileños cuentan prácticamente con la unanimidad de los observadores, que prevén su clasificación en el primer lugar. Los brasileños confiarán sobre todo en su técnica maravillosa, pero tendrán que luchar con el superior ímpetu físico de sus adversarios, el tiempo relativamente frío y las probables lluvias, que dejarán las canchas pesadas y resbaladizas, aparte de otros factores adversos.

También Portugal puede tener grandes aspiraciones,a juzgar por los brillantes triunfos internacionales conseguidos por el Benfica y por su triunfal campaña para ganar el derecho a participar en la fase final de la copa del mundo.

Portugal cuenta entre sus piezas de caza al equipo de Checoslovaquia, finalista de los campeonatos del mundo en Chile.

El punto fuerte del equipo portugués lo constituye su delantera, en la cual hay jugadores de gran clase y además de mucha experiencia.

Estos dos equipos pueden figurar en los cuartos de final con todos los honores. Queda Hungría, que no iniciará la competición resignada a ser una víctima y que hará cuanto le sea posible para calificarse. Y como se ha preparado concienzudamente para participar en el evento y como en sus filas se encuentran jugadores de gran clase, no puede descartarse de antemano la posibilidad de su calificación.

ROBERT Budzinki, el sucesor del famoso Jonquet, es el jugador en el que cifra las mayores esperanzas el equipo francés. Quizá no haga goles, pero el arco del equipo del país de De Gaulle estará garantizado.

La "Batalla de Santiago" no se reproducirá

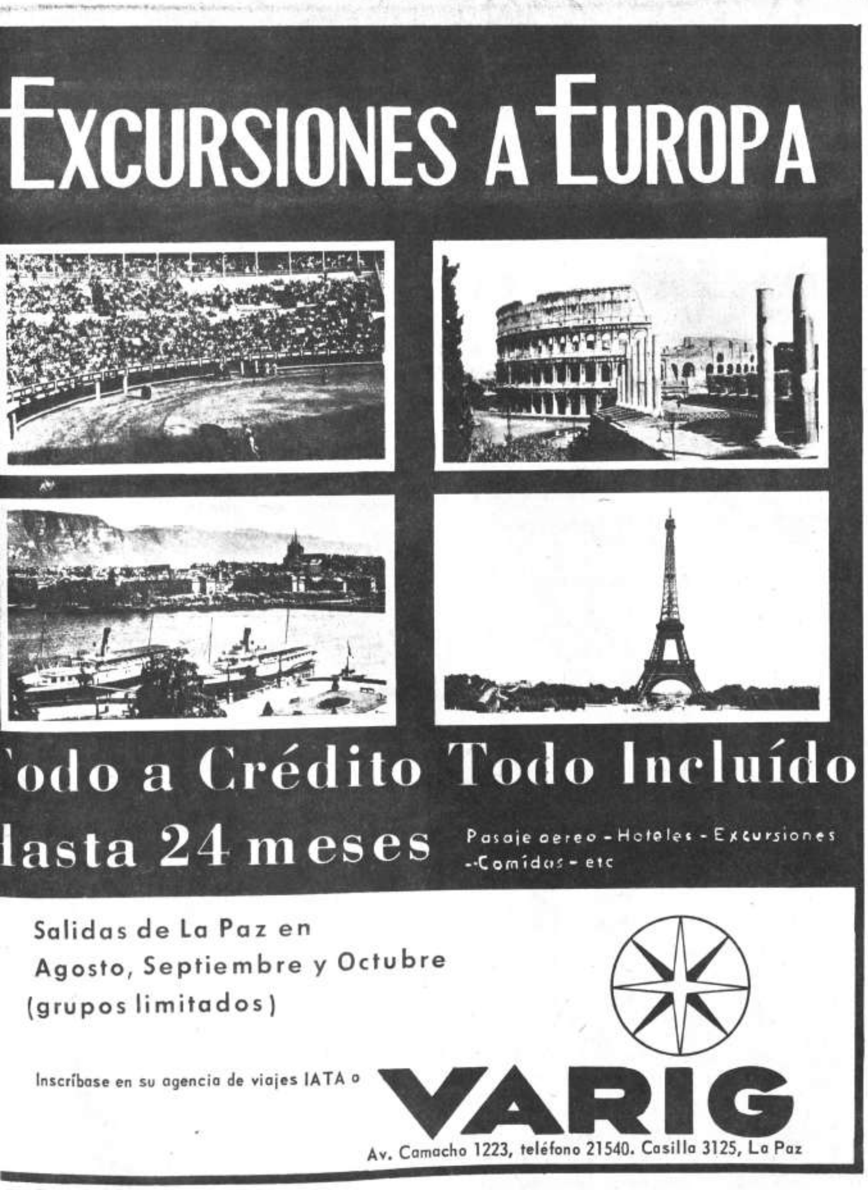
NEWCASTLE (INGLATERRA).- Julio 9 (AFP).- La "batalla de Santiago" no se reproducirá. Por lo menos tal parece ser la confesada intención de los italianos y de los chilenos.

Los periódicos de Sunderland de Newcastle hicieron hoy sus títulos sobre la Copa del Mundo recordando los incidentes que se produjeron en Chile en el mundial de 1962 y la rivalidad existente entre italianos y chilenos.

El presidente de la delegación chilena manifestó: "Podemos afirmar que por lo que a nosotros se refiere aquel partido ha quedado completamente olvidado".

Su homólogo italiano declaró por su parte que aquellos incidentes no volverán a reproducirse el miércoles próximo, cuando se enfrenten nuevamente ambos equipos, "incluso si el equipo italiano es provocado nuevamente".

En aquella ocasión ... nos terminaron con nueve jugadores solamente (los otros dos fueron expulsados por el árbitro).



No se consultó a Balaguer sobre próxima reunión interamericana en Santo Domingo

SANTO DOMINGO, 9 (AFP).- El Presidente Balaguer dijo ayer que no ha recibido ninguna consulta respecto a la celebración de la próxima conferencia de cancilleres en la República Dominicana.

El Presidente fue preguntado en una conferencia de prensa acerca de la posibilidad de escoger a Santo Domingo como sede de la reunión interamericana fijada para efectuarse en Buenos Aires el 29 de agosto.

Balaguer manifestó: No se ha consultado. Todo lo que sé es lo que he visto en la prensa.

Las noticias internacionales conjeturan que la sede de la conferencia podría ser variada debido al inesperado cambio de Gobierno ocurrido en Argentina, hablándose de que Santo Domingo estaría en los planes de una nueva sede.

Balaguer dijo que no ha hablado con Teodoro Moscoso, ex director de la Alianza para el Progreso, en relación a la noticia de que supuestos capitalistas de Puerto Rico desean hacer inversiones en la República Dominicana.

Moscoso llegó ayer al país y se cree que conversó con el Presidente y otros líderes del nuevo Gobierno.

Balaguer confirmó, sin embargo, que había recibido a un grupo de puertorriqueños y sus conversaciones giraron al margen de incrementar las relaciones comerciales entre los dos países.

En su discurso de jura, Balaguer señaló la importancia de aumentar el intercambio comercial e industrial con Puerto Rico, sugiriendo el establecimiento de una especie de mercado común.

MEDICO BOLIVIANO INTEGRA UN GRUPO DE AUXILIO QUE VIAJARA A VIET-NAM

NUEVA YORK: Dos grupos médicos, integrados por refugiados cubanos y otros latinoamericanos, partirán el sábado con destino a Vietnam del Sur. Los ochos médicos y enfermeros pasarán los próximos 18 meses ayudando a proveer servicios médicos en zonas de concentración de refugiados.

Los dos equipos de voluntarios constituyen el segundo y tercer grupos reclutados por el Comité Internacional de Rescate (IRC). El primer grupo partió hacia Vietnam del Sur durante la primera semana de abril.

El programa proporciona a los refugiados que se han asilado en los Estados Unidos, la oportunidad de ayudar a otros refugiados en Vietnam. El mismo es llevado a cabo por el IRC en cooperación con la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (AID). El Comité Internacional de Rescate reclutará otros tres equipos de conformidad con un contrato existente con la AID. Los voluntarios que viajan el sábado hacia Vietnam son los siguientes: la señorita Florentina Vergara, de 40 años; el Dr. Juan F. Hernández Pujol, de 45 años; Cesar A. Olivera, de 34 años y Mariano A. Jordan, de 54, todos cubanos. El grupo también incluye a dos médicos venezolanos: Simón E. Araujo, de 36 años, y Marco Antonio Ponce, de 35 años; al Dr. Rodrigo V. Blanco, de 39 años, oriundo de España, y Eduardo Calero, de 36 años, de BOLIVIA.

"Brasil está atento a todo intento de subversión", dijo Castello Branco

RIO DE JANEIRO.- Refutando la afirmación de Fidel Castro de que el Brasil se halla en la última etapa de un régimen que conducirá a una revolución marxista-leninista, el Presidente Humberto Castello Branco ha asegurado que su gobierno está alerta a todo intento por parte del dictador cubano y de "sus secuaces brasileños, dirigidos y reforzados por profesionales en la subversión internacional".

Al dirigir la palabra en Montes Claros, estado de Minas Gerais, donde fue declarado ciudadano honorario de esa ciudad, el primer mandatario afirmó, sin mencionar el nombre de Castro, que "defenderemos la revolución nacional brasileña, venciendo toda dificultad", y a continuación denunció la "alianza entre aquellos opuestos a la revolución brasileña y los que desean que el país sufra la suerte prevista por el dirigente de esa infortunada dictadura de nuestro hemisferio".

"La revolución brasileña, no dará paso atrás", volvió a afirmar el Presidente Castello Branco, y agregó: "El glorioso destino del Brasil será garantizado".

SEMINARIO SOBRE LA ALIANZA EN LA CAPITAL ARGENTINA

BUENOS AIRES.- Está desarrollándose en ésta capital el Primer Seminario Nacional sobre la participación de voluntarios en el bienestar social, que cuentan con la colaboración de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID), de los Estados Unidos, conforme a la Alianza para el Progreso.

La reunión, cuyo objetivo general es capacitar a los ciudadanos que procuran el bien del prójimo, fue precedida por un Seminario Internacional realizado en Bogotá en 1962, y un Seminario Regional, en Santiago de Chile, el año pasado. En Buenos Aires el Seminario considera, entre otros temas, el de "El esfuerzo voluntario y la Alianza para el Progreso".

"Surveyor I" dejará de transmitir

PASADENA (CALIFORNIA),9 (A.F.P.).- Solamente le quedan "unas pocas horas de vida", a la cámara lunar, "Surveyor-1", que ha transmitido a la Tierra más de 10.000 fotografías de la Luna, anunciaron anoche los especialistas del "Jet Propulsion Laboratory" de Pasadena (California).

El cese de la transmisión fotográfica, se debe seguramente a un corto circuito producido por la temperatura elevada reinante en la superficie lunar. Desde Tierra, los técnicos van a hacer un último intento de poner la cámara en funcionamiento.

Venezuela condena explosiones nucleares

CARACAS, 9 (AFP).- La Cámara de Diputados aprobó por unanimidad condenar en forma enérgica las explosiones nucleares que vienen realizando, o piensan realizar, algunas potencias en diversas partes del globo.

El acuerdo del Parlamento expresa el unánime deseo del Gobierno y del pueblo venezolano porque las potencias nucleares empleen sus conocimientos atómicos al servicio de la ciencia y la paz.

Por último, la resolución decide solicitar a todos los Parlamentos afiliados a la Unión Interparlamentaria Mundial un pronunciamiento solemne en favor de un verdadero tratado de desarme atómico, que prohiba, no solamente los experimentos que se efectúan en el momento, sino también la fabricación y el almacenamiento de explosivos nucleares, y que prevea la destrucción controlada de todas las bombas existentes.

Recomienda, además, al Poder Ejecutivo que, por todos los medios que estime convenientes, solicite de las potencias nucleares la suspensión de las explosiones atómicas.

Ocho estaciones rastreadoras de residuos atómicos del Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas fueron puestas en funcionamiento en todo el territorio venezolano, pero un vocero de dicho instituto declaró, en relación con la reciente explosión que Francia llevó a cabo en el atolón de Mururoa, que hasta el momento no se había registrado ninguna contaminación en la atmósfera del país.

Guayana francesa centro de futuros lanzamientos de satélites del ELDO

PARIS, 9 (AFP).- La Guayana Francesa fue elegida ayer, en lugar de Port-Darwin, (Australia) como sitio de lanzamiento de los futuros satélites del Eldo (Organización Europea para la Preparación y Construcción de Lanzadores de Artefactos Espaciales).

El área de lanzamiento de la Organización Espacial Europea será construido en la base espacial de Kuru, que Francia edifica actualmente en su Guayana. La elección de este departamento francés de ultramar era, al parecer, la condición impuesta por la delegación francesa para su permanencia en el ELDO.

Los británicos, por su parte, obtuvieron satisfacción a su demanda de disminución en la cuota que pagan para el financiamiento de la organización. En lugar del 38,79 por ciento que pagaban hasta ahora, puvarán el 27 por ciento a partir del año próximo.

Los jefes de delegación de los países miembros de la organización, se reunieron en Comité restringido a las 16.30 GMT. Ciertas dificultades surgidas a última hora en lo que toca al presupuesto máximo previsto para los próximos cinco años, no pondrán sin embargo en peligro la continuación y el desarrollo de esta organización, nacida hace cinco años.

El presupuesto máximo ha sido fijado en 1.655 millones de francos, y el pago se distribuirá en adelante así: Alemania Federal, el 27 por ciento (en vez del 22,01 que pagó hasta ahora), Francia, 25 por ciento (en vez del 23 93), Italia, 12 por ciento (en vez de 9.78), Gran Bretaña 27 por ciento (en vez del 38,79), Bélgica y Holanda el nueve por ciento (en vez del 5, 49).

Parece que la conferencia llegó a la decisión de emprender a partir del primero de enero del año próximo un programa en el que participarán todos los Estados miembros y que incluye la nueva orientación del plan inical y un segundo programa, suplementario, relativo a los estudios sobre conducción comercial, creación de una base de lanzamiento ecuatorial y construcción de cohetes más potentes.

Segunda prueba atómica francesa

PAPEETE (TAHITI), 9 (AFP).- La segunda prueba atómica francesa, en el Pacífico, podría realizarse a partir de mañana, según las condiciones meteorológicas.

Así se desprende de la interpretación de los avisos "NOTAM" y "AVURNAV" difundidos esta mañana, según los cuales, el plazo de cuatro días, entre el momento de hacerse públicos y el experimento es obligatorio. Esta vez se estima que un plazo de dos días es suficiente para prevenir a todos los interesados.

SE ESTABLECIO SUELDO MAXIMO PARA SERVIDORES PUBLICOS EN DOMINICANA

SANTO DOMINGO, 9 (AFP).- El Presidente Balaguer firmó ayer una ley que establece en 850 pesos el sueldo máximo de los servidores públicos y prohibe la importación de automóviles de lujo.

En la escala está incluído el salario del Presidente de la República.

Durante la dictadura de Trujillo, el jefe del Estado ganaba cinco mil pesos, en el Consejo de Estado en 1962 recibía dos mil y en el Gobierno del depuesto Presidente Bosch, 1.500. El Presidente Provisional, García Godoy, tenía este último sueldo.

La ley dispone una reducción sustancial en los sueldos públicos, comenzando con los de 200 pesos mensuales.

Según indica la ley, proveniente del Congreso, se ha tomado en consideración la precaria situación de las finanzas nacionales y las obligaciones que pesan sobre el Estado como consecuencia de la crisis económica y las deudas públicas del país.

La medida tiene por finalidad sanear las finanzas de la nación y poner freno a la inflación que tiende a hacerse cada día más considerable y apremiante, y tendrá una duración de un año.

La ley establece además la congelación de los sueldos de las empresas privadas, con el fin de que no puedan ser aumentados sobre los niveles actuales.

El Poder Ejecutivo queda facultado para tomar las medidas que sean necesarias para restringir la importación de artículos suntuarios e impedir la salida de divisas que afecten la estabilidad de la moneda nacional.

La ley prohibe la importación de automóviles de lujo y autoriza al Presidente a limitar la gasolina que se introduzca en el país.

SESENTA MIL DESOCUPADOS EN COSTA RICA

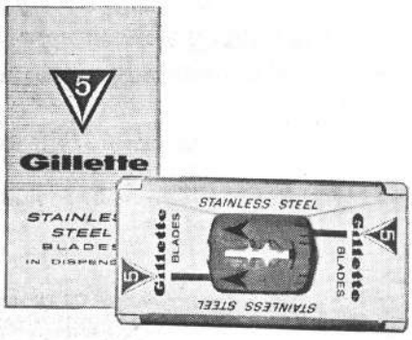
San José (NA).- Según algunos observadores la clase trabajadora del país está viviendo una difícil situación como consecuencia de medidas tomadas por el Gobierno que asumió el poder recientemente.

Añaden que han sido relevados de sus puestos 250 Guardias Fiscales, otro tanto de Guardias Civiles, y muchos trabajadores de entidades estatales, autónomas o semi-autónomas.

Costa Rica, cuya población es de un millón 350 mil habitantes, crece actualmente con una tasa de 3.9 % al año. Hay 60 mil desocupados en las ciudades, y 114 mil campesinos que laboran 5 meses al año.

GRATIS!

Esta máquina Gillette Relámpago de 1 pieza
al comprar a su precio normal un expedidor de 5 hojas
Gillette Inoxidable



Aproveche esta oferta y dése con cada hoja
muchas, pero muchas afeitadas que no se sienten.

VISTA ELEGANTE EN
"SASTRERIA PAIVA"
Calle Loayza Nº 317
Telf. 10688

Diga Johnnie Walk
El whisky escocé
más solicitado e
el mundo entero

y 100 premios más

Cuando adquiera cualquier artículo Philips (con excepción de focos, pilas y discos) solicite el LIBRO PHILIPS PARA COLOREAR y siga las instrucciónes que figuran en el mismo para ganar uno de los sensacionales premios que este año tenemos para Ud.

El sorteo se efectuará el día 7 de Enero de 1967

Infórmese HOY en su distribuidor PHILIPS

Unase a la alegria de nuestro 75 aniversario

P&M

PADRES CARMELITAS DE TARIJA REALIZAN UNA LABOR SOCIAL DE GRANDES ALCANCES

La Parroquia Carmelitana de la ciudad de Tarija, ubicada en el barrio de San Roque cumplió en días pasados el décimo aniversario de su fundación. Los vecinos del barrio festejaron con alegría los diez años de existencia de esa casa del pueblo.

La tarea encomendada a los padres carmelitas era de magnitud. El señor Obispo al dar la posesión de la Parroquia al P. Bartolomé Attard, dijo: "Me ha costado lágrimas poder conseguir que la Comunidad de los Padres Carmelitas regente esta parroquia; si esta vez se descontentaran me veré obligado a clausurarla". Después de una década, rememorar las palabras del Prelado es poner sobre la balanza la ardua labor desplegada por los padres carmelitas, y la colaboración de los vecinos del barrio.

CAMPAÑA ANTIALCOHOLICA

El tesón de los padres llevó a la cumbre del éxito la campaña difícil y mal interpretada de erradicar el exceso de la bebida. En esta ciudad chapaca, el barrio de San Roque, era conceptuado como foco de embriaguez e inmoralidad. El solo nombre de sanroqueño era símbolo de deshonra y humillación. Se inició la lucha antialcohólica usando todos los medios para restituir el honor y la dignidad al vecindario. La incomprensión de algunos y los intereses creados de otros, llegaron a tal punto, que en el año 1963 los padres carmelitas optaron por abandonar la parroquia. Pues, líderes politiqueros que fomentaban el vicio para dar pábulo a sus intrigas sectarias, incitaban a las vendedoras de bebidas alcohólicas a rebelarse contra el párroco. Se tomó la firme decisión de dejar la parroquia antes de ceder el terreno al vicio. Las públicas manifestaciones callejeras en casi todo el barrio, y la firme resolución de acatar las órdenes del párroco en beneficio de la juventud del barrio, obligaron a los padres carmelitas desistir de su propósito. Fue entonces que el último martillazo rompió la cadena que ataba a los fieles de San Roque con la deshonra y la inmoralidad. Después de diez años el barrio de San Roque se halla totalmente cambiado. Jóvenes profesionales, muchachas universitarias, y normalistas educados en la Parroquia, son la cosecha de diez años de trabajo.

OBRAS SOCIALES

Sobre las ruinas se suelen elevar los más gigantes edificios. Después de desterrar el vicio y combatir la inmoralidad, era preciso edificar la obra de beneficio social. El once de octubre de 1964, aniversario de la Apertura del Concilio Ecuménico, se instaló en la parroquia, la Cooperativa de Ahorro y Crédito "Madre y Maestra" con la que quedó abierto un nuevo sendero de bienestar social en el barrio. La cooperativa cuenta con un mil cien socios y un capital de doscientos mil pesos bolivianos. Con esta obra la parroquia ha creado un capital en manos del pueblo.

El espíritu de superación ensanchó los horizontes de las actividades cooperativistas. El directorio de la cooperativa no adoptó el papel de usurero generoso y bondadoso. El beneficio que la cooperativa prodigaba a los socios con el préstamo de dinero con interés del uno por ciento, no saciaba la sed de servir al prójimo. De aquí nació la idea de formar otros programas de actividad social, cuales son: "LA COOPERATIVA INDUSTRIAL DE CERAMICA" (Mons. Font) y el "SERVICIO SOCIAL DE FARMACIA".

Con la primera, se piensa crear fuentes de trabajo y cerrar las puertas al tremendo éxodo de jóvenes que salen todos los años a la república de Argentina en busca del pan; con la segunda se prestará a los socios un alivio a sus dolencias en momentos álgidos de la enfermedad. El 8 de julio, décimo aniversario de la parroquia, se inauguró oficialmente la Cooperativa Industrial Mons. Font. El Servicio Social de Farmacia está en marcha bajo la regencia de la Dra. Nancy Baracatt.

CAMPAÑA PRO PISO

La mayoría de los vecinos del barrio de San Roque viven en casas inhóspitas e insalubres. La falta de instalación sanitaria, la carencia de luz y ventilación, los pisos de tierra son el semillero de enfermedades.

Con la construcción de las cien viviendas que la Cooperativa está realizando con fondos de Conavi en la Loma de San Juan, solucionará en parte el problema de las casas. Hoy diez de julio, con la asistencia de autoridades de Conavi y la Jerarquía civil y eclesiástica se colocará la PIEDRA FUNDAMENTAL de las cien viviendas. Para las personas que son propietarias de casas inadecuadas, la Cooperativa tiene un programa de instalar en ellas, servicio higiénico y colocar pisos de mosaico en todas las casas humildes del barrio con un precio de preferencia y a facilidades de pago, de acuerdo a los ingresos del solicitante.

PROYECTOS ULTERIORES

El bien no se detiene y el progreso avanza. Las conquistas adquiridas en diez años inspiran otras más intrépidas. El señor Obispo de la Diócesis, gran admirador de la clase obrera, ha prometido colaborar con la ayuda de Trêveris, para la construcción de una escuela de alfabetización, de un salón de actos para la clase necesitada y una palestra deportiva para la Juventud Obrera Católica de la Parroquia.

BECAS PARA ESTUDIANTES

Un problema que perturba la vida de la juventud tarijeña es el de las becas a países rojos. Pasan de cien los estudiantes que se hallan en las universidades comunistas. Lo trágico es, que este éxodo no se debe a que los jóvenes tarijeños comulguen con la ideología roja, sino el deseo desesperado de ver coronados sus estudios y la desatención de naciones pudientes. La parroquia está haciendo trámites para conseguir de Alemania un préstamo de veinte mil dólares para formar BOLSAS DE ESTUDIO que se otorgarían en calidad de PRESTAMO DE HONOR y salvar a los jóvenes que mañana perturbarían la tranquilidad de la ciudad del Guadalquivir.

OBRAS ESPIRITUALES

La Iglesia se preocupa con solicitud de las exigencias del vivir diario de los hombres en cuanto al sustento y a las condiciones de vida para llevarlos más expeditamente a la felicidad sobrenatural. La Parroquia de San Roque, desde su fundación volcó sus mejores energías en el apostolado espiritual. Actualmente se hallan trabajando en la Parroquia las siguientes asociaciones:

Junta Parroquial en la Planificación de actividades.

Sras. de Acción Católica.

Terciarias Carmelitas en el Apostolado de oración y cuidado de los enfermos.

Liga de Trabajadores Católicos en la Coop. de Ahorro y Crédito.

Liga de Trabajadoras Católicas en Servicio Social de Farmacia.

Juventud Católica Obrera en Cooperativa Industrial.

Legión de María en Apostolado Espiritual.

Juventud Obrera Católica Femenina en Apostolado de Servicio Doméstico.

Junta Catequística en la Enseñanza Religiosa.

Centro Carmelitas Misioneras en la Catequesis Parroquial.

Centro S. Teresita en Catequesis Parroquial.

Centro Santa Inés en Apostolado de Oración.

Centro S. Tarcisio en Servicio de Monaguillos.

Al dar gracias a Dios por todas las obras realizadas en la Parroquia, los vecinos del populoso barrio de San Roque, en el décimo aniversario de la fundación de la Parroquia, elevaron sus oraciones para que la Comunidad Carmelita pueda materializar todas las obras que tiene proyectadas para el bien espiritual y material de los pobladores de esa zona.

BRASIL ES EL GRAN FAVORITO DEL...

(Viene de la página 1)

Los auriverdes nunca le ganaron a Inglaterra en su tierra, fuera siempre, salvo un empate en el mundial de Suecia.

Preparados por Ramsey, desde hace tres años, los ingleses actuarán en su propio césped con un espíritu tan fuerte como sus piernas. De prevalecer únicamente la clase, Pelé y su corte permanecerían en su trono por lo menos cuatro años más.

ALEMANIA E ITALIA: AMBICION Y JUEGO

El juego alemán sorprenderá seguramente. El de Italia también. Las defensas de ambos equipos son implacables. Sus delanteras penetrantes, rápidas, de gran inteligencia táctica. Los alemanes Seeleg, Held y Emmerich u Overath, por un lado, alimentados por el genio veintiañero de Franz Beckenbauer y la experiencia de Haller, tienen suficientes cartas para imponerse. Los Mazzola, Rivera, Bulgarelli, Facchetti, el ágil Meroni son figuras "azzurras" de linaje internacional. Italia puede aspirar al tricampeonato.

También Uruguay, si viene a luchar como luchó en Suiza, en 1954, como asombró al mundo en 1950. En cambio, una celeste sin nervio como la de Chile, se quedaría plantada ante los primeros obstáculos.

Argentina, debiera, de todas maneras, rehabilitarse de sus dos medianísimos campeonatos de Suecia y Chile.

Hungría, ha perdido quizá para todo el mundial, a su gran artillero Ferenc Bene. Los magiares se lo jugarán todo en su primer pleito del 13 de julio con Portugal.

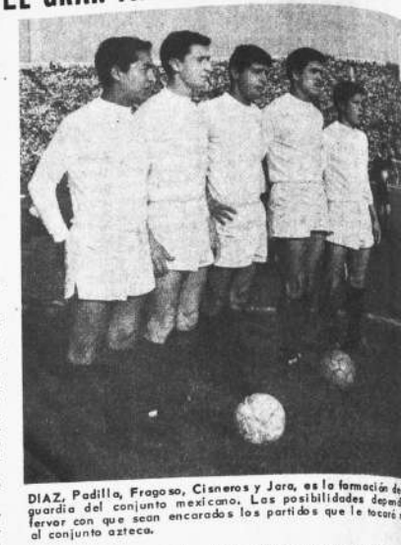
Para Eusebio y sus compañeros la situación es por consiguiente idéntica. Un Portugal triunfante sobre Hungría, podría ir lejos.

La URSS, tiene nombre, categoría no tanta. Chile podría disputarle el segundo lugar de la serie, a condición de que la selección andina de Luis Alamos no viva del recuerdo de "su" mundial, sino, encarando audazmente el presente.

España, nunca lució mucho en los escenarios mundiales. Su selección no tiene desde hace tiempo espíritu de equipo. Ahora es absolutamente "nacional". Este factor puede ejercer su influencia. La serie de Birmingham-Sheffield fijará las posibilidades hispanas.

Francia, como muchos otros, se consideraría dichosa de clasificar para la segunda ronda. Un proverbio francés dice que "el apetito viene comiendo". El hambre podría propagarse en circunstancias semejantes a Suiza, México, Bulgaria o Corea.

En todo caso, estos presuntos "colas de serie" pueden complicar la vida de algunas e... y modificar el rumbo ... copa del mundo. Todo ... lizará en estas justas; ... tados propios y los ajen...



DIAZ, Padilla, Fragoso, Cisneros y Jara, es la formación de ... guardia del conjunto mexicano. Las posibilidades depen... fervor con que sean encarados los partidos que le tocará ... al conjunto azteca.

10.000 dólares para quienes ay... descubrir a practicantes de ab...

San Juan, Puerto Rico (NA).- La Asociación Médica de Puerto Rico recompensará hasta con diez mil dólares a quienes proporcionen la evidencia que permita descubrir a los que practican abortos criminales en este país.

La medida sin precedentes tomada contra los abortos en esta isla fue revelada por el Dr. Luis Salas, presidente de la Asociación, durante una conferencia de prensa realizada últimamente.

El médico dijo que "Puerto Rico está obteniendo una imagen desfavorable como capital de los abortos en el mundo occidental. Están envueltos el honor y la salud de Puerto Rico, cualquier cosa que hagamos para ayudar será poca".

La recompensa es p... esfuerzos que efectúa ... ción Médica para comba... ciente número de abor... isla.

La matrícula de la ... Médica de Puerto Ric... probación unánime a ... ción que dispone esta... sas. Ella será de dos ... por dar un resultado ... cualquier ciudadano q... un aborto criminal. La ... subirá a tres mil dóla... ta de una enfermera, ... dólares si es un médic... la la ley.

"Los informes no ... mueven a creer", dij... las, "que los abortos ... aquí un negocio de gra... ciones". No hay estadí... nibles sobre el númer... para saber cuán grand... cio, agregó. El Pres... AMPR espera que la ... ofrecida constituya un... ra vencer la negativa ... personas a testificar ... llas que practican abo...

PRACTICA ENSEÑANZA CATEQUISTICA EN HOGARES BRASILEÑOS

Maceio, Brasil (NA) -- El Arzobispo Adelmo Machado, de Maceio, Brasil, ha iniciado en su diócesis un programa poco común de instrucción y adoración en el hogar.

En toda la diócesis se han distribuido 100 imágenes de Nuestra Señora de Fátima. Desde el 13 de mayo hasta el 31 de octubre, éstas están siendo trasladadas cada tres días de casa en casa. Cuando la imagen llega a una casa, los moradores invitan a sus vecinos para rezar el rosario, leer el Evangelio y escuchar un mensaje del arzobispo. Durante el primer día, la carta del arzobispo discute la necesidad y el método de enseñanza catequística en el hogar. El segundo y tercer día, la carta trata sobre el mismo punto, pero en su aplicación al colegio y á la iglesia.

Señor
Ya no lave pa...
use pa...
desechabl...
Molt...

VERDAD IRREFUTABLE

CADA SORTEO DE LOTERIA ES PARA HACER NUEVOS MILLONARIOS

20 personas cobraron el "Gordo" en los últimos seis meses

20 enero/66	Puro Seas (Sta. Cruz).....	cobró $b.	40.000,oo
" " "	Juana Montaño (Sta. Cruz)..	" "	40.000,oo
" " "	Oscar Montaño (Sta. Cruz)..	" "	40.000,oo
17 Febr./66	José Avila G. (Sucre).....	" "	40.000,oo
" " "	Roberto Plata C. (La Paz)..	" "	40.000,oo
3 marzo/66	Alfredo Cardena V. (Sta. Cruz)	"	40.000,oo
" " "	Ali Gamen Abdul (Sta. Cruz)	"	120.000,oo
25 marzo/66	Cobrado por el Banco Popular del Perú.....	" "	40.000,oo
" " "	Cobrado por el Banco Boliviano Americano.....	" "	80.000,oo
28 abril/66	Cobrado por el Banco Boliviano Americano.....	" "	120.000,oo
10 mayo/66	Filiberto Sandoval (Cochabamba).....	" "	60.000,oo
31 mayo/66	Lucía Torrez (La Paz)...	" "	40.000,oo
" " "	Feliciano Alanoca (La Paz)	"	40.000,oo
" " "	Buenaventura García (La Paz).....	" "	40.000,oo
" " "	M. Felicidad Durán (La Paz)	"	40.000,oo
6 junio/66	Ismael Rodriguez V. (La Paz)	"	120.000,oo
30 junio/66	Cobrado por el Banco Boliviano Americano..... (Los poseedores de 2/3 aún no se presentaron a cobrar)	" "	40.000,oo
12 Julio/66	LE TOCA A UD. COBRAR		160.000,oo

MARTES 12

160

Millones de Bolivianos

Compañía Importadora Escandin...

DE USO DOMESTICO, SEMI-INDUSTRIALES E ... TRIALES. Pega botones, hace ojales y varias ... simultáneamente; son combinadas con motor y ... Hay también sencillas y automáticas. Haga la pr... quiriendo en:

ORURO
Plaza 10 de Febrero
Tel. 51087
Casilla 428

LA PAZ
Comercio 979, 1er...
Tel. 26700
Casilla 912

A LOS RESIDENTES ORUREÑ...

La H. Alcaldía Municipal de Oruro, invita a todo... sidentes orureños a sumarse a la Campaña Pro-... de la Catedral, enviando su aporte voluntario a ... Iglesia; los nombres y apellidos, como el monto ... darse se dará a publicidad por intermedio de la ... y radioemisoras locales y nacionales.

Oruro, Junio de 1...

Julio Rodríguez B.,
Director del Depto. Municipal de Cult...

Tcnl. DEM. Alfredo Ri...
H. Alcalde Municipa...

JURISTAS CONSIDERAN FACTIBLE LA CREACION DE UN PODER ELECTORAL

Seis juristas entrevistados por PRESENCIA con respecto a la sugerencia del Presidente de la Corte Electoral en sentido de que debe constituirse en el país un Poder Electoral permanente. Todos los juristas entrevistados coincidieron en que se debe crear este organismo en forma permanente, aunque variaron de criterio en lo que a la forma y constitución del mismo se refiere. De izquierda a derecha los abogados Alipio Valencia Vega, Isaías Pacheco Jimenes, Hernán Gutierrez Borja, Felipe Cordero, Benjamín Miguel y Roberto Pérez Patón.

Con el propósito de dar a conocer a la ciudadanía el mayor número de puntos de vista sobre planteamientos de trascendencia en lo que se refiere al reordenamiento del sistema constitucional vigente en el país, PRESENCIA ha creído conveniente recabar opiniones de diversos grupos de ciudadanos con respecto al planteamiento del Presidente de la Corte Nacional Electoral, Dr. Mario Rolón Anaya, en sentido de que debe constituirse un Poder Electoral con carácter permanente.

Es por este motivo que PRESENCIA ha consultado las opiniones, en esta ocasión, de los siguientes abogados: Roberto Pérez Patón, Alipio Valencia Vega, Isaías Pacheco Jiménez, Benjamín Miguel Harb, Felipe Cordero y Hernán Gutiérrez Borja.

COMPLETA INDEPENDENCIA

El Dr. Roberto Pérez Patón, actual Presidente de la Corte Superior del Distrito y catedrático de Derecho Social en la UMSA opinó de la siguiente manera respecto al planteamiento de Rolón Anaya:

"La Corte Electoral debe ser un organismo de carácter permanente porque sus funciones no cesan con el verificativo de unas elecciones. Los registros deben ser reabiertos al cabo de breve tiempo para seguir recabando inscripciones, tramitar depuraciones, cancelación de inscripciones, etc.

"En otros países, la Corte Electoral constituye un poder del Estado con función permanente, empero para ello debe reunir ciertos requisitos: Su independencia debe ser total del Poder Ejecutivo y también de los demás poderes, de modo que éstos no deben tener representación.

"Su designación debería ser hecha en la misma forma que la Corte Suprema de Justicia y las Cortes de Distrito, mediante ternas conformadas por ciudadanos idóneos, ajenos a los intereses políticos.

"En este sentido, la Corte Suprema debe seguir conociendo las demandas de nulidad electoral del Presidente, Vice Presidente y representantes nacionales, por ser un tribunal de máxima garantía en lo jurídico e institucional".

TIENE RAZON

Por su parte, Alipio Valencia Vega, Decano de la Facultad de Derecho y Catedrático de Derecho Constitucional y de Derecho Político, manifestó: "Creo que el Dr. Mario Rolón Anaya, al plantear la permanencia de la Corte Electoral y su jerarquización como poder del Estado, tiene razón. He considerado siempre que una iniciativa interesante y justa de la Constitución bolivariana fue la creación del Poder Electoral.

"Desde luego, si la institución electoral que ha sido establecida en la Constitución de 1961 y que se justifica al haber sido convertido el voto calificado en voto universal, se convierte en poder del Estado, toda la cuestión electoral, vasta y amplia, estaría en posibilidades de independizarse de la sujeción a los otros poderes y especialmente al Poder Ejecutivo, situación que fundamenta en todo tiempo la sindicación de fraude electoral que se hace en nuestro medio.

"Por otra parte, el Poder Electoral, como se había legislado en la Constitución bolivariana, podía tener una mayor intervención en la constitución del personal de los otros poderes, de tal manera que esas designaciones pierdan el carácter profundamente político de la política sectaria que se practica en nuestro país para consultar las conveniencias de la institucionalidad nacional y dar verdadero ajuste a la inamovilidad y otras garantías de un Estatuto del Empleado Público.

"El tema se presta, realmente a largas consideraciones, y el fundamento jurídico político para la erección del Poder Electoral radica en el principio mismo de democracia. Este poder realmente, responde a un sistema más democrático, sin decir perfectamente democrático, que el que hasta ahora se ha practicado no sólo en nuestro país, sino en todos los países de América Latina".

NECESIDAD Y URGENCIA

Isaías Pacheco Jimenes, Asesor Jurídico de la Presidencia de la República y catedrático de Derecho Minero, también manifestó estar de acuerdo con el planteamiento del Presidente de la Corte Electoral expresando "más que un fundamento jurídico que se imponga, existe una apremiante necesidad y urgencia para la permanencia del Poder Electoral ya que son muy hondos los problemas sobre los que debe aconsejar a los demás poderes públicos. Es incongruente que esta Corte funcione sólo en las proximidades a las elecciones; esta debe ser un poder permanente y además debe contener la representación de los otros poderes del Estado.

Benjamín Miguel Harb, catedrático de Derecho Penal de la UMSA dijo: "La Corte Electoral debe constituirse en poder permanente con otra estructura y con otra denominación que podría ser Tribunal Nacional Electoral, porque el proceso electoral en un país es permanente y todos los años existe un número de personas que llegan a ser ciudadanos y necesitan registrarse.

"Por otra parte, si se sigue el ritmo constitucional, cada cuatro años debe haber elecciones para Presidente y Vicepresidente y para una parte del legislativo, y cada dos años para la otra parte. Esto requiere una actividad permanente de los organismos electorales.

"Otra razón es que los partidos políticos son permanentes y necesitan un organismo mediante el cual se puedan relacionar con el Estado. Dándole permanencia al Poder Electoral, este va adquiriendo mayor autonomía e independencia frente al ejecutivo, pero un organismo electoral permanente no puede estar integrado tal como lo está actualmente, sino que tiene que tener mayor representación de los partidos políticos frente a los representantes del poder ejecutivo y legislativo que por sí ya tienen su poder propio".

ORIENTACION TECNICA

El abogado Felipe Cordero, actual Secretario de la Facultad de Derecho y Catedrático ayudante de Derecho Procesal, al respecto manifestó que:

"Justamente con motivo de las últimas elecciones se ha actualizado el problema de la Corte Electoral como órgano permanente del Estado. Su presidente, el Dr. Anaya ha planteado esta cuestión siguiendo el criterio de varios tratadistas que sostienen la necesidad de que el Poder Electoral tenga carácter permanente e independiente en relación a los otros Poderes del Estado, particularmente del Ejecutivo. Obvio es que este órgano como Poder Permanente del Estado, debe tener una orientación eminentemente técnica y especializada a fin de garantizar una democrática y real renovación de los otros Poderes del Estado y que los actos eleccionarios sean la verdadera expresión de la voluntad popular sobre todo en países como el nuestro donde existe una franca proclividad a la inestabilidad política y al fraude electoral".

Por su parte el Dr. Hernán Gutiérrez Borja, miembro del Instituto de Derecho Público de la UMSA expresó:

"Considero que es plausible la iniciativa del Dr. Mario Rolón Anaya, actual Presidente de la Corte Electoral, al sugerir el funcionamiento de la Corte Electoral como un Poder más del Estado.

"Una posición de principio verazmente democrática sería la de implantar en nuestro sistema constitucional, la creación de ese organismo independiente que lejos de supeditar sus actos a los otros tres poderes del Estado, particularmente al Ejecutivo, pueda libremente y sin presiones desplegar su labor netamente institucional.

"Esta innovación otorgaría a nuestro país la jerarquización de nuestros poderes, jerarquización tan largamente anhelada que margine de una vez por todas las improvisaciones. Por otra parte, y esto es lo importante, la independencia del Poder Electoral constituiría a no dudar una prenda de garantía no sólo para los partidos políticos en la pugna electoral, sino también para toda la ciudadanía, porque dicho Poder desplegaría sus labores al margen de la influencia gubernamental, como ocurrió en otros regímenes".

EJECUTARON A EX-MEDICO NAZI DEL CAMPO DE CONCENTRACION AUSCHWITZ

BERLIN, 8 (AFP).- Fue ejecutado un ex médico del campo de concentración nazi de Auschwitz, Horst Fischer, condenado a muerte en marzo pasado por un tribunal de Berlín Este, se informó hoy;

La agencia de Alemania Oriental ADN, que anunció la ejecución, no precisó el lugar de la fecha de la misma.

Fischer fue declarado culpable de la muerte de 70.000 deportados de todas las nacionalidades, hombres, mujeres y niños. Los "seleccionaba" para enviarlos a las cámaras de gas de Auschwitz en función de su incapacidad para el trabajo. Admitió haber designado entre abril de 1943 y julio de 1944, "de 55.000 a 75.000 personas".

Fischer permaneció oculto en Alemania Oriental durante veinte años, haciéndose pasar por un médico de campaña bonachón.

Sus defensores interpusieron el recurso de gracia, que fue rechazado.

DOCTRINA DE LA IGLESIA NO HA CAMBIADO

Londres, (NA) - La renovación de la vida cristiana según las normas conciliares, es el tema de una carta pastoral del Cardenal John Heenan, arzobispo de Westminster, leída recientemente en las iglesias de la arquidiócesis.

"La misión del Concilio Ecuménico Vaticano II no se ha realizado todavía", escribe el purpurado inglés. "Existe una cierta confusión en la mente de muchos fieles y se necesitarán dos o tres años para definir y precisar el nuevo estilo de vida propuesto por el Concilio".

"La doctrina de la Iglesia", añade el arzobispo de Westminster; "no ha cambiado ciertamente, pero es necesario presentarla de un modo actual para que puedan comprenderla los hombres de hoy, que no son los de hace un siglo. La física nos ha descubierto nuevos aspectos de la naturaleza; la medicina y la sicología han realizado descubrimientos sobre la misma vida humana. A pesar de que la verdad permanece siendo la misma, la naturaleza y la amplitud de nuestros conocimientos, progresan continuamente.".

Refiriéndose luego a algunos aspectos concretos de la evolución actual, el purpurado inglés subraya el mayor bienestar general de que gozan las nuevas generaciones. "Algunos", escribe el Cardenal, "critican a la juventud moderna; y sin embargo, los jóvenes son siempre los de siempre, aman la aventura, no se preocupan del juicio de los demás, reciben con facilidad las influencias, y a pesar de todo esto, son generosos".

La carta continúa poniendo de relieve los cambios que han tenido lugar en algunas orientaciones jurídicas: la pena de muerte, por ejemplo, que antes se aplicaba también al culpable de un robo o de un fraude, hoy, se limita generalmente a algunos casos especialmente graves como pueden ser el espionaje o la traición en tiempo de guerra. Hoy no se considera una grave violación del descanso dominical el dedicar algún tiempo a las flores del propio jardín. Esto no quiere decir, añade el Cardenal Heenan, que los principios morales hayan perdido su valor original, sino que la evolución de las cosas ha impuesto una nueva valoración de las mismas.

¿COMO CAERA FIDEL CASTRO?

Nueva York.- En días recientes, se expandieron rumores en esta ciudad, sobre la muerte de Fidel Castro. El fondo de dichos rumores era el hecho de que Castro no apareció en público desde el día 1o. de mayo y refugiados cubanos que llegaron de Cuba a Miami, dijeron que Castro está enfermo.

De todos modos, cubanos residentes en los Estados Unidos creen que se acerca el fin de Castro. Manolo Reyes, uno de los líderes cubanos en el exilio comentó la gran incógnita: ¿cómo será derrocado Castro? De acuerdo a Reyes, muchos cubanos entienden que es improbable un movimiento interno del pueblo ya que existe una férrea tiranía en Cuba con un estado policía imponiendo un terror constante. Sostienen estas fuentes que en la mente de muchos hay una incógnita con referencia a la actitud que asumirán los rusos que están en Cuba, en caso de una revuelta popular: o se mantendrán en sus cuarteles o se lanzarán a la calle a destrozar la rebelión del pueblo como hicieron en el caso de Hungría.

Hay otra teoría, dice Reyes, que es que el propio ejército derrocará al dictador rojo del Caribe y sus seguidores. Los partidarios de esta línea toman como ejemplo el caso del ex-presidente Nkrumah de Ghana, depuesto por los militares cuando viajó a China Roja. También menciona el caso de Ben Bella, que fue depuesto por los mismos militares que lo apoyaron cuando subió al poder. Los partidarios de esta tesis sostienen que si Castro es depuesto por el ejército, los rusos no podrán hacer nada por salvarlo.

SE NECESITA

Profesor para ciclo Primario en Empresa Minera, situada en la Provincia Loayza del Departamento de La Paz. Preferentemente que tenga conocimientos sanitarios. Enviar referencias a Casilla Nº 932, La Paz.

Universidad Mayor de San Andrés

CURSOS PRE/UNIVERSITARIOS

INICIACION DE CLASES

Se pone en conocimiento de los alumnos inscritos en el curso Pre-Universitario de 1966, lo siguiente:

1.- Las clases del curso serán iniciadas el día lunes 11 del mes en curso, a horas 8 en punto de la mañana.
2.- Los horarios serán dados a conocer a los alumnos, el día mencionado y en la misma hora.
3.- Los señores alumnos deberán presentarse con la matrícula que les ha sido entregada a tiempo de la inscripción y que lleva fotografía adherida.
4.- Las aulas de las tres Secciones del Curso (CC. Sociales, CC. Biológicas, y CC. Exactas) están ubicadas en el edificio antiguo de la Universidad, Av. Villazón.

La Paz, 5 de Julio de 1966

Lic. Teodosio Imaña Castro
SECRETARIO GENERAL DEL RECTORADO

Universidad Mayor de San Andrés

Convocatoria a Propuestas

Se convoca a propuestas para la provisión de una central telefónica, en el edificio central y en los de Ciencias Biológicas (Miraflores) de esta Universidad.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Secretaría General del Rectorado, hasta horas 12 del día 16 de los corrientes, en pliego cerrado y con los requisitos de Ley, más boleta de garantía por el 10% del monto total.

El pliego de especificaciones podrá ser recogido de la Secretaría General del Rectorado (Sra. Sánchez) en horas de oficina.

La Paz, 1o. de julio de 1966
Lic. Teodosio Imaña Castro
SECRETARIO GENERAL DEL RECTORADO

POLLO 14 $b. EL KILO

Ofrece a sus favorecedores
EL POLLO DORADO
Av. 6 de Agosto 2165 entre
Aspiazu y Fernando Guachalla

En Invierno... calor de Verano
CON ESTUFAS A KEROSENE

"LA CALEFACCION CENTRAL PARA SU CASA"

PIDA DEMOSTRACION EN:
Macdonald & Co.
ALMACEN DE VENTAS. JUAN DE LA RIVA ESQ. LOAYZA
SUCURSALES ORURO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIJA

Actualidad cinematográfica en los EE.UU.

MARTIN RACKIN, REALIZADOR DEL NUEVO "STAGECOACH"

Por JEAN-PAUL FREYSS

NUEVA YORK (AFP).- "¿Se puede rehacer un clásico como "Stagecoach?"

Planteo esta cuestión a Martin Rackin unas horas antes de que presente en Denver, casi en el mismo lugar donde lo ha rodado, una nueva versión del inolvidable "western" de John Ford.

Vivo, con la mirada alegre y la cabeza ligeramente levantada como en actitud de desafío, el realizador acoge la pregunta con buen humor: la preveía; la deseaba, sin duda, ya que le permite explicarlo todo de una vez.

- Usted quiere decir: ¿se puede rehacer la obra de John Ford? Evidentemente, no se trata de eso -me responde-. Lo que yo he querido hacer, y espero haberlo logrado, es crear una nueva obra sobre el mismo tema que el "Stagecoach" de hace treinta años, pero con otro espíritu, en otro decorado, y con otros intérpretes.

Rackin se vuelve hacia los artistas que participan en nuestra entrevista, Ann-Margret y Van Heflin. Ambos tienen en el film actual los papeles creados hace una generación por Claire Trevor y George Bancroft, respectivamente.

Van Heflin interviene, serio y ponderado como de costumbre. Su rostro curtido, sus ojos claros e inteligentes, su tranquila seguridad inspiran confianza.

- ¿Acaso a alguien se le ocurre criticar las representaciones de Shakespeare en nuestra época? -dice-. Hamlet sigue siendo Hamlet, y sin embargo cada Hamlet es diferente de los anteriores. ¿Dónde iríamos a parar si se pretendiese que sólo existe una manera de dirigir la obra, bajo pretexto de que supone la perfección?

- Además, ¿cuál es la perfección? -añade Rackin-. Cada generación tiene una idea diferente de lo que constituye la perfección.

La observación me permite plantear una pregunta, indiscreta o ridícula en otras circunstancias:

- Entonces, ¿no teme usted la comparación?

La respuesta es inmediata, típica de un hombre seguro de sí mismo:

- Yo invito a la comparación. Y no digo que mi film sea mejor que el de John Ford; pero tiene la ventaja de haber sido hecho treinta años más tarde. Por eso lo creo más de acuerdo con la psicología moderna y con los criterios de hoy.

- ¿Qué fue lo que le decidió a volver a filmar ese tema?

- Ante todo, porque el título evoca una situación más que una historia; y así como se olvida una historia, raramente se olvida una situación dramática. "Stagecoach" es la confrontación de un grupo de individuos de naturaleza diferente y hasta opuesta, obligados, por circunstancias excepcionales y trágicas, a tenerse en cuenta los unos a los otros. Es precisamente esta confrontación y la diversidad de personajes, lo que da interés a la película. Y esa diversidad hace apasionante para el productor la elección de los intérpretes.

Le pregunto entonces cuáles son sus ideas sobre lo que constituye el "western" clásico.

- El "western" puede considerarse como heredero de la tragedia griega. Como ella, parte de una situación simple: el drama suele ser simple, al menos en el contexto de la historia nacional, de la mitología regional o del folklore local. Como en la tragedia griega, el elemento trágico del "western" está salpicado de toques de humor; finalmente, el "western", tal como la tragedia griega, implica una moral. Pero eso no es todo. Porque el "western" es también un cuento de hadas. Un cuento de hadas norteamericano, que tiene sus orígenes en nuestra historia nacional. Por eso he intentado humanizar al máximo "Stagecoach". No es solamente el relato de los combates contra los indios, de las travesías de regiones desérticas; es, ante todo, el relato de una aventura humana, llevada a cabo por gentes idénticas a las que hicieron nuestro país.

- Pero en su film -le digo-, la naturaleza, tal como en el de John Ford, es un elemento de acción.

El director me mira con malicia y satisfacción.

- Hace un momento decíamos que, basándose en el mismo texto de Shakespeare, pueden crearse diversos Hamlet. Es una cuestión de espíritu. Ford concibió "Stagecoach" en unos exteriores severos; yo, en cambio, he elegido un país relativamente sonriente, aunque montañoso. La fotografía ha hecho tales progresos en los últimos treinta años que no podía resistir a la tentación de aprovechar todos los matices de colorido de esa región del Colorado.

Aún no hace 48 horas que la "Twentieth Century-Fox", que distribuye el film, me invitó a trasladarme a "Caribou Ranch", a unos 3.000 metros de altura, donde se filmaron la mayor parte de los exteriores de "Stagecoach". Todavía me siento impresionado por esos panoramas abruptos y risueños al mismo tiempo.

Rackin recurre a la estadística:

- Pasamos 36 días en el "Caribou Ranch", que abarca unas 12.000 hectáreas y está situado entre 3 y 4.000 metros de altitud. Tuvimos que construir 20 kilómetros de carreteras lo suficientemente sólidas como para que resistieran nuestro material pesado, pero lo bastante rudimentarias como para que dieran el aspecto de haber sido construidas hace cien años. Tuvimos la desgracia de que lloviera casi cada día, lo que me costó, en horas suplementarias, la bagatela de 300.000 dólares.

- Le aseguro que pagué muy cara una de las flores que aparecen en la película -continúa-. Lo cierto es que William Clothier, que dirigió la fotografía del film, supo sacar partido de los exteriores. Ya había probado antes que sabe ver la naturaleza como un artista; es él, como usted recordará, que se encargó de la cámara en "Los cheyennes", "Shenandoah" y "The Alamo".

- Sin embargo, como usted decía hace un rato, no solamente la naturaleza cuenta en el "western". Insistía usted en la importancia de los personajes de "Stagecoach" y en su deseo de hacerlos más comprensibles al espectador de hoy.

- Yo diría más bien que he tratado de hacerlos más de acuerdo a la psicología moderna. El banquero, por ejemplo, que interpreta Bob Cummings, es muy diferente al que interpretó Berton Churchill. En 1937, el espectador norteamericano consideraba el papel de banquero como sinónimo de papel de villano. Bob Cummings, con su humor habitual, nos incita en cambio a la piedad. Lo mismo sucede con el papel de Ringo, el "fuera de la ley" que por su coraje adquiere finalmente la libertad: en mi película no es "el duro" que había creado John Wayne, sino un ser más complejo, que Alex Cord, habituado a las acrobacias de los rodeos y formado en la disciplina del teatro shakespeariano ha interpretado perfectamente.

- ¿Y el papel de Dallas, la protagonista del film?

Como mi pregunta alude a la joven actriz que se ha mantenido silenciosa durante el diálogo, la completo preguntándole si le ha gustado su papel y si el film la satisface.

- Mucho... mucho -responde lacónicamente, pero con convicción-.

Tímida y casi huraña, Ann-Margret parece esconderse entre sus dos vecinos: Rackin, de amplios gestos casi mediterráneos, y Van Heflin, macizo y protector. Ambos dan la impresión de ampararla: el director la llama "junior", Van Heflin la aconseja paternalmente.

- ¿Por qué ha elegido usted para ella un papel de prostituta -pregunto-, teniendo ese aire de ingenua?

- Porque en la actualidad -responde Rackin-, un papel de prostituta es un papel de ingenua. Hace treinta años constituía un problema presentar una prostituta en la pantalla, y nadie se hubiera atrevido a mostrarla simpática. Pero, hoy, sabemos que se trata de una mujer que tiene derecho a nuestra compasión. Por otra parte, Ann-Margret hubiese podido interpretar el papel que se antojase: es una gran actriz. Llegará un día a ser estrella de primera fila.

Van Heflin interviene ag do:

- Ann-Margret llegará lejos, digo esto, es porque la conozco la he visto no solamente ante cámara sino cuando observaba bajo de sus compañeros. No de un gesto ni un matiz. Aprende mucho y rápidamente.

Intento forzar su modestia:

- Nunca había desempeñado un papel semejante? ¿Cuáles sus preferencias?

- Quiero intentarlo todo -ra de Ann-. Quiero continuar pro do todo: cantar, bailar, ha cine, cabaret...

- ¿Pero cómo encontrará tie para todo?

- Siempre hay tiempo de h lo que uno quiere.

Le pregunto su impresión bre el Vietnam, de donde de regresar. Ella vacila en ponder, ya que no es ese el de nuestra entrevista.

- Aún me siento conmovida ponde solamente-. Es extra nario: no encontré allí "p sino hombres.

Vuelvo al tema de la pe y a la carrera de la actriz.

Hollywodd intenta hacer d ted un nuevo "sex-symbol", carnación de la atracción se

(Pasa a la p

El realizador norteamericano Martin Rackin ha hecho una nueva versión del clásico "Stagecoach".

La bella actriz Ann Margret desempeña el principal papel femenino en la nueva versión de "Stagecoach".

Empresa Nacional de Ferrocarriles
COTIZACION Nº M. 5-66

Con destino al personal dependiente de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, se convoca a propuestas para la provisión de lo siguiente:

1o. 4.500 Juegos de OVEROLES TIPO JARDINERO
CHAQUETA. Con manga larga, cuatro bolsillos con tapas y refuerzos (atraques), triple costura y botonadura de primera clase.
PANTALON. Tipo jardinero con tirantes, un bolsillo grande en la pechera, dos delanteros y hebillaje de primera con refuerzos en los bolsillos (atraques), triple costura.
2o. 450 Juegos de OVEROLES PARA MAQUINISTAS, compuesto de chaqueta y pantalón, según detalle.
3o. 3.000 Metros casimir plomo para uniformes.

CONDICIONES

Las propuestas deberán indicar precio unitario y monto total, plazo mínimo de entrega y condiciones de pago, debiendo presentarse con todas las formalidades de Ley (Boleta de Garantía de $b. 50.00 más el 5% (cinco por mil) del valor total, Papel sellado y Timbres de Ley correspondientes). La no presentación de estos requisitos dará lugar a la no consideración de la oferta presentada. El oferente deberá indicar número de su registro de la Renta y Registro Industrial del Ministerio de Economía Nacional. Las propuestas se recibirán hasta el día 30 del mes de Julio de 1966 a horas 11.30 a.m. en sobre cerrado y lacrado, en las oficinas de la Sección Adquisiciones de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, situadas en la calle Bolívar No. 724, primer piso, Casilla No. 428, La Paz.

El sobre de las propuestas deberá llevar la siguiente inscripción: EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, SECCION ADQUISICIONES, CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. M. 5/66 y deberán estar acompañadas necesariamente de muestras respectivas.

La Paz, julio de 1966.
GERENTE GENERAL.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
DIRECCION DE CANALIZACION
CONVOCATORIA A PROPUESTAS

POR ORDEN DEL SEÑOR ALCALDE MUNICIPAL SE CONVOCA A PROPUESTAS PARA LOS TRABAJOS DE CANALIZACION CERRADA Y CONSTRUCCION DE TERTEDEROS EN EL RIACHUELO "JANCOKOLLO" UBICADO EN LA ZONA DE BELLO HORIZONTE, AGUAS ABAJO DE LA CANCHA "BOLIVIAR" DE ACUERDO A PLANOS Y PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES QUE SERAN PROPORCIONADOS POR LA DIRECCION DE CANALIZACION DE LA ALCALDIA MUNICIPAL.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN LA OFICIALIA MAYOR DE LA H. COMUNA, HASTA HORAS 18, DEL DIA 20 DE JULIO EN SOBRE CERRADO Y CON LAS FORMALIDADES DE LEY Y ACOMPAÑANDO EL CERTIFICADO BANCARIO RESPECTIVO.

La Paz, 5 de julio de 1966.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. RICARDO DURAN POVEDA
MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA
Enfermedades y Cirugía de tórax (pulmones, corazón, esófago). Endoscopia, enfermedades y cirugía de abdomen (vías biliares, estómago, páncreas, apéndice, etc.). Consultorio Comercio 863. Atiende de hs. 16.30 a 18. Casilla 1173. Telf. 12631.

Dr. MIGUEL BAÑULS P.
MEDICINA GENERAL-TERAPIA ELECTROMAGNETICA
Diplomado en Roma.- Estudios en Barcelona.- Hipertensión. Diabetes. Epilepsia. Reumatismo. Várices. Hemorroides. Trastornos circulatorios y neurológicos. Consultorio y domicilio: Av. Seavedra 1514.

Dr. ENRIQUE VERGARA M.
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13:30 a 16:30. Telf. 23129. Casilla Correo 2223.

Dr. GONZALO CAPRIROLO SALGUERO
MEDICO ANESTESIOLOGO
Estudios y especialización en el exterior. Teléfono 23239.

Dr. MIGUEL MELEAN DIEZ DE MEDINA
MEDICO DE NIÑOS
Comunica a su distinguida clientela que de regreso de Italia y de haber realizado estudios en la Clínica Pediátrica de la Universidad de Roma, ha reabierto su consultorio en la Avenida Mariscal Santa Cruz. Edificio de los Sagrados Corazones de horas 15HS a 18:30. Teléfonos 24974 - 24938.

Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN
Médico de Niños
Estudios de especialización en Inglaterra The Hospital for sich Children Great Ormond Street. Londres The Royal Devon and Eeter City Hospital.
Consultorio Av. 16 de julio 1456, Edificio Sobima 3er. piso. Telf. 10579, Domicilio Av. Argentina 1821, Telf. 20087. Consultas de 4 a 17 English Spoken.

Dr. JULIO REIMERS SCIARONI
CIRUGIA GENERAL
Estudios de especialización en Alemania (Hamburgo). Consultorio Av. Mariscal Santa Cruz 1295, 1º piso consulta tardes: 15 a 17 p.m. Teléfonos: 11844 Domicilio 22860. Man Spricht Deutsch

CARLOS DORIA MEDINA G.
Cirujano Otorrinolaringólogo
Estudios de especialización en Italia, España y Francia. Atiende de horas 14 a 18. Telf. 22752. Reserve hora. Ayacucho Nº 208, 1er piso (Edificio Flores).

Dr. LUIS POZO TRIGO
Otorrinolaringólogo Matrícula Nº P-31 Estudios de especialización en los Estados Unidos. Atiende Medicina y cirugía de NARIZ, OIDOS Y GARGANTA. Exámenes audiométricas, Medición eléctrica de las sorderas. Consultas de lunes a viernes de hrs. 14 a 18:00. Consultorio Yanacocha Nº 332 frente al edificio Asbún.

Dr. RUBEN CASTELLANOS ROJAS
MEDICO DE NIÑOS
Estudios en la Clínica Pediátrica de la Universidad de Roma (Italia).
Consultorio y domicilio: Rosendo Gutiérrez 642. Atención de horas 13:30 a 16:00 (Sopocachi), Teléfono 12305

ABOGADOS

ESTUDIO JURIDICO "HERBAS CASTRO"
Defensas Penales.- Trabajos de investigación Criminal. Informaciones Técnico Pericial Laboratorio. Personal. Detectives Particulares. Absoluta reserva.- Diligencias. Responsables. Dirección: "Loayza" Nº 149 Teléfonos 23336 - 24678.

BENJAMIN MIGUEL H.
EMILIO MEDINA
Estudio Jurídico calle Potosí 876. Primer piso Telf. 29475.

INGENIEROS

JUAN CENTELLA C.
Ingeniero Arquitecto
Oficinas: calle México 1752. Teléfono 28542.

NOTARIOS

FIDEL ZUMARAN M.
NOTARIO PUBLICO
Atiende escrituras, poderes, protestos de letras, protocolizaciones etc. Oficina: Yanacocha 448. Of. 26. Telf. 10956.

AUDITORES

CONSORCIO DE AUDITORES FINANCIEROS
Auditorías, contabilidades, cálculos actuariales, organización de empresas. Asesoramiento en materia tributaria, jurídica y laboral-social.
Calle Bolívar Nº 697, Oficina 15 (frente a la Contraloría) Teléfono 21213 - Casilla correo 2429.

DENTISTAS

Dr. MANUEL ELIAS PAREDES
CIRUJANO DENTISTA
Técnicas y materiales modernos. Alta velocidad. Rayos X. Anestesia con trilene - Ionoforesis. Loayza 152. Teléfonos 22061 - 24868.

Dr. LUCIO DURAN TAPIA
CIRUJANO DENTISTA
Turbina Dental, Rayos X. Edificio Almaráz, Yanacocha esq. Mercado 996. Telf. 25338 y 28123.

SEGURO PROFESIONAL
Seguros de supervivencia y muerte. Préstamos a sus asegurados. Informes: Ballivián 1256. Teléfono 25644. Casilla 1038. La Paz - Bolivia.

CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOC
AVISO CONVOCATORIA Nº 7/66

A SOLICITUD DE ALGUNAS FIRMAS REPRESE TANTES DE FABRICANTES DE VEHICULOS, L JUNTA DE ALMONEDAS DEL COMITE DIRECTIV DE ESTA ENTIDAD, HA RESUELTO AMPLIAR LA SIGUIENTES ESPECIFICACIONES:

A) LAS PROPUESTAS PODRAN SER PRESENT DAS HASTA HS. 18 DEL DIA 15 DE AGOSTO DE PRESENTE AÑO.

B) LOS DOCUMENTOS DE EMBARQUE DE PUE TO O PLAZA DE ORIGEN, DEBERAN SER PRESE TADOS, EN SU TOTALIDAD, EN EL PLAZO D NOVENTA DIAS A CONTAR DE LA FECHA DE C LOCACION DEL PEDIDO POR PARTE DE ES INSTITUCION.

C) LAS PROPUESTAS DEBERAN DIFERENCI PRECIOS PARA LOS VEHICULOS CORRESPONDIE TES A LOS MODELOS, 1966 y/o 1967.

LA PAZ, JULIO DE 1966.

DIRECTOR DE SERVICIOS GENERALES

Ministerio de Hacienda
Dirección General de la Renta Inte
Administración Nacional de la Ren

AVISO AL COMERCIO, INDUSTRIA, BANCA EMPRESAS DE SERVICIO Y AGENTES DE RETENCION

Se recomienda a los señores contribuyentes de todo el paí mar nota de los próximos vencimientos para el pago de los sig tes impuestos:

30 DE JUNIO
Patentes sobre vehículos por el 1er. semestre del presente
Impuesto a la Renta de la propiedad rústica por el 1er. se tre del presente año.

11 DE JULIO
Impuesto sobre servicios personales a cargo de Agentes d tención.
Sobre espectáculos cinematográficos por la primera dece Julio.
Sobre cerveza y aguas gaseosas de fábricas que poseen metros mecánicos, por ventas del mes de Junio.

15 DE JULIO
Impuesto sobre ventas y servicios del Comercio, Industria y presas de Servicios, por el bimestre mayo-junio.

21 DE JULIO
Impuesto sobre espectáculos cinematográficos, por la sem decena del mes.

31 DE JULIO
Impuesto sobre la Renta presuntiva y de alquileres de la pr dad inmueble urbana, por el primer semestre del presente añ
Patentes mineras, por el 2o. semestre del presente año.
Nota.- Los pagos fuera de término se recargan con penali de Ley.

La Paz, 24 de Junio de 1966.

LA DIRECCION

Caja Nacional de Seguridad Socia

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

ACABADO EN EL ANEXO DEL HOSPITAL OBRE

Se convoca a propuestas públicas, a las empresas constr ras, inscritas en primera, segunda y tercera categorías de la mara Nacional de Constructores, para los trabajos de acabad el anexo del Hospital Obrero de esta ciudad.

Las propuestas, en papel sellado y acompañando Boleta de rantía y timbres de Ley, deberán presentarse en sobre cerra lacrado en la Secretaría de la Dirección de Servicios Gener ubicada en el 8o. piso del edificio Ex-Cadeja (Of. Central - Av. riscal Santa Cruz esq. Almirante Grau) y con la siguiente leye "CONVOCATORIA HOSPITAL OBRERO".

Se fija el plazo, para la presentación de propuestas, has día 29 de julio a hs. 11 y 30.

Los pliegos de especificaciones, planos y demás informes proporcionarán en el Departamento de Supervisión de Obra Mantenimiento (2o. piso del edificio de la calle Ingavi esq. P Murillo).

La Paz, 1o. de julio de 1966

DIRECCION DE SERVICIOS GENERALES

POSICION DEL SINDICALISMO CRISTIANO LATINOAMERICANO FRENTE A LA "ALALC"

N. de R.- La revista chilena "Ercilia" en su edición del 22 de Junio pasado consigna el siguiente reportaje a Emilio Máspero, Secretario General de la Confederación Latinoamericana de Sindicatos Cristianos (CLASC) sobre la clase trabajadora y la ALALC, reportaje que por considerarlo interesante lo reproducimos:

"Mecánico Tornero en Argentina, Emilio Máspero, Secretario General de la CLASC (Confederación Latinoamericana de Sindicatos Cristianos), fue el autor y redactor de la "Carta de la Unidad de América Latina", sancionada en el VII Consejo Latinoamericano de Trabajadores, realizado en marzo de 1964 en Río de Janeiro, donde se propone la constitución de la Organización de Estados Latinoamericanos y de un Frente Sindical Latinoamericano.

Con el INTAL (Instituto para la Integración de América Latina) está preparada la primera reunión de dirigentes sindicales de toda América latina que van a estudiar los problemas de la integración en función de la promoción de los trabajadores. En abril recién pasado se reunió con los ejecutivos de la ALALC, en Montevideo para estudiar la participación de los trabajadores organizados en el proceso de integración económica, y para discutir las bases de la primera reunión del Consejo Consultivo de asuntos laborales de la ALALC que se reunirá del 2 al 4 de agosto por primera vez en Montevideo.

LA ALALC

A Emilio Máspero, ERCILIA le entregó un cuestionario que fue respondido del modo siguiente:

- Qué piensan los trabajadores del actual proceso de integración llevado a cabo por la ALALC y el Mercado Común Centroamericano?

- Hasta el momento presente los trabajadores han estado marginados totalmente del proceso de integración tanto en los países miembros de la ALALC como en la región de América Central.

Este proceso ha sido llevado a cabo por los gobiernos, por los industriales y comerciantes y por técnicos, estos últimos al servicio de los gobiernos como de los industriales y comerciantes. Los trabajadores organizados, en general, sienten que la integración realizada, como debe ser, es una condición esencial para el desarrollo global de nuestros recursos y para la promoción de las masas populares del continente. Pero la integración tal cual se ha llevado hasta ahora despierta un creciente recelo y desasosiego entre la mayoría de los trabajadores, que ven, en el fondo, todos los intentos integratorios actuales inspirados y movidos por el espíritu del mercantilismo y del capitalismo.

"La ALALC especialmente no tiene en absoluto la menor perspectiva de desarrollo global de nuestros recursos. Trata simplemente de perfeccionar una zona de libre comercio y da la impresión de ser un "club de vendedores ambulantes". Los problemas estructurales, cambiarios, monetarios, fiscales, laborales, agrícolas, no han sido tomados en cuenta. Los trabajadores pensamos en definitiva que la ALAC es una especie de derivativo para distraer la atención hacia pequeños cambios, a fin de no encarar con la audacia necesaria los cambios de fondo que reclaman nuestras estructuras económicas, sociales, políticas y culturales, indispensables para una integración latinoamericana auténtica. Es muy desproporcionado y hasta grotesco, en un continente donde la revolución marcha con paso irreversible y necesario, reducir todo el proceso de integración a un sistema mediocre de micronegociaciones, respondiendo más a la defensa de pequeños intereses creados, y haciendo olvidar los verdaderos intereses nacionales que deben ser integrados en las perspectivas de la comunidad latinoamericana, que debe ir elaborando ineludiblemente su propio bien común latinoamericano, superando enérgicamente los nacionalismos disolventes y los intereses de grupos y de minorías privilegiadas.

Emilio Máspero: "La ALALC da la impresión de ser un "club de vendedores ambulantes".

FUERZA LABORAL DESINTEGRADA

- El movimiento sindical actualmente está en capacidad de participar efectivamente en la integración?

- Según el último censo realizado en 1965, la población total de América latina es de 237.000.000 de habitantes. La fuerza laboral estimada actualmente se calcula en unos 90.000.000 de trabajadores del campo y de la ciudad. No se poseen cifras muy claras ni definitivas en materia de sindicalización, pero en 1962 se estimaba en 12.000.000 el total de trabajadores organizados en América latina. Esta estimación se puede calcular en 1965 en unos 14 millones de trabajadores organizados.

"Se puede afirmar que más de 76 millones de trabajadores se encuentran marginados de cualquier organización sindical en América latina. Esto representa alrededor del 84% de los trabajadores latinoamericanos fuera del proceso de lucha y acción organizadas.

"A primera vista salta que existe una grave desintegración sindical en América latina. El sindicalismo hasta el presente no ha sido capaz de integrar en su proceso a la mayoría de los trabajadores latinoamericanos. Es muy difícil participar efectivamente en las complejas tareas de la integración latinoamericana con un sindicalismo tan desintegrado.

FALTA DE PARTICIPACION

"El problema de la participación de los trabajadores en América latina está afectado por otro lado debido al funcionamiento de las actuales estructuras de nuestras sociedades, que han sido pensadas y realizadas para minorías privilegiadas. La mayoría de los trabajadores marginados de toda organización están seriamente afectados por una creciente falta de participación pasiva, al no recibir siquiera los distintos bienes y servicios elementales de la sociedad global; alimentación, empleo, salud, vivienda, educación, seguridad social.

"Los trabajadores organizados junto con los no organizados sufren por igual una creciente falta de participación activa, al no poder contribuir con sus decisiones y con su propia responsabilidad en la solución de los problemas sociales, ni siquiera de aquellos que los afectan directamente.

"Es necesario destacar también que el movimiento sindical en América latina ha sufrido con insistencia creciente la ingerencia de todos los factores de la guerra fría y de la lucha de los bloques imperialistas. Para ninguno es un secreto que el sindicalismo, en general, ha girado con excesiva frecuencia alrededor de la alternativa totalmente enajenadora de "comunismo - anticomunismo". La "cocina sindical" en América latina, se encuentra generosamente en la sede de embajadas extranjeras, y las direcciones sindicales se encuentran a menudo violentadas por la magnitud de las ayudas extranjeras, que terminan imponiendo una política sindical más en consonancia con modelos, intereses y consignas de las metrópolis, y que escapan totalmente a las aspiraciones y necesidades de las masas laborales latinoamericanas. Esto ha provocado un tipo herodiano de sindicalismo; más vuelto hacia el exterior de América latina que hacia el drama y la miseria que se encierran en la realidad diaria de cada uno de nuestros países y en el conjunto de América latina. Esto afecta desde luego más a las dirigencias sindicales en general que a las bases de los trabajadores, donde se siguen conservando la esperanza y el ideal de un sindicalismo realmente al servicio del proletariado. Mientras subsistan en América latina políticas tendentes a "panamericanizar" o "sovietizar" el sindicalismo será muy difícil afirmar que las fuerzas sindicales de nuestro continente estén en capacidad de participar en un proceso de integración auténticamente latinoamericano.

Esto no significa desde luego, que en estos momentos el sindicalismo no debe ni puede participar en la integración latinoamericana. Nosotros sabemos que existen en América latina dirigentes y fuerzas sindicales capaces de expresar los sentimientos y aspiraciones auténticas de los trabajadores latinoamericanos, aunque muchas veces se sientan sofocar por la avalancha del sindicalismo entreguista y extralatinoamericano. Lo que queremos significar con nuestro rápido análisis anterior es la urgencia y la magnitud de la tarea que resta por hacer, tendente a promover y acrecentar a la mayoría de los trabajadores latinoamericanos especialmente a los campesinos, pobladores, juventudes y mujeres que trabajan. Un sindicalismo que esté al servicio de la triple e ineludible tarea latinoamericana; la revolución, la integración y el desarrollo global. La existencia y progreso de ese tipo de sindicalismo condiciona sin ningún lugar a dudas la eficacia definitiva de la participación de los trabajadores latinoamericanos en todo proceso de integración".

CUATRO CORRIENTES SINDICALES

- Cuáles son las posiciones de las diversas organizaciones sindicales regionales frente a la integración de América latina?

- Existen en estos momentos en América latina cuatro posiciones en materias de relaciones internacionales sindicales. La ORIT, de preponderancia norteamericana. La tendencia comunista, representada hasta 1964 por la CETAL, y ahora por la CESPAL. La CLASC, de tendencia socialcristiana, y el grupo independiente, compuesto por organizaciones sindicales sin afiliación internacional alguna. Es interesante hacer notar que alrededor del 50% de las organizaciones sindicales actualmente existentes en América latina son independientes en materia de afiliación sindical internacional, y algunas de ellas son tan importantes como la CGT de Argentina.

"La ORIT ha surgido como expresión del "panamericanismo" en el plano sindical. Tácticamente defiende en América latina la necesidad de una integración latinoamericana, pero como fase de la integración panamericana, que es el objetivo final que busca servir. Inclusive, la propia integración latinoamericana la concibe a través de instituciones interamericanas como la OEA, el CIES, la Alianza para el Progreso y otras. La mayoría decisiva dentro de la ORIT está compuesta por trabajadores norteamericanos y canadienses conjuntamente. Y esto inclina indefectiblemente todo el funcionamiento y política de la ORIT hacia la preponderancia norteamericana también en materia de integración.

"Los comunistas se oponen a la integración latinoamericana tal cual está planteada, porque afirman que "sería la última etapa en la consolidación del predominio norteamericano y de los monopolios capitalistas". Por lo menos esto afirman algunas corrientes comunistas, que piensan los cada día más numerosos grupos divergentes del comunismo en toda América latina. Desde luego en su estrategia de lucha imperialista el comunismo no podría nunca aceptar una real integración de América latina, que diera a esta parte del mundo un poder y una personalidad suficientes para tratar en un pie de igualdad con los demás centros de poder y decisión que hay en el mundo. Más bien, los comunistas preferirían una América latina "desenganchada" del predominio norteamericano, pero disponible para ser "enganchada" en el esquema comunista de la guerra fría y del predominio también imperialista sobre la humanidad.

POSICION DEL SINDICALISMO CRISTIANO

"La CLASC ha rechazado en forma muy categórica todo intento de integración "panamericana". Como decía un campesino, este tipo de integración "sería como meter el zorro dentro del gallinero". O como decía hace poco un dirigente sindical urbano, "la integración panamericana es lo mismo que meter al patrón dentro del sindicato". La CLASC está en favor de una integración latinoamericana, realizada por latinoamericanos; para latinoamericanos. Y esta integración debe construirse a través de instrumentos e instituciones latinoamericanas. Por eso la CLASC en sus documentos ha expresado su apoyo a la constitución de la Organización de Estados Latinoamericanos, a un Consejo Económico y Social Latinoamericano, a un Parlamento Latinoamericano, a una Corte de Justicia Latinoamericana, a un Frente Sindical Latinoamericano. No es cerrarse a las perspectivas de la comunidad universal de los pueblos, sino una exigencia muy perentoria de mirar hacia nosotros mismos, hacia nuestros problemas y situaciones especiales para encontrar soluciones originales y especiales. Ya hemos estado mirando excesivamente hacia afuera de América latina. Es hora de mirar hacia adentro y construir con nuestra propia responsabilidad nuestro destino. Lo que nosotros los latinoamericanos no hagamos por nosotros mismos, nadie lo hará, y si lo hacen no será lo que más conviene para América latina.

"Finalmente, está el grupo de organizaciones sindicales independientes. Algunas de ellas, como la CGT, de Argentina, han fijado muy claramente sus posiciones en favor de una integración genuinamente latinoamericana, y en contra de todo intento de integración panamericana. Y ésta es la tendencia que más predomina entre este tipo de organizaciones sindicales.

- Que perspectivas de acción inmediata ve usted de parte del sindicalismo ante el proceso de integración?

- Las perspectivas son inmensas y muy complejas. En primer lugar debemos reafirmar la necesidad de construir un sindicalismo típicamente latinoamericano. Esta tarea debe insumir todos los esfuerzos y recursos humanos, materiales, de acción y organización. Pero estamos conscientes de que no basta con crear un instrumento adecuado. Hay que elaborar una ideología latinoamericana, y promover un proceso de concientización y educación masiva en todos los países de América latina. El movimiento sindical debe estar en capacidad de participar en la elaboración de esta ideología latinoamericana y de asumir todas las responsabilidades en el proceso de formar conciencias y movilizar voluntades populares.

"Consideramos, como lo ha dicho en repetidas ocasiones el Presidente Frei, que hace falta un movimiento de anchas bases populares para viabilizar la integración latinoamericana, que solamente tendrá sentido si se hace a nivel de los pueblos mismos. Para poner en marcha este movimiento popular en favor de la integración latinoamericana, el sindicalismo debe asumir su propia responsabilidad y saber sumar fuerzas en pro de esta gigantesca tarea.

"Debemos encontrar a muy corto plazo alguna fórmula de unidad de acción a nivel latinoamericano entre todas las fuerzas sindicales que aceptamos una integración genuinamente latinoamericana. La CLASC ha propuesto en este sentido el lanzamiento de un Frente Sindical Latinoamericano para ir estudiando y realizando un programa de reivindicaciones y de objetivos comunes en favor de la integración del movimiento sindical latinoamericano y de su potenciamiento para poder participar en forma activa, efectiva y responsable en la unificación de América latina. El V Congreso Latinoamericano de Trabajadores que tendrá lugar en la ciudad de Santo Domingo del 3 al 8 de Octubre próximo, y que es auspiciado por la CLASC, se reunirá bajo el signo de la revolución, de la integración y del desarrollo global de América latina, y fijará bases muy importantes para la política de los trabajadores organizados ante la integración de América Latina".

MARTIN RACKIN,...

(Viene de la Pág. 6)

¿Cuáles son sus sentimientos al respecto?

La joven actriz no demuestra ninguna timidez:

- Yo no pretendo ser un "sex-symbol". Intento ser natural, y cada uno puede ver en mí lo que quiera. Sólo los malpensados son capaces de suspicacias.

Martin Rackin y Van Heflin acogen la observación con una risa franca, que sirve de epílogo a esta entrevista sobre el nuevo "Stagecoach".

LOS TRES GRANDES CAMINOS AL PERU

Bolivia se vincula con el Sur a Puerto Grau (SAMA), a Ilo por el Desaguadero, en la ruta central y a Matarani desde Escoma por la ruta Norte, recorriendo caminos que antes de ahora ya fueron usados por los encomenderos y por los arrieros mineros del Altiplano.

En la frontera entre Bolivia y el Perú, frente a Santiago de Machaca, la misión oficial de SNAC estudia las condiciones del camino.

Bolivia se vincula por el Sur a Puerto Grrau (SAMA), a Ilo por el Desaguadero, en la ruta central y a Matarani desde Escoma por la ruta Norte, recorriendo caminos que antes de ahora ya fueron usados por los encomenderos y por los arrieros mineros del Altiplano.

Se ha actualizado una gran verdad histórica y geográfica que en los tiempos circunscritos al Alto-Perú nadie la discutió ni menos se ignoró en una época cuyo lapso tiene centurias de convivencia y acercamiento obligados; pero, que después de algunos "progresos" dirigidos por intereses extraños a la nacionalidad, abismó nuestra separación social y económica de nuestros viejos cauces, llevándonos por los ferrocarriles hacia Antofagasta, Mejillones, Tocopilla y Arica, recorriendo miles de kilómetros para mostrarnos tierras que siendo nuestras, las pasamos con permisos limitados a la voluntad de extraños..

Pero, el letargo se desvanece al fuerte impulso de nuestros técnicos que vuelven sobre los caminos de nuestros arrieros, para modernizarlos empleando otros medios de transporte más económicos y más flexibles.

Así, despertó la conciencia pública, cuando los vehículos del Servicio Nacional de Caminos pasando por yermos, desiertos, nieves eternas y fronteras, que en el horizonte siempre confunden a dos pueblos hermanos en el amplio espacio del altiplano. Se fue de Santiago de Machaca (Bolivia) a Pizarncoma (Perú) venciendo un desierto que bien podría ser el de Arizona, como lo muestra la fotografía inclusa. A 3.600 metros sobre el nivel de mar.

De allí, recorriendo una carretera vecinal denominada " 114 " hasta el puente de Chillicullco sobre la ruta troncal afirmada que parte de Ilave, de Norte a Sur, pasando por Tarata, termina en Tacna, con un recorrido virtual de 332 kilómetros, habiéndose empleado 9 horas de viaje útil en este deambular por caminos sin caminos... No sin antes de haber pasado las nacientes del río Mauri y los nevados de la cordillera del Livini que se eleva a 5270 metros.

La comisión del SNC. en Tacna pudo darse cuenta de la importancia de las obras que allí se realizan para movilizar su economía hacia un activo intercambio de bienes de consumo con Bolivia y como intermediario inmediato para el desarrollo en nuestro comercio de importaciones y exportaciones, con miras a participar de las utilidades que supone transportar 400.000 toneladas de mercaderías anualmente hacia los puertos del Pacífico, cuyo costo asciende a $us. 12.000.000 por concepto de servicios prestados, fletes, gabelas de estiba, hospedajes, etc, etc.

Siendo estas obras, el camino internacional de Pto. Grau (Sama) a Tacna, continuando por Pachia, el Paso de los Vientos, para terminar en frontera en Janckochullpa, el mismo que está en un proceso de construcción activa. Actualmente, ya se encuentran pavimentados 34 kilómetros; además, está concluida la obra gruesa incluyendo las capas de sub-base y base, respectivamente, con otros 30 kilómetros adicionales. Pero, lo que es más significativo, se tienen totalmente concluidos todos los estudios hasta Janckochullpa y tiene financiación fija esta importante obra: del gobierno central, 15 millones de soles; del Fondo de Desarrollo de Tacna aportado por la Corporación de Fomento 6 millones; del Impuesto del Azúcar 5,5 millones. Finalmente, la Ley No. 15755 promulgada por el Congreso, autoriza contratar un empréstito de $ soles 400.000.000 para la construcción del monumental Pto. de Sama y de la respectiva carretera declarándola de necesidad nacional y de utilidad pública, en el Departameno de Tacna.

Entre otras actividades, Tacna cuenta con un moderno Hotel de Turismo, de gran capacidad y uno de los más adelantados de la costa del Pacífico. Igualmente, se destaca un aeropuerto de operaciones internacionales para aviones de reacción. Se está construyendo el barrio industrial, aprovechando del Plan Aricota de electrificación intensiva y de riego para la agricultura.

LA CARRETERA DESAGUADERO-ILO EN LA RUTA CENTRAL SE ENCUENTRA EN CONSTRUCCION - EL PTO DE ILO ESTA FINANCIADO CON LA SUMA DE $ 175.000.000

Esta carretera de la ruta central, tiene las siguientes características y progresivas: Del Desaguadero a Moquegua 388 kilómetros, pasando por Mazocruz y Torata. Faltan por construir 176 kilómetros de Pampa de Cuéllar a Mazocruz. Esta ruta no está habilitada y aún no financiada.

Sin embargo, el pueblo espera con gran ansiedad su conclusión, así como la correspondiente construcción del Pto. de Ilo.

LA CARRETERA DE MOQUEGUA A AREQUIPA

Este tramo, se encuentra en su totalidad construido con diseño geométrico definitivo. Un 45% se encuentra afirmado en tierra y un 55 % se encuentra completamente pavimentado.

LA CARRETERA NORTE DE MATARANI A PTO. ACOSTA, PASANDO POR AREQUIPA, ESTA CONCLUIDA EN SU OBRA GRUESA, AUNQUE SIN RECTIFICAR ALGUNOS TRAMOS INTERMEDIOS

En toda su extensión, a lo largo de 360 kilómetros de Matarani a Pto. Acosta se encuentran en estado operable para tráfico pesado, aunque se encuentran en estudio varias variantes que acortarán algunas distancias parciales, De este punto a La Paz, median 202 kilómetros, lo cual nos da 562 kilómetros hasta nuestra capital.

ALGUNOS COMENTARIOS FINALES

Esta relación periodística rápida, nos muestra las tres grandes rutas que actualmente podrían canalizar el flujo de tráfico económico de Bolivia a través de los puertos del Pacífico en el Perú. La ruta Norte a Matarani, La central del Desaguadero a Ilo. Y la ruta Sur de Janckochullpa a Tacna, conforme los explicó el Ing. Alfonso Requena Renjel brillantemente en la conferencia técnica sostenida en Tacna con los Ingenieros peruanos, enseñando diagramas, cifras e incentivos económicos cuya marcha al Pacífico, se está inclinando por las rutas históricas de dos pueblos hermanos que pueden complementar sus economías rápidamente con beneficios recíprocos para ambos.

El Ing. Alfonso Requena Renjel Director de SNAC, expone a los personeros de la Corporación de Fomento de Tacna, los alcances que tendrá para el Perú y Bolivia el desarrollo de las tres rutas a Tacna.

Los técnicos de SNAC, en su recorrido a Tacna, tuvieron que vencer varios obstáculos a su paso por los nevados de Livini. En la foto aparecen antes de su arribo a Tarara, en el camino a Tacna.

En los nevados de Livini a 5.270 metros de altura, los Ingenieros del Servicio de Caminos, observan las condiciones topográficas de la zona.

Camino internacional en construcción Tacna-Janckochullpa en corte, cuyos primeros 25 kilómetros se encuentran pavimentados, los 15 kilómetros restantes están en exploración y 20 kms. en

PRESENCIA BINGO EN DOMINGO RADIO MENDEZ

SEÑOR DIRECTOR DE EMPRESA: Muebles FAMA Ltda. se dedica preferentemente al amueblamiento de despachos y oficinas Ud. podrá apreciar una gran variedad de muebles para despachos de jerarquía, como también un amplio surtido de sillones, estantes-bibliotecas y otros complementos

LOS MEJORES MUEBLES, DE FAMA LTDA.

DISTRIBUYE

1 PEPJI POTOSI 1111

				40	52	60	71	80
3		24	35				74	84
6	15			48	57	65		

HS. 21.

5 CINE MEXICO

		20	30			62	70	83
4	13			47	50			85
8		28	37			68	77	

4 PIL

1	10	20			50			82
			33	44		63	71	87
5	17	27			59	67		

3 FREUDENTHA

	11				51	61	7
4	12	23	34	45			
		26			58	66	7

6 MANHATTAN

1	11	22				60		80
	14	23	30	46	56			
9			38			69	78	90

CUPON POLLA BINGO

Este domingo se juegan: $b. 9250

de no salir serán $b. 9.500

CORTE

CUPON POLLA BINGO

PRESENCIA - RADIO MENDEZ

NOMBRE COMPLETO .....

DIRECCION .....

LOCALIDAD .....

Presiento que el orden numérico de los cartones del próximo BINGO será:

7 SIETE MARES

	10	22			61	70	8
3			31	41	55		8
5	19	29			63	79	

2 PHILIPS

2		21	31	40			72	
				43	53	62	75	86
7	16	25	36					84

8 SIETE MARE

	12	21	32	42			
2					54	64	72
	18	24	39	49	51		

BOLIVIA Y LAS MALVINAS

Por

RAUL BOTELHO GOSALVEZ

Un episodio poco conocido en los anales de la historia diplomática de Bolivia es el referente a la actitud antiimperialista adoptada por nuestra Cancillería en 1833, con motivo de la arbitraria ocupación inglesa de las islas Malvinas, pertenecientes por la historia, la geografía y el derecho a la Argentina.

Esa actitud fue la única, en toda América, que dio respaldo moral a la Argentina, en respuesta a la nota que Balcarce hizo circular entre los Gobiernos de este hemisferio denunciando el atropello a la soberanía territorial de aquel país hermano, "Bolivia fue el único país del mundo -escribió don Alfredo Palacios- que estuvo con nosotros, protestando contra el acto de piratería internacional".

Diez años antes de la ocupación británica de las Malvinas, el Presidente norteamericano James Monroe había lanzado ante la faz del orbe su famosa doctrina, destinada a prevenir a las testas coronadas reunidas en ese club de autócratas denominado Santa Alianza, que ya no había sitio en el Nuevo Mundo para colonizaciones europeas y que no había tierras mostrencas para conquistar en este hemisferio. Aunque la declaración de Monroe iba dirigida en particular hacia el Zar de todas las Rusias, Nicolás I, interesado en planes de expansión sobre tierras de América septentrional, alcanzaba por extensión al resto del continente.

La Doctrina Monroe no tenía más respaldo de fuerza que el que indirectamente le proporcionaban la Armada inglesa, cuya supremacía en los mares era indiscutida después de Trafalgar, y la voluntad del Primer Ministro George Canning, resuelto a impedir el retorno de los Borbones al dominio de las ya emancipadas colonias españolas en América, porque para el pragmático espíritu anglosajón era preferible proteger la independencia de los nuevos Estados hispanoamericanos, ya que su conquista militar había fracasado dos veces en Buenos Aires, para contar así con un territorio abierto al libre comercio del que podían proveerse de materias primas baratas y en el cual podían, a su vez, colocar manufacturas de su industria en plena expansión.

EL MARISCAL ANDRES DE SANTA CRUZ

No obstante la Doctrina Monroe, el Cónsul norteamericano en Buenos Aires, George W. Slocum, so capa de proteger las actividades pesqueras de sus connacionales en las Malvinas, en donde realizaban verdaderas matanzas ictiológicas sin consentimiento de las autoridades legítimas, negó toda jurisdicción argentina sobre el referido archipiélago, y obtuvo que la corbeta "Lexington" de la entonces pequeña Armada americana arribara en 1831 a las Malvinas, "para proteger a los ciudadanos y al comercio de los Estados Unidos". Los "marines" del "Lexington", al mando del Comandante Duncan, cometieron todo género de depredaciones y se llevaron varios prisioneros, que después liberaron en Montevideo. El Gobierno argentino retiró el EXEQUATUR al Cónsul Slocum, precursor del "big stick", quien poco después fue remplazado por un Encargado de Negocios que pretendió renovar el concepto de que Argentina carecía de jurisdicción sobre las Malvinas, pero el Gobierno argentino no dio importancia a la entrometida posición del diplomático americano, limitándose a presentar una enérgica protesta en Washington, denunciando los actos ilícitos de los pesqueros yanquis, la violenta actuación de los "marines" de la Lexington" y pidiendo, en consecuencia, reparaciones. Poco tiempo más tarde la Corte Federal de los Estados Unidos condenaba la actitud del Comandante de la "Lexington", aunque no inculpó a Luis Vernet, concesionario hamburgués de las Malvinas, encargado de colonizarlas y explotarlas, por actos de fuerza cometidos bajo su autoridad contra los pesqueros americanos, cuya captura había determinado la intervención del barco de guerra americano. En cuanto al Encargado de Negocios norteamericano, éste hubo de pedir sus pasaportes.

Evidentemente la actitud norteamericana sirvió para dar patente de corso a los británicos, que condujo a la futura ocupación naval de las Malvinas. Hasta la construcción del Canal de Panamá y su conclusión en 1914, la única vía de comunicación inter-oceánica entre el Atlántico y el Pacífico era el Estrecho de Magallanes; resultaba, pues, obvio que los miembros del Almirantazgo británico hubieran decidido, dentro de sus planes estratégicos para mantener el señorío de los mares, volver a ocupar las Malvinas, que ellos denominaban Falkland, como sucedió en 1765 cuando fundaron Port-Egmont aprovechando el descuido y la debilidad marítima de España con la cual estaban en guerra. Las Malvinas tenían para Inglaterra gran valor estratégico como base de operaciones en el Atlántico sur y punto de reaprovisionamiento de sus naves que incursionaban en el Pacífico o venían de allí venciendo las tormentosas aguas de Magallanes. Esos factores estratégicos y logísticos no han cambiado; dada la vulnerabilidad del Canal de Panamá, en caso de una Tercera Guerra Mundial, que sería atómica, subsistiría el paso natural que empieza en el Cabo de Hornos, de ahí por qué Gran Bretaña, que ha venido desprendiéndose con gran dignidad de colonias y territorios de su viejo imperio, en el caso de las Malvinas es renuente a un arreglo formal que las reintegre a su antiguo y verdadero dueño.

En ausencia de Luis Vernet, que se hallaba impedido, el Gobierno de Buenos Aires había designado en septiembre de 1832 Comandante interino de las Malvinas a Juan Mestivier, Mayor de Ejército, quien se trasladó a su puesto en la goleta de guerra "Sarandí", para instalar una colonia militar en las cercanías de Puerto Soledad. Iba con él cerca de una centena de hampones y criminales reclutados en la leva militar, para que fuesen base de la colonia, como era experiencia en tantas partes. Pero es el hecho que se sublevaron en tierra y asesinaron al Mayor Mestivier y luego se desperdigaron por la isla, cometiendo toda clase de tropelías. El Comandante de la "Sarandí", con ayuda de algunos balleneros franceses se dedicó a recapturar a los sediciosos y en esa tarea lo sorprendió la llegada de la corbeta de guerra británica "Clio", que el 1o. de enero de 1833 desembarcó marinos, al mando del Comandante Onslow, para notificar formalmente a las autoridades argentinas "que tomaba posesión de las Falkland en nombre de su Majestad Británica". Dio un plazo de 24 horas para arriar el pabellón argentino y para que se embarque la guarnición con armas y bagajes, y regrese a Buenos Aires. De nada sirvieron las protestas del Comandante de la "Sarandí", José María Pinedo, ante la impasible y fría arrogancia del marino inglés. No obstante, Pinedo no arrió, a propósito, la bandera argentina, la cual le fue entregada a bordo de la "Sarandí" por un oficial inglés.

El 3 de enero de 1833, como anticipado presente pascual de Lord Palmerston al Rey de Inglaterra, el comandante de la "Clio" tomó posesión de Puerto Soledad en las Malvinas. El día 5 Pinedo y sus hombres zarparon hacia Buenos Aires, donde Juan Manuel de Rosas gobernaba bajo el terror de sus mazorqueros.

Así Gran Bretaña, bajo el poder de los cañones de su Armada agregó un territorio más a su naciente imperio, que iba a crecer poco más tarde bajo los estandartes de la Reina Victoria, expandiéndose en Asia y Africa, sin hallar otra oposición que la de los desnudos brazos de los fanáticos hindúes y los atezados boers.

A pesar de la Doctrina Monroe, Estados Unidos no dijo nada. Las protestas argentinas ante el Foreign Office cayeron en el vacío. La denuncia argentina ante los Gobiernos con quienes mantenía relaciones, no tuvo repercusión y en la mayoría de los casos no recibió siquiera una respuesta de cortesía. Es en esta instancia que la Cancillería de Bolivia, dirigida por don Mariano Enrique Calvo, bajo el Gobierno del Mariscal Andrés Santa Cruz, dirigió al Gabinete argentino el 19 de Julio de 1833 la siguiente respuesta:

"El infrascripto Ministro de Relaciones Exteriores de la República Boliviana, ha sometido a su gobierno la apreciable comunicación del señor Ministro de igual Departamento en el de Buenos Aires, relativa a lo ocurrido el 2 de enero último en la Isla de la Soledad, una de las Malvinas. Este suceso desagradable ha renovado en el Gobierno de Bolivia los sentimientos de desconsuelo que antes de ahora experimentó al ver que intereses mal entendidos frustraron el grandioso proyecto del Congreso de Panamá. El, en verdad, habría dado a las secciones de América toda la respetabilidad necesaria para que las naciones europeas se abstuviesen de emprender agresiones desconocidas por el derecho internacional, para repelerlas con vigor en el caso de que se avanzasen a medidas violentas.

"La ocupación de la Isla de la Soledad sin previo reclamo, sin alegar título alguno y sin otro apoyo que el abuso de la prepotencia, ha sido en extremo sensible al Gobierno de Bolivia que respetando, sobre manera, los derechos de toda nación, quisiera que de todas ellas se desterrasen las vías de puro hecho, tan contrarias a la razón y a las luces del siglo. En violación tan manifiesta del derecho de gentes hay que considerar no sólo el ultraje hecho a la República Argentina sino también el desprecio que envuelve hacia las demás secciones americanas. En términos más claros, la conducta del Gobierno británico en las Malvinas, aunque sea únicamente perjudicial al Gobierno que se siente despojado de su posesión, es ofensivo y demasiado injurioso a todas las repúblicas americanas y a juicio del Gobierno de Bolivia es un negocio altamente continental. Bajo de este concepto por su parte, no sólo entrará gustoso y coadyuvará en cuanto pueda en la reparación de tamaña ofensa, si también desea eficazmente se le cuente entre los primeros para reclamarla y conseguir por los medios que sean convenientes al resarcimiento de los perjuicios ocasionados y la satisfacción que tanto interesa a la soberanía y dignidad americanas.

"Estos son, señor Ministro, los sentimientos del Gobierno del infrascripto y los de la nación boliviana, idénticos con los de todo corazón verdaderamente americano.

"El Gobierno de Buenos Ayres puede contar con ellos siempre que ocurra sostener y hacer respetar los derechos políticos de las repúblicas hermanas que son esencialmente anexos a su soberanía e independencia".

Todo comentario huelga.

En 1964, reunido el Grupo Latino Americano de la Organización de las Naciones Unidas a pedido del Embajador argentino, y bajo la Presidencia de Bolivia, representada entonces por el Embajador Luis Alberto Alípaz, el Delegado argentino hizo una información sobre el problema de las Malvinas y, en tal ocasión, agradeció a Bolivia por el apoyo que había recibido en su viejo diferendo con Gran Bretaña.

Por nuestra propia esencia anticolonialista venimos apoyando, invariablemente, toda actitud que tienda a extirpar de este continente las herencias supérstites del imperialismo europeo. Estamos, por eso, al lado de Argentina en su anhelo de reivindicar las Malvinas, con Guatemala respecto de Belice, con Venezuela en lo que concierne a sus derechos expectaticios sobre un área geográfica de Guyana y, de manera definitiva, para que Francia y Holanda otorguen independencia a las dos Guayanas que son una mancha colonial en el mapa de una América libre.

PRESENCIA LITERARIA

DIRECTOR: JUAN QUIROS

Casilla 1913

La Paz, Bolivia, domingo 10 de julio de 1966

SORGE, EL HOMBRE QUE GANO UNÁ GUERRA

Por

JOSE LUIS SARAVIA

-III-

El ejército rojo se hallaba en franca retirada y había abandonado ya los suburbios de la capital donde penetraban comandos que llegaron a izar la bandera de la swástika en el edificio de Pravda, según dice Otto Meissner que actuó en ese frente. Las legiones nazis se preparaban para el asalto final con planes confortantes de invernar bajo los techos abrigados de la ciudad roja.

En la madrugada del día "H" cuando las tropas germanas se aprestaban a entrar sin mucho esfuerzo a la metrópoli semidesierta, un estruendo terrible y atronador irrumpió en los aires y sobrecogió de espanto a las gentes. Era el ejército de Siberia, dos millones de soldados frescos y bien pertrechados que en un milagro de rapidez aún no descrito que sepamos, venían a salvar a la capital casi rendida. El estado mayor ruso había jugado toda su potencialidad sobre el informe Sorge que cambió así el curso de la guerra y consiguientemente el de la historia.

El contraespionaje japonés había ya tendido la celada a Sorge que era desde poco tiempo atrás objeto de moderada vigilancia juntamente con otros extranjeros y japoneses sospechosos. El cebo era una bailarina de club nocturno, bella ,sensual, elusiva y misteriosa quien bajo la presión del mayor Osaki y la invocación del KUNI-NO-TAME o patriotismo aceptó sonsacar el gran secreto. Y lo consiguió.

Refiere Meissner que la noche del 14 de Octubre de 1941 en la semiobscuridad del Club Fuji y cuando Sorge seguro y tranquilo por hallarse al final de su arriesgada misión y ya presto para dar la voz de sálvese quien pueda a sus colaboradores, se deleitaba con la exótica danza de Kiyomi, la traidora hetaira que los avatares del destino habían puesto en su camino, un hombre se acercó de espaldas a la mesa y rápidamente dejó caer un papelito arrollado. La mirada angular de la bailarina observó a través de la máscara, que Sorge después de leerlo puso en el bolsillo el mensaje.

Sorge, probablemente muy contento aquella noche al extremo de perder la guardia tensa en que había estado por más de siete años, invitó a Kiyomi al chalet de la península de Izu. Ella aceptó inmediatamente para apoderarse del papelillo; ya en el automóvil, Sorge trató en vano de hacer fuego con el encendedor para quemar el mensaje y ante la inutilidad del esfuerzo lo rompió echando los fragmentos por la ventana. Kiyomi hizo parar el vehículo en una estación de gasolina próxima donde corrió al teléfono para informar al mayor Osaki del sitio donde podía recoger los pedazos de papel.

Llegado al chalet Sorge se apresuró a alcanzar la barca donde ya se encontraba Klausen junto al trasmisor y dictó el último mensaje de su carrera de agente secreto dirigido al Buró 40 que decía: "Fuerza aérea japonesa transportada por portaviones atacará Pearl Harbour probablemente madrugada Noviembre 6". Fuente responsable. Joe".

Esta información de tanta trascendencia aunque inexacta en la fecha, se supone que llegó a conocimiento de Stalin, en esos momentos en relaciones cordiales con Roosevelt, cincuenta y dos días antes del ataque nipón, a menos que Klausen que ya trabajaba de mala gana por su aburguesamiento de próspero comerciante gracias al talento de Sorge que había organizado su negocio, no lo hubiera transmitido. Ojalá que este punto tan importante

(Pasa a la página 4)

¿IMITACION O COINCIDENCIA EXTRAORDINARIA?

EDGAR ALLAN POE

La Paz, 26 de junio, 1966.

Monseñor
Juan Quirós, Director de
PRESENCIA LITERARIA
Presente.-

De mi cohsideración:

Me he impuesto con interés, de las cartas dirigidas a usted por Dn. Heberto Añez y Dn. Enrique Viaña, publicadas en la Página Literaria que tan acertadamente dirige en el diario PRESENCIA. A este respecto y al revisar mis libros favoritos he leído una vez más el poema de Edgar Allan Poe, titulado "Estrellas Fijas" que hoy le envío a fin de que se publique con el objeto de someterlo al criterio de quienes al igual que yo, han puesto su interés en averiguar que influncias primaron para que Silva y Santos Chocano escribieran poemas de tanta similitud.

Edgar Allan Poe, nacido en 1809 y fallecido en 1849, fue quien se inspiró para entregar primicialmente este género de poesía que, como podrán apreciar los lectores, tiene una manifiesta analogía con los posteriores poemas "Nocturno" y "Fuga" de Silva y Chocano respectivamente.

Con este motivo saludo a usted atentamente:

MERY FLORES SAAVEDRA

LAS ESTRELLAS FIJAS

I

Te vi un punto;
era una noche de julio, noche tibia y perfumada
noche diáfana;
de la luna plena y límpida,
límpida como tu alma,
descendían
sobre el parque adormecido gráciles velos de plata;
ni una ráfaga
el infinito silencio
y la quietud perturbaban
en el parque.
Evaporaban las rosas los perfumes de sus almas,
para que las recogieras
en aquella noche mágica;
para que tú los aspiraras, su último aliento exhalaban
como en una muerte estática.
y era una selva encantada
y era una noche de ensueño y claridades fantásticas.

II

Toda de blanco vestida,
toda blanca
sobre un banco de villetas
reclinada
te veía,
y a las rosas moribundas y a ti una luz tenue y diáfana
alumbraba
luz de perla diluida
en un éter de suspiros y de evaporadas lágrimas.

III

Que hado extraño?
(fue ventura, fue desgracia?)
me condujo,
aquella noche hasta el parque de las rosas que exhalaban
los suspiros perfumados
de su alma?
Ni una hoja
susurraba;
no se oía
una pisada;
todo mudo
todo en sueños,
menos tú y yo (cuál me agitó al unir las dos palabras!)
menos tú y yo. De repente
todo cambia.
Oh, el parque de los misterios! Oh, la región encantada!
Todo cambia.
De la luna la luz límpida, la luz de perla se apaga!
el perfume de las rosas muere en las dormidas auras;
los senderos se obscurecen,
expiran las violas castas;
menos tú y yo todo huye,todo muere, todo pasa....
Todo se apaga y se extingue, menos tus hondas miradas;
tus dos ojos donde arde
tu alma!

(Pasa a la página 4)

DECLARACIONES DE ALCIDES ARGUEDAS A "CARAS Y CARETAS" EN 192

Por

GOVER ZARATE M.

Como corresponsal en Bolivia de la revista argentina "Caras y Caretas" tuve el agrado de entrevistar al sociólogo, novelista y escritor don Alcides Arguedas que en ese entonces seguía recibiendo duros ataques por haber escrito su tan comentado libro "Pueblo Enfermo". Dicho reportaje fue publicado en el No. 1205, correspondiente al 5 de noviembre de 1921, con un retrato del autor cuyo prestigio literario había transpuesto ya las fronteras de su país.

A la distancia de 45 años no han perdido todavía interés las declaraciones que hizo el combatido historiador boliviano, cuya densa y laboriosa obra, comparable tal vez, en cierto modo, con la del polígrafo cruceño don Gabriel René Moreno, le ha señalado un puesto sobresaliente en las letras nacionales. He aquí el contenido del reportaje:

"He entrevistado al ilustre escritor boliviano don Alcides Arguedas, uno de los intelectuales más destacados en la actual generación, que mantiene su nombre en la opinión nacional y extranjera con relieve de prestigio indiscutible.

"Arguedas ha mostrado especial deferencia para "Caras y Caretas" recibiéndome tan luego como solicité la entrevista, no obstante el delicado estado de su salud y las múltiples ocupaciones a las que se halla entregado.

"No esperó que le interrogara. Me habló con entusiasmo de la Argentina, enalteciendo sus progresos materiales y políticos y la cultura cada vez más creciente que proyecta sobre las naciones americanas.

"- Tengo excelentes amigos en las tierras del Plata -- me dice - y me enorgullezco de haber convivido con ellos en íntima armonía intelectual. Leopoldo Lugones fue mi amigo, lo conocí en París, en la misma época en que Rubén Darío caminaba también por esos mundos. ¡Ah... y bien vale recordar esos tiempos de los que gratos e imborrables momentos han quedado grabados en mi espíritu.

"Me habló luego de Manuel Ugarte, Juan Pablo Echagüe, Manuel Gálvez, Martínez Zuviría, haciendo pasar por mi delante, en largo desfile, los nombres de intelectuales de valía que hoy tienen labrados sólidos prestigios en los dominios de las letras, las artes y las ciencias. Al hacer recuerdo de Martínez Zuviría, no quiere ocultarme un interesante detalle. Toma de uno de los estantes el libro "Valle Negro", que lleva una sugerente dedicatoria del autor, cuya explicación gira alrededor del pseudónimo del popular novelista argentino. Dice la dedicatoria: "A Alcides Arguedás, que mientras yo lo creía en Europa, él me creía en el otro mundo.- Con la simpatía de - HUGO WAST.- IX-24-918".

"- Y yo lo creía muerto - añade Arguedas; - quién iba a pensar que mi buen amigo desapareciera rápidamnte bajo el pseudónimo de Hugo Wast?...

"Arguedas conoce bastante el movimiento cultural de la Argentina y sostiene que es uno de los primeros en América.

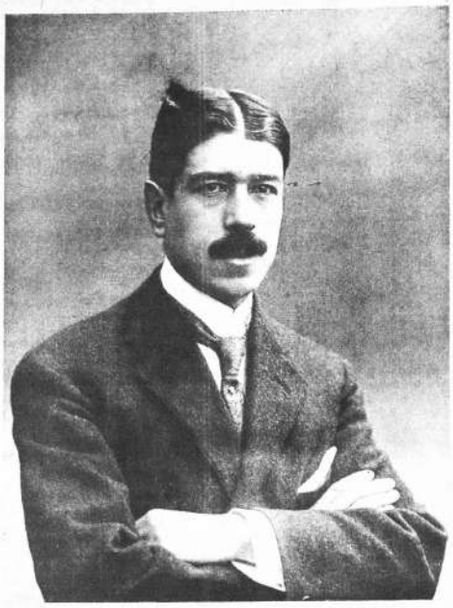
"- ¿Conoció Ud. a Ingenieros? - insinúo. -

"- Personalmente no lo conozco, pero igo de cerca su fecunda labor científica y literaria. Leo sus libros, analizo sus conceptos, medito sus juicios y, en fin, me compenetro de sus escritos. Ingenieros es una robusta mentalidad americana, pero lo sería más si concretara sus especulaciones a una sola rama del saber. Es un hombre que se multiplica, que se disgrega, que se diversifica, escribe sociología, medicina, literatura, crítica. Y escribe mucho y bueno.

"Mi amable interlocutor no quiere detenerse y continúa comentando los progresos de los escritores argentinos. Analiza las obras con tal abundancia de detalles que me hace pensar en que gran parte de sus laboriosos años los ha ofrendado al estudio de la mentalidad argentina. Y mientras habla, fija su mirada escrutadora en un retrato de Manuel Ugarte colocado en la pared.

"Me permito elogiar el éxito de su última novela "Raza de Bronce", y él, después de agradecerme, manifiesta su contrariedad por la falta de cuidado tipográfico en esa edición.

"- Mientras la confeccionaban - dice - yo me hallaba en París y sabe Ud. cuántos errores tiene. Manuel Gálvez hace poco tiempo solicitó mi autorización para reeditar "Raza de Bronce", pero... no se la he concedido aún. Gálvez es un excelente camarada. No me olvida.



"-- Ya no escribe Ud. en "La Nación" de Buenos Aires con la fr
de antes, señor Arguedas...

"-- Sí amigo; hay tanto que hacer... pronto formalizaré mis corre
cias para el gran diario sudamericano.

"-- En los corrillos se habla de un próximo viaje suyo.

"-- Es evidente; espero desligarme de algunos trabajos que me re
Bolivia, para ausentarme indefinidamente a Europa. Soy boliviano por
dos y, ¡cosa rara! no puedo vivir en Bolivia.

Esas palabras las pronuncia con amargo desconsuelo. Parece que
renace apenas franquea las fronteras de su patria. Es el ambiente qu
me; es la vida pequeña que deja profunda huella en su espíritu.

Arguedas no ha sido ajeno a ninguna actividad intelectual. Pericl
torador, literato, sociólogo, novelista, político y diplomático, ha alle
ellas con sobresalientes méritos. Sólo la política le ha sido ingrata. O
cio que hace de su labor:

"-- He actuado en la política del país como diputado por La Paz, y ac
mi declaración; en ese terreno he fracasado. No soy político y no lo s
La prueba me ha sido suficiente.

"En verdad su actuación política fue de las más desgraciadas. Se
precisión de abandonar su silla parlamentaria y volver a su gabinete
jo. Es que no todos los literatos y escritores pueden entregarse a la
política. En espíritus veraces y ecuánimes no tienen cabida los trebej
darios. Arguedas no quiso hacer plataforma del engaño y no pudo abdic
integridad moral. He ahí la causa determinante de su retiro del pa

"Los libros de Arguedas son el resultado de un paciente proceso
vación y han conquistado un puesto de honor por la sinceridad de sus
y por la desnuda realidad de sus juicios y apreciaciones. El libro "p
fermo", del que tantas veces se ocupara don Miguel de Unamuno, cayó
bomba anarquista en la opinión boliviana. Todos hablaban de él y tacha
tipatriota a su autor, no faltando un encumbrado personaje que aconsej
recurso de profilaxia social, el auto de fe para la edición de "Pueblo E
La personalidad literaria y la honradez del escritor fueron comnta
versos tonos. Nadie concedía nada a Arguedas en los primeros mes
la aparición de ese libro; pero la lógica de los hechos comprobó qu
Enfermo" era un libro de verdad para el pueblo boliviano.

"Posteriormente Arguedas ha dado a la circulación tres novelas
bres de un colorido tan perfecto que acaso sean las mejores entre l
durante los últimos años en Bolivia. Ellas son: "Wara Wara" (la
campo), "Vida Criolla" (la novela de la ciudad) y "Raza de Bronc
vigoroso estudio de la esclavitud indígena.

"La obra monumental que ha de consagrar en definitiva los pr
Arguedas es, sin duda, la "Historia de Bolivia" en 12 tomos, cuyo
lumen ha sido ya publicado con el título de "La Fundación de la R

"Le interrogué sobre el concepto que le merecen los escritores
Me habló detenidamente de ellos con la seguridad que importa su pala
me y justiciera. Condensó sus juicios en estos términos:

"-- Le diré que tenemos hoy una avanzada que da lustre a nuestr
tas espirituales. Daniel Sánchez Bustamante, Ricardo Jaimes Freyre
mayo, Eduardo Díez de Medina, Abel Alarcón, Gregorio Reynolds, Arn
veches y muchos más que ocioso sería citarle, son encumbrados ex
nuestra cultura y justo orgullo de las letras bolivianas.

"La entrevista se extendía más de lo previsto. Rogué a mi entre
cediera un autógrafo a "Caras y Caretas", no sin antes agradecerle
dispensada a la revista".

LA CASA DE LEZICA Y SUS VINCULACIONES CON BOLIVIA

Por ADOLFO DE MORALES

Entre los muchos lazos históricos y geográficos que unen a la Argentina y Bolivia, se halla aquel que viene por los caminos de la sangre ilustre de tantos linajes próceres de ambas naciones. Tal el caso de los Lezica antiguos hijosdalgo vizcaínos, descendientes de los Duques Soberanos de Cantabria y de los Señores de Vizcaya por entroncar con Don Diego López de Haro. Sin detenernos a historiar su nobleza reconocida, ni la de las generaciones españolas anteriores a su trasplante a América; de quienes al mismo tiempo que fueron Señores de las Casas de Lezica, Mestuaitua y Gaceaga en la antiquísima Merindad de Busturria, actual partido judicial de Guernica, provincia de Vizcaya en España; se dedicaron con brillo a manejar la pluma a la par que la espada, como lo testimonia la "Crónica de la Villa de Guernica" que escribiera Don Miguel de Lezica, bisabuelo de los que pasaron a Indias, sin descuidar sus deberes cívicos por ser todos ellos, cada uno en su tiempo, Regidores de sus Ayuntamientos o Municipios y Pruradores o Diputados a Cortes o Parlamentos españoles, sin desmedro de haber sido esforzados Capitanes en las guerras con Francia.

Fue en el siglo XVIII, cuando cinco vástagos de la Casa de Lezica, representada ese momento por el Mayorazgo Don Juan de Lezica y Gaceaga, bautizado en Lezica el 20-VII-1669 y fallecido allí en 1732. Señor del Palacio de Lezica y de las Casas de Mestuiatua, Regidor, Procurador General y Representante a Cortes, que estaba casado por matrimonio celebrado el 8-I-1707 en Santo Tomás de Arrazúa (Concejo de Aranguiz) con Doña María de Torrezuri y Astoreca, hija legítima de los Señores de Torrezuri e Ispizu Iriarte, pasan a Indias. Tres de ellos a tres poblaciones de la Provincia de Charcas; a la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz, en el altiplano ancho como Castilla, a los pies de la montaña eternamente nevada, -el Illimani-, cuyo nombre dicen las viejas crónicas "quiere decir en lengua de los naturales (indios aimaras) cosa para siempre"; a la legendaria Villa Imperial de Potosí, la del famoso y sin par Cerro Rico, "argenteo venero del Orbe" sostén económico de dos Virreynatos -el del Perú y el del Río de la Plata- y a la antigua Villa de Oropesa del Valle de Cochabamba, el valle inmóvil, campo de flores, frutos y cereales; para pasar dos de ellos y dejar, juntamente con los otros dos vástagos que vinieron a el'a directamente, dilatada y calificada progenie en esta Ciudad de Santa María de los Buenos Aires, cuyo elogio va tácito en su propio nombre.

El primero en pasar a las Indias Occidentales, vale decir a la América (mas no en emigrar, ya que se emigra de un país a otro, y América Hispana fue siempre prolongación de España y parte integrante del Imperio Español); fue Don Juan de Lezica y Torrezuri, bautizado en Lezica el 26-VII-1709 y fallecido en Buenos Aires el 4-VI-1786. Quien vino como ingeniero destinado a las reformas del Fuerte del Callao (Perú); siendo después Maestre de Campo, Corregidor de Pacajes y Uribamba, Regidor y Alcalde de la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz, donde contrajo enlace el 8-II-1736 con Doña Elena de Alquiza y Peñaranda, bautizada en La Paz el 24-I-1718 y fallecida en Buenos Aires el 4-VI-1784, hija legítima del Maestre de Campo Don Felipe de Alquiza y Aguirre, natural de la Villa de San Sebastián en la Provincia de Guipuzcoa, en los Reinos de España y de Doña Juana de Peñaranda y Rengifo del Aguila, natural de La Paz, descendiente de noble familia castellana enlazada con los primeros Conquistadores. Nacen sus hijos en La Paz y en Coripata, pueblo de los Yungas de La Paz, como lo acreditan sus respectivas fe de bautismo y con ellos se trasladan Don Juan de Lezica y su esposa paceña a Buenos Aires, donde ocupa sucesivamente los cargos de Regidor y Alférez Real de su Ilustre Cabildo o Municipio, funda la Villa de Luján y es su Alférez Real perpetuo. Edi-

(Pasa a la página 4)

EN TORNO A "UN ULTIMO APORTE SOBRE LA FUNDACION..."

Por VALENTIN ABECIA BALDIVIESO

Monseñor
Juan Quirós,
Director de PRESENCIA LITERARIA
Presente.

Distinguido Monseñor y amigo:

Ayer domingo 26 del presente mes, he leído un sintético artículo titulado "Un Ultimo Aporte Sobre la Fundación de Bolivia", escrito por el joven y acucioso investigador Juan Siles Guevara y publicado por Presencia Literaria.

Cuando conocí el folleto del historiador y Director del Archivo de la Nación Argentina, Julio César Gonzales, que comenta Siles Guevara y que se refiere en lo esencial a la diferencia, no reparada hasta ahora, entre el proyecto elaborado por el Gran Mariscal de Ayacucho el 2 de febrero de 1825, en Puno, y el Decreto del 9 del mismo mes promulgado en La Paz, tuve el deseo de formular algunos interrogantes que, quizás, sirvan para aclarar cierto aspecto que no lo encuentro definido.

De lo que se sabe hasta ahora, Sucre escribió a Bolívar el 3 de febrero enviándole un Proyecto de Decreto que señalaba que las provincias Altoperuanas debían elegir su propio destino. En ese Proyecto, Olañeta, que llegó a Puno en la tarde del 3 de febrero, no tuvo ingerencia alguna; pero sí la tuvo en la elaboración del Decreto que se promulgó en La Paz el 9 de febrero y que modifica sustancialmente el Proyecto de Puno.

Sin embargo, el Proyecto de Puno, conservado en el Archivo del Libertador en Caracas, no se sabe que fuera el auténtico documento que enviara Sucre a Bolívar; está escrito con letra de amanuense -según señala el mismo historiador Julio César Gonzales- y lo que es más importante para una crítica de autenticidad, se ha agregado al final del texto, con letra distinta: "Dado en La Paz el 9 de febrero 1825".

Si el Proyecto de Puno no fue promulgado en La Paz, sino más bien otro Decreto, que lo modifica sustancialmente, surgen dudas e interrogantes que es necesario dilucidar, pues, mientras no se pruebe que dicho proyecto de Puno es el auténtico documento que envió Sucre a Bolívar, el caso no estará suficientemente definido.

He aquí algunos puntos básicos que se deben investigar todavía:

¿Cómo es posible que el Proyecto de Puno no lleve alguna huella para ser autenticado como elaborado por Sucre?

¿Por qué y quién añadió fecha 9 de febrero a dicho Proyecto?

¿Cómo ingresó al Archivo del Libertador?

Estos interrogantes que corresponderían a una crítica de autenticidad del documento y que tal vez, sea muy difícil aclarar, han sido complementados con análisis de veracidad por el historiador Julio César Gonzales, para establecer que Bolívar y Sucre deseaban convocar a una asamblea desde las entrevistas de Yacán y Sañayca y como lo demuestra la correspondencia de Sucre de 1º de febrero.

De este modo la intervención de Casimiro Olañeta, coincidente con el criterio de Sucre, se manifiesta después del 3 de febrero, sin que ello signifique quitarle su fecunda actuación en la fundación de Bolivia.

LOS GRAVES EPITAFIOS DE LOS MUERTOS

Detrás de los aprendidos gestos, del tránsito peculia
del perfil de tu melancolía, de tu augusta frondosidad,
habita una ojiva innombrable.

Ella te contempla desde una altura, donde ambulas
siendo visto en la luz, en los graves senderos de la quie
ramificados de sombras primaverales,
que se mecen como un perfume de tu rosada serenid

Esa claridad reconfortante que pertenece a la perple
forma de estar AQUI, y de no haber despertado a la r
grosa
que el viejo misterio expresa en flores
y en restallantes himnos luminosos.

Cosas simples que SON, que no necesitan la ardua gl
de aprender, y que palpitan con la grave alegría de las
y los ritmos de la total comunicación.

Y aún te hallas confundido con el peso de tu segurida

Ignoras los trasmutables límites del pavor que se pe
al comprobar cuál es el hálito que anima tu esqueleto,
el que desciende como un resplandor lluvioso de la a
extrema de tu SER remoto, de ese,
del cual tú eres la negación.

La forma rebelde, sólo una sombra, comparable a la
tranquila de un ser venerable reposando en su conformi
augusta para una muerte sin revelación, y para una p
duradera.

Los graves epitafios de los muertos.

SERGIO SUAREZ FIGUERO

TAMBO

Por OSCAR RIVERA-RODAS

Francisco quedaba mudo y su silencio se agrandaba o empequeñecía de acuerdo a su hambre o mi desesperación. Me había habituado a aquella carestía de palabras. No podía comer sin que el silencio de Francisco me trepara la espalda, enfriándola; muchas veces me acompañaba por la calle e, inclusive, en mis actitudes íntimas: en varias madrugadas me sorprendió en mi habitación tratando de ingresar a mi lecho, con su cargamento de frío y sus noches deshabitadas de muchos años. Francisco había hecho procrear su silencio por sobre la fruta que vendía en el tambo. Había pedazos de silencio que se desplazaban por encima de los cestos, hasta el suelo y los zapatos de los compradores, quienes inmotivadamente protestaban contra Francisco, acusándole de elevar los precios. Luego, se alejaban sin efectuar ningún comercio. No se daban cuenta que Francisco ya les había obsequiado su mutismo generosamente, aunque en trozos, trozos de noche o barro.

En cierta oportunidad yo quise decirle a Francisco que su silencio rebasaba el tambo. Pero inmediatamente cambié de decisión pensando que, sin aquel mutismo todos nos habríamos asfixiado. Bastantes palabras hay en la atmósfera y muchas de ellas son letales o, al menos, enfermizas... Francisco tenía un interior poderoso: distinto a las palabras que muerden o pellizcan, o se detienen a la manera de estiletes dispuestos a ingresar en cualquier parte blanda, como el muslo, la ingle o la arruga de la ingle de las mujeres del tambo, o como el mismo corazón de Francisco. Y el tambo quedaba así: inundado por la incomunicación de Francisco. Las mujeres se cubrían la cabeza con sus mantos y sus bajo-vientres aspiraban el aire de la cebada -dispersada sobre el suelo-, como a un río siempre amable que pasara largamente, con su grande cuerpo, por los patios empedrados.

Los tambos dan la sensación de ser albergues construidos en los puertos más distantes: detrás de la tristeza de los hombres de la ciudad y delante de la satisfacción que pueden derramar los extranjeros. Su contenido se irradia en la desesperanza, como la ansiedad de libertad de los niños encerrados y enfermos que se prolonga desde las ventanas hasta las casas de los suburbios; aquellas casas con techos de lata, puertas torcidas y esa determinada postura que imprime la idea

de un ámbito destruido y desconocido.

Los tambos también generan tristeza. Tristeza que comuna a sus patios mutuamente y se prolonga por sus hombres, cabizbajos, cuyos sombreros sirven de balanza para pesar las noches y su enorme dimensión derramada en las montañas, sobre los desfiladeros simples e inacabables y las llamas, rumiantes que aparentan siempre bienestar. Los hombres de los tambos no tienen esa apariencia animal; tampoco pueden tenerla porque, en tal caso, dejarían de ser hombres de los tambos. Los hombres de los tambos prescinden del bienestar y meditan. Su silencio es una comunicación extraña a la que ni tú ni yo podemos ingresar, ya que entonces nos convertiríamos en los descubridores de un templo, que por muchos siglos ha permanecido cerrado manteniendo dentro a otros hombres de los tambos. Ellos conocen la entrada secreta, que se hizo secreta en la invasión de los conquistadores y sus caballos que pisotearon toda una vasta alegría, cultivada por los labradores que cantaban su dicha, tendidos sobre las espigas, al cabo de las jornadas. Y esto sé porque pude ser hombre de los tambos, pero mi coraje se detuvo de pronto, sin mayores explicaciones.

Como consecuencia de esa invasión se crearon los tambos. Hombres y mujeres acuden a sus patios empedrados, con una pequeña palabra que quisieran decirla, pero se contienen en una actitud de precaución. Y acuden simplemente con su palabra y su carga de frutas o verduras. Y los patios ya les conocen y se predisponen a resistir sobre sus cuerpos, toda la acurrucada intimidad de los vendedores. Esta es una manera por la que las piedras entran en calor, especialmente en el invierno que se acostumbró a llegar atrasado, cuando todos esperan el arribo directo de la primavera. Los hombres y mujeres de los tambos tienen un mensaje que nunca comunican, guardan sus voces debajo el brazo y sólo las muestran cuando tienen necesidad de masticar coca, única compañera de su silencio, su alborozo -que tampoco nunca enseñan- y su miedo. Los cestos de verdura y fruta permanecen en los patios, al cobijo de los toldos que las mujeres construyen, como barcas ajenas sin mayores encantos que la paja que revienta las ataduras; barcas que llegan ante la presencia de todos, pero que se van inesperadamente, sin recibir ningún adiós. ¿Acaso los moradores de los tambos no podían ser marineros? ¿Quién les hubiera impedido ser? Sin duda que nadie. Y, esto, ellos lo saben también: todas sus tormentas provienen de la sequía. Por encima de los toldos la lluvia no puede mantener su engaño. Ellos conocen muchas lluvias, lluvias que retornan después de muchos meses, con la esperanza en la siembra y en las semillas de los hombres que maduran en el vientre de las mujeres.

¡Ah!, los hombres de los tambos no leen periódicos. No necesitan leer periódicos. Su imperio está ajeno a todo lo que denominan los demás hombres crónicas sociales, armas nucleares, guerras, conquistas continentales, adelantos espaciales y muchas otras cosas que, en el fondo -y algunas de ellas- no dejan de ser porquerías. Les basta el rebaño de penas del que son vigías y directores.

Una tarde que pensaba en el hombre -me refiero al hombre en general-, llegué al tambo y conocí a Francisco y a su silencio. Francisco ocupó el lugar de los seres que estoy empezando a amar (Desde entonces frecuento el

(Pasa a la página 4)

DINASTIA CIENTIFICA

Por VICTOR RUIZ

Entre los grandes hombres de ciencia del mundo entero, los doctores Barraquer de España ocupan el más destacado lugar en la especialidad tan delicada a que se dedican, cual es la oftalmología en toda su su vasta gama medicinal y quirúrgica.

Como es sabido, se trata de una verdadera dinastía científica fundada por el doctor Profesor don Ignacio Barraquer, de quien con ocasión de su muerte, acaecida el 13 de mayo del año pasado, se dijo con mucha justicia que "representaba desde hacía muchísimos años, una de las figuras internacionalmente más revelantes -quizá la primera de ellas- en el campo de la oftalmología", y constituída por sus hijos, doctores José Ignacio Barraquer y Joaquín Barraquer, no solamente continuadores de la grandiosa obra de su ilustre padre sino que tambien la están superando con sus innovaciones de técnica operatoria que han llegado a límites realmente sorprendentes.

Como lo han venido haciendo regularmente en el famoso Instituto Barraquer de Barcelona, en Abril de 1965 se llevó a cabo el IV Curso Internacional de Oftalmología con asistencia de 650 renombrados especialistas del mundo entero entre los que se contaban figuras tales como el doctor Robert N. Shaffer, de San Francisco de California; Peter C. Krofeld, de Chicago; Raúl Rodríguez Barrios, de Montevideo; Louis Paufique de Lyon; John Harry King, de Washington; A.B. Reese; Diego Diez Dominguez, de Sevilla; Antonio Piñero, de Cádiz; Buenaventura Carreras Matas, de Granada; Manuel Sánchez Salorio, de Santiago de Compostela; Alfredo Salleras, de Buenos Aires, y Helmut Dannheim, de Stuttgart, entre otros muchos.

En esa oportunidad, como ya el Profesor don Ignacio Barraquer se hallaba muy enfermo y postrado en el lecho, no pudo presidir él las sesiones del magno evento que se realizaba en su Instituto y fue sustituido por el oftalmólogo de Su majestad Británica Isabel II Sir Benjamin Rycroft, habiendo seguido el desarrollo de las distintas actuaciones académicas y quirúrgicas el Profesor Barraquer por un circuito cerrado de televisión.

De ese IV Curso Internacional organizado por el Instituto Barraquer de Barcelona, dijo el Dr. Boyd, de Panamá, en la ceremonia inaugural lo siguiente: "que en su parte quirúrgica no podrá ser superado en ningún otro sitio del mundo, pues sus secciones están a cargo de los hijos del mismo profesor Barraquer, el doctor José Ignacio Barraquer Moner, con su sensacional cirugía del segmento anterior para corregir casos de miopía, y el doctor don Joaquín Barraquer Moner, cuyo procedimiento de zonulolisis ha revolucionado la operación de las cataratas, como su padre la revolucionó hace cuarenta años con el de la ventosa". Ambas técnicas fueron presentadas exitosamente por sus creadores y dejaron asombrados a quienes pudieron asistir a sus demostraciones.

JOSE IGNACIO BARRAQUER

También intervinieron en las sesiones de práctica quirúrgica el profesor Benedetto Strampelli, uno de los "colosos" de la oftalmología italiana, con nuevas técnicas de la sustitución de córneas; el doctor J. G. F. Worst, de Holanda, con dos importantísimas intervenciones en casos de glaucoma congénito y el doctor Alfredo Muiños, "otra de las eminencias del Instituto Barraquer", con cirugía de fotocoagulación. Todo lo cual demuestra la trascendencia que adquirió ese IV Curso Internacional de Oftalmología en el avance de la ciencia mundial sobre tal especialidad.

La sensacional corrección de la miopía monocular inventada por el doctor José Ignacio Barraquer Moner, director y fundador del Instituto que lleva su nom-

(Pasa a la página 4)

MARIA LUISA DE WILLIAMS

Por HUMBERTO VISCARRA MONJE

En el auditorio del Instituto Cultural Boliviano- Alemán, se llevó a cabo un recital de piano de María Luisa Arce de Williams. Se trata de una mujer extraordinaria, heroína civil condenada por su vocación de educadora, a un mísero salario y a todas las contingencias que tal profesión lleva consigo: olvido, indiferencia por parte de los superiores y ingratitud de aquellos a quienes le enseña. Si el maestro gana por enseñar, ¿tendrá derecho al reconocimiento de sus virtudes tras una juventud gastada en el sacrificio mal remunerado? Que respondan quienes sabiéndolo haberen del silencio un arma y un escudo.

María Luisa, formada en la Escuela de Maestros de Sucre por otro esforzado que se llama Juan Manuel Thórrez quien ya puede contar por centenares los alumnos salidos de sus aulas, comenzó muy niña sus tecleos de principiante y a pesar de las dificultades, la falta de medios materiales y un matrimonio muy juvenil, no desmayó en su ideal de llegar a pianista. Pasaron años y el nacimiento y la crianza de cuatro hijos no fueron obstáculo para continuar sus estudios. Además había que ayudar al esposo y tras carreras y afanes hogareños, no faltar al trabajo.

La fuerza del anhelo perseverante la indujo a trabajar gratuitamente en el Colegio Alemán de aquella ciudad con el fin de aprender y familiarizarse con el idioma porque en su mente se estaba el sueño de partir un día a gran país. Y lo logró. Una beca del Instituto Goethe facilitó el trámite y generosas familias alemanas se hicieron cargo de sus niños.

En Alemania, en la Escuela para la Enseñanza de la Música fundada por Karl Orff, estudió bajo la dirección del maestro Fischler. Orff, el notable músico alemán goza de fama mundial por sus obras "Carmina Burana", "Carmine Catuli", "El triunfo de Afrodita" y otras. Lamentablemente ha sistematizado su inspiración basada en

(Pasa a la página 4)

POPAYAN CRUZ

Por PORFIRIO MIRANDA RIVERA

RELATOR.- Es norma de la Iglesia, que por donde van a predicar sus misioneros por comarcas, lugares ,bosques y demás campos misionales, plantar cruces que atestiguen la simiente del cristianismo que se sembró, así se explica como en Charcas primitiva, cuando arribaron los primeros predicadores del Evangelio, plantaron dos cruces pareadas en los dos cerros del Churuquella y Sicasica. Posteriormente la señal del cristianismo se multiplicó en todos los lugares de la ciudad, en los atrios de los templos de San Lázaro, Santo Domingo, San Francisco y la catedral que remató con su cruz de piedra bien orientada en la misma esquina que cruzan las calles y que dan a la plaza principal, que el pueblo en el idioma vernacular la llamó Rumi Cruz. A más de estas cruces que ornaban las diferentes iglesias de la ciudad, existen otras ubicadas en las mismas calles, como la cruz verde y la de Popayán, esta apareció de la siguiente manera:

En las luchas de los caballeros por Dios y por su dama, en una noche de San Juan aconteció en Charcas la tragedia mas grande y el hallazgo mas venturoso.

Hogaño como antaño en esta noche clásica, se quemaban, todo combustible que encontraban a mano, los cerros en el campo parecen volcanes en erupción o infinitas vías lácteas que se pierden en el horizonte, en la ciudad el combustible de preferencia es el suncho, cuyos palos fofos arden rápidamente y se consumen a vista, de ahí que el pueblo tomó el adagio de SUNCHU LUMINARIAS, para afirmar que una persona no tiene constancia en alguna empresa.

Aprovechando del regocijo que el pueblo se entregaba, esta noche, un galán caballero a una niña encopetada, desvía al confín de la ciudad en el lugar llamado: "KOPAYAN" que adulterado resultó ser Popayán, que etimológicamente Kopa quiere decir basura y yan o ñan camino, componiendo la palabra, camino por basural, era paso obligado para salir hacia Aranjuez, Peraspampa, Durazniilo y Charcoma, por abrirse camino por este basural, se justifica el nombre de Kopayan o Popayán.

LUIS CASANOVA.- Magdalena, la noche, esta esplêndida, su merced me acompaña a dar una vuelta, a la luz de las fogatas que a más de neutralizar el frío, da luz suficiente para poder caminar.

MAGDALENA.- Bailar, saltar y jugar dirás Lucho.

LUIS.- Adivinaste mi pensamiento.

MAGDALENA.- Sí Lucho, yo siempre sé el deseo de los hombres, bailar, divertirse.

LUIS.- Sí, ahora lo único que hace falta, es la autorización de tus padres, para que esta noche, vayamos de fogata en fogata, bailando y saltando con los demas muchachos y muchachas del barrio, que tan guapas como tú, nos esperan inquietas.

MAGDALENA.- Hace rato obtuve el permiso de mis padres, para ir a pasear con mis amigas.

LUIS.- Si es así, tenemos entera libertad, para divertirnos, nadie vendrá en pos de nosotros a turbar nuestros idilios, verdad Magdalena?

MAGDALENA.- De seguro mis padres no vendran, pero...

LUIS.- Qué Magdalena? . . . algún rival?

MAGDALENA.- No tanto que eso; pero de todas maneras, cualquier atrevido, puede interceptarnos el camino.

LUIS.- Para estos casos, no me falta, mi fina espada toledana, para defenderte en cualquier trance, vayamos alejándonos y no te preocupes.

MAGDALENA.- Que lindas fogatas de San Juan y a qué se debe esta costumbre de fogatas?

LUIS.- Por que San Juan fue como la antorcha que alumbró los caminos, preparando la venida del Mesías.

MAGDALENA.- Ahora comprendo la tradicional costumbre, por ende también la costumbre de echarse con agua, por que San Juan bautizó a Cristo, verdad Lucho?

LUIS.- Ya ves Magda, todas las cosas costumbristas, tienen su razón de ser.

RELATOR.- Magda y Luis, fueron caminando, pasando de fogata en fogata que insensiblemente, se fueron alejando del centro de la ciudad, grande fue la algarabía en todos los sitios que visitan, cohetes, roscapiques y el chisporrotear de los juegos de artificio que despidan sus colores policromados, llaman la atención del pueblo que se arremolina en torno de estas distracciones, los dos jóvenes idílicos no sabían donde llenar más sus motivos de deleites, de brazos y con mil de mimos desparecieron de un lugar para otro; pero sin que ellos advirtieran habia alguien que les seguía los pasos y. . . .

MAGDALENA.- Ya son altas horas de la noche, debemos retornar Lucho a casa.

LUIS.- No creas, aún no es tarde y tenemos tiempo de divertirnos y pasear.

MAGDALENA.- Por dónde ya quieres pasear, cuando las gentes ya se retiran?

LUIS.- Vayamos por el camino que sale a Aranjuez, verás que lindas cosas se presentan a nuestra vista, que espectáculo tan maravilloso, en especial en las montañas. Retirémonos de ese ambiente asfixiador.

MAGDALENA.- Así sea, te concedo una media hora más y oxigenemos nuestros pulmones.

LUIS.- Enfilemos al campo por Popayán.

RELATOR.- En esto apareció un embozado, que de hecho agredió, con el grito de. . . .

PEDRO.- En guardia canalla!. . . .

LUIS.- Yo canalla?, por honra mía, a nadie ofendí.

MAGDALENA.- ¡Horror!. . . ¡qué es esto?. . .¿qué veo !

PEDRO.- ¡Mujer frívola, me has engañado!

MAGDALENA.- Nunca tuve yo ningun compromiso, para engañar a nadie, menos contigo hombre de baja ralea.

RELATOR.- En este instante se cruzan los sables de esgrima, jadeantes luchan, cerca de media hora, mientras Magda desmayada y horrorizada, yace a un COSTADO, ambos contendores de improviso divisan una cruz rodeada de aureola blanca, que detiene la furia de la contienda en la pugna de los caballeros por la dama. Espontáneamente ambos como movidos por un resorte jadeante se detienen:

PEDRO.- ¡Santo cielo que veo!

LUIS.- ¡Es una cruz!

PEDRO.- Cruz de redención de los hombres.

LUIS.- La cruz que es símbolo de paz y perdón.

PEDRO.- Si Luis, de perdón, te perdono, por esta bendita cruz donde murió el Salvador, que desde esta cruz, manifestó al mundo que todos somos hermanos.

LUIS.- Pedro, no te hice injuria, Magdalena, no te ama y no tengo la culpa que a mí me corresponda.

MAGDALENA.- Sí, yo soy otra Magdalena, que implora perdón al pie de la cruz, Pedro no te hago injuria en no quererte, en cambio soy libre en quefer a Luis.

PEDRO.- Si eso es así, yo voy por mi camino y ustedes por el vuestro. Antes de despedirme, quiero que me ayuden a llevar esta cruz a un lugar más decente que este camino de basura que el pueblo llama Kopayan, introduzcamos a la calle.

MAGDALENA.- Carguen los dos, por los dos brazos como insignes Cirineos y yo como la Magdalena, enjugaré el pie de la cruz con las tocas de mis cabellos.

RELATOR.- Así, los tres personajes, después de aquel trance sangriento, trasladan la cruz hasta la próxima calle; pero como todas las puertas, ya estaban cerradas, resolvieron dejar en una esquina, debajo de un alero bastante pronunciado de lo que ahora es la calle Colón. Posteriormente, la piedad de los transeúntes y vecinos del barrio, no supieron de donde procedía dicha cruz;pero Luis y Pedro un buen día explicaron de como se les apareció en una reyerta que ellos tenían por una mujer en Kopa-Yan o Popayán, desde aquel entonces, el pueblo bautizó con el nombre de Cruz de Popayán y mandaron hacer una hornacina, para que allí reposara.

Pasaron los años y como no falta

(Pasa a la página 4)

SUCRE, la Cruz de Popayán situada en la calle Colón esq. Loa

CANDILEJAS

Por MARIANO MORALES DAVILA

Se dice que para ser artista es necesario sufrir. Yo diría que sí y no, según se entienda la cosa. No, si se toma el sufrimiento como una condición de la que sale o en la que se fragua una personalidad artística. Sufrir no llena necesariamente a engendrar una personalidad artística. Ser artista no es consecuencia ni del dolor ni de la dicha, ni de la herencia. Otra cosa es que al caer el hombre en el dolor y la dicha, se sienta predispuesto a expresarlos ya en poemas, ya en composiciones musicales, ya con los pinceles. En esas situaciones "afectivas" el alma parece empozarse en ella misma, se enriquece de sí propia, se hace auténtica, se pierde de la mundanal cotidianidad para deberse tan sólo a sí misma; diríamos en una palabra: se "halla"; y justamente por ello, no puede desahogarse sino recurriendo al lenguaje del alma: la realización de la obra de arte. Caer el alma en sí misma, quiere decir encontrar el silencio del habla que no puede expresarse en el lenguaje enunciativo de la relación cotidiana. Por ello, la obra de arte es la voz del silencio del dolor o la dicha, es decir de lo indecible; el silencio elocuente.

Pero la frase "para ser artista es necesario sufrir" es verdadera en otro sentido, en el del esfuerzo penoso de la búsqueda que precede al encuentro de ese dolor o esa dicha que son el alma misma. Más aún, nadie puede yacer en la autenticidad de sí mismo sin el dolor y el sufrir que significa el buscar. La obra de arte es un resultado; es lo obtenido; pero toda obtención, por naturaleza, tiene su precio. Buscar es sufrir.

Nadie es "llevado" a ser artista, por el dolor o por lo que se quiera. La personalidad artística es una forja, o sea, batalla, pérdida y encuentro, fracaso y gloria, triunfo y derrota.

De todo es responsable el hombre y en mayor medida aún de ser artista. Nada hay tan difícil como yacer en la autenticidad, por eso mismo, a nada precede tanto dolor como a una obra de arte. La cómica el arte de hacer reír, como todas las artes realizadas genuinamente, cuestan ese caro precio. Mientras más grande la obra tanto más dolor.

"Candilejas" es obra de arte donde se muestra el dolor de hacer una obra de arte, en este caso, el dolor de hacer reír.

POPAYAN CRUZ

(Viene de la página 3)

gente de mala índole o increyentes, en una noche de farra cuando transitaban por la esquina de Popayán, se les ocurrió profanar la cruz.

CRISPIN.- Toribio, a que no bajas esa cruz, que los frailes fanaticos, han colocado hasta en las calles.

TORIBIO.- Cornelio hazlo tú

CORNELIO.- Y por qué no lo hace el que lo propone?

CRISPIN.- Yo lo haré cobardes, pero me ayudan a bajar.

TORIBIO.- Sube valiente, que aquí estamos para ayudarte.

CRISPIN.- Que, no voy a poder trepar? Soy un miserable, no tengo fuerzas

CORNELIO.- Es que estás demasiado borracho.

CRISPIN.- No es eso, ustedes hazan la prueba, haber si pueden.

TORIBIO.- Que farsante es este Crispín, después de proponer se hace el mañudo.

CORNELIO.- No será cosa del otro mundo trepar a una ventana.

CRISPIN.- Hazlo Cornelio.

CORNELIO.- Por qué no lo haría, si aún no he perdido mis fuerzas.

RELATOR.- Aquellos beodos, no sé si dominados por la borrachera o sugestionados, por la profanación que realizaban, a duras penas treparon, una vez en la hornacina, no pudieron levantar la cruz:

CORNELIO.- Difícil ha sido subir al monte calvario.

CRISPIN Y TORIBIO.- ¡Ja, ja, ja, jaaa; pero has subido; mas ahora carga con la cruz.

CORNELIO.- Pero no puedo mover.

CRISPIN.- Otro farsante, dice que no ha de mover, un retazo de leño.

CORNELIO.- No puedo, aunque no lo crean.

CRISPIN.- Pues entonces subo yo.

CORNELIO.- Sube y te convencerás.

CRISPIN.- Pues allí voy, tenme de la mano y tu Toribio empújame de los pies.

CORNELIO.- (Esforzándose) Arriba muchacho!.. ¡arriba!.. ¡que valiente y guapo eres

CRISPIN.- A ver vamos, fuerza Cornelio, pero es increíble que no se mueva este miserable leño.

CORNELIO.- Estás convencido?

CRISPIN.- Sí; pero soy capaz de partir a hachazos, si es que tuviera esta herramienta a mano. Saquemos este ladrillo y botemos a la calle.

CORNELIO.- Así ha de ser mejor, adelante y fuerza (cruje la cruz y cae a la calle).

RELATOR.- En una esquina lejana, algún sereno toca su silbato e impunemente los profanadores siguen su tarea.

CRISPIN.- Ahora comenzamos con la rogativa, que llueva agua, hace mucha falta, griten muchachos, agua tata!

CORNELIO Y TORIBIO.- ¡Agua tata!... Agua tata!... ¡Agua tata!...

CRISPIN.- Ya que no puede llover agua, que llueva chicha, griten muchachos, ¡chicha tata!.. ¡chicha tata! ..¡chicha tata!.

CORNELIO Y TORIBIO.- ¡Trago tata!... trago tata!... trago tata!

RELATOR.- En esta actitud, llegaron aquellos desalmados hasta Kopayan o Popayán y dejaron la cruz en medio de los basurales. Al día siguiente grande fue el escándalo a la noticia de la profanación de la Cruz que fue arrojada en Kopayan, La indignación creció en la ciudad y una abigarrada multitud, se reunió en el lugar de la profanación, autoridades civiles y eclesiasticas, acompañadas por distinguidos personajes, en una gigantesca y apoteósica PROCESION, proceden el desagravio, recorriendo por las principales calles de la ciudad, cantando cánticos adecuados, que estremecen las íntimas fibras de los creyentes.

Una vez en el sitio de la Calle Colón donde se ubica la hornacina de la Cruz, un orador tomó la palabra:

SEÑORES.- La indigna profanación que se ha inferido, nada menos al mayor símbolo del cristianismo que es la Santa Cruz, es una ofensa que hiere lo más profundo de nuestros sentimientos cristianos; pero este mismo hecho salvaje, desde ahora acrecentará más nuestra fe en la Cruz del Salvador, continuara dando a Bolivia y a nuestra ciudad su propia invencible solidez, y los ojos del mundo seguirán fijos en la Cruz Redentora. Ninguna cruz supeditará frente a la cruz de brazos rectos que abraza al género humano sin distinción de razas ni condiciones, la cruz ganchuda de brazos quebrados del nazismo ha sido abatido y no tarda también en ser derrumbada la cruz de la hoz y el martillo.

RELATOR.- Prosiguieron los discursos de protestas y desagravios, pasados varios años la Cruz de Popayán, se afianzó y comenzó a ser más venerada por los transeúntes y los del barrio que organizaron en su honor verbenas, juegos, se queman muchos juegos de artificio y se embanderan hasta las calles advacentes.

MARIA LUISA...

(Viene de la página 3)

los arcaicos modos litúrgicos que le dan un carácter reiterativo que puede conducir a la monotonía. Pero su obra didáctica es realmente notable y ha conseguido éxitos indudables en toda Europa. María Luisa de Williams aporta un excelente bagaje de conocimientos que sabrá aplicar con la capacidad magisteril que le es característica.

En el programa de su recital bastante ecléctico, pasando por los clásicos, románticos y modernos, figuraban obras de Eduardo Caba y Roncal. Eduardo Caba, miniaturista de aires nacionales de cuidada factura, siempre nos dará la sensación de un artista con inspiración remota, de esa que viene del fondo de los siglos con profunda emoción andina. Triste y apasionada, su música conjunciona el hervor de la sangre italiana por su madre y el lirismo contemplativo del alma quechua. Es siempre interesante escucharle. El solía decirme: "Componer música insípida es como escribir cartas sin dirección". Era verdad y por eso su mensaje perdura y emociona, porque, cuidadoso de la forma, sin hacer música culta, mantuvo lo estilizado en los prístinos moldes.

Simeón Roncal, el venerable anciano a quien escuchamos mucho tiempo en Radio "Illimani", donde tocaba el piano con guantes a causa de sus manos deformadas y doloridas por el reumatismo, nos ha dejado veinte Cuecas y quizá cuántas más inéditas amén de Kaluyos, Pasillos, etc. Su música de carácter popular se jerarquiza por la nobleza de la inspiración y la bravura que la técnica de su ejecución requiere. Más cerca del pueblo, interpretó el sentir mestizo y lo hizo siempre con éxito.

María Luisa de Williams, hija de aquella tierra en que la cultura no tiene ocaso, nos hizo escuchar con entusiasta interpretación un Kaluyo y una Cueca de Roncal recibiendo por ello nutridos aplausos.

¡IMITACION...

(Viene de la página 1)

Y sólo veo entre sombras aquellos ojos!.....
Oh amada!
que tristezas extrahumanas
que irreales
leyendas de amor relatan!
Qué misteriosos dolores,
qué sublimes esperanzas,
qué mudas renunciaciones
expresan aquellos ojos que en las sombras fijan en mí sus miradas!

IV

Noche obscura;
ya Diana
entre turbios nubarrones hundió la faz plateada;
y tú sola
en medio de la avenida
funeraria
te deslizas
irreal, mística y blanca;
te deslizas y te alejas, incorpórea cual fantasma
Sólo flotan tus miradas,
sólo tus ojos perennes
tus ojos de hondas miradas,
fijos quedan!
Al través de los espacios y los tiempos, marcan
mi sendero y no me dejan, cual me dejó mi esperanza;
van siguiéndome
siguiéndome,
como dos estrellas cándidas;
cual fijas estrellas dobles en los cielos apareados
en la noche
solitaria,
purifican con sus rayos y mi corazón abrasan,
y me prosterno ante ellas con adoración estática;
y en el día
no se ocultan cual se ocultó mi esperanza;
por todas partes me siguen mirándome fijamente
en mi espíritu clavadas....
Misteriosas y lejanas!
me persiguen tus miradas
como dos estrellas fijas, como dos estrellas tristes,
como dos estrellas blancas!

EDGAR ALLAN POE

Trad. Carlos A. Torres.

LA CASA DE LEZICA Y SUS VINCULACIONES...

(Viene de la página 2)

fica el Santuario de Luján y en Buenos Aires la iglesia de Santo Domingo y en los últimos años de su vida. es, todavía, Juez Comisionado de la Real Audiencia Pretorial de Buenos Aires. Diez son los hijos de este matrimonio, a saber: 1) Don Juan Pastor, bautizado en Coripata (Yungas de La Paz) el 1o.-VII-1746, falleciendo en la infancia; 2) Don Juan José, bautizado en La Paz el 4-IV-1747, fallecido en Luján el 12-XI-1811, Vocal de la Junta de Temporalidades. Procurador General de la Villa de Luján, Alguacil Mayor del Santo Oficio de la Inquisición, Prior del Real Consulado de Comercio y Regidor y Alcalde de Buenos Aires. Casó en esta Capital el 21-IV-1773 con Doña María Rosa de Riglos y San Martín, sin sucesión. Viudo casó segunda vez el 29-IV-1775 con Doña Juana Petrona de Vera y Pintado, naciendo de esta unión doce hijos, de los que proceden los Lezica argentinos; 3) Doña María Elena, bautizada en buenos Aires el 7-IV-1749, fallecida el 7-II-1805. Contrajo enlace el 5-VII-1771 con Don Pablo Ruiz de Gaona, natural de la Provincia de Alava (España) Alcalde de Buenos Aires, con sucesión; 4) Doña María de la Encarnación, bautizada en Buenos Aires el 25-III-1750 falleciendo el 17-II-1815. Contrajo matrimonio el 27-III-1771 con Don Manuel Joaquín de Zapiola y Ayamburu, natural del Valle de Orio en la Prov. de Guipuzcoa (España). Capitán de Navío de la Real Armada de España, con sucesión. Viuda, contrajo segundas nupcias el 31-V-1793 con Don Francisco Antonio de Hoz y Portilla, sin sucesión; 5) Doña María Josefa Bernarda, bautizada el 15-II-1752, fallecida en 1803. Casó el 24-III-1771, en Buenos Aires, con Don Francisco de Segurola y Oliden, natural de la Villa de Azpeitia, Regidor y Alcalde de Buenos Aires, con sucesión; 6) Doña María Josefa Florencia, bautizada en Buenos Aires el 8-III-1773, fallecida niña; 7) Don Luis Mariano, bautizado el 3-XII-1754, falleció niño; 8) Don Manuel Felipe, bautizado el 23-XII-1756, fallecido el 16-XII-1824, Regidor y Alcalde de Buenos Aires. Casó en la Ciudad de la Plata (hoy Sucre, Bolivia) el 3-VIII-1780 con Doña Juana de Camilo y Carvajal, natural de dicha Capital, sin sucesión; 9) Don Francisco de las Llagas, bautizado el 27-IX-1760, fallecido el 19-X-1808, Regidor y Alcalde de Buenos Aires, casó el 3-II-1788 con Doña María de las Nieves de Reyna y Cáceres, hija legítima de Don Vicente Antonio de Reyna Vázquez, natural de Málaga (España). Coronel de los Reales Ejércitos y Comandante del Real Cuerpo de Artillería de Montevideo y Doña Josefa Fernández de Cáceres, con sucesión y 10) Don Francisco Javier, bautizado el 3-XII-1762. Sacerdote, fallecido en Buenos Aires el 19-X-1808. La descendencia de los Lezica-Alquiza, que se omite por no caber en un artículo periodístico, se halla consignada en importantes obras genealógicas publicadas en España y la Argentina.

El segundo Lezica que viene a América en la primera mitad del siglo XVIII es Don José de Lezica y Torrezuri, hermano entero del anterior, bautizado en Cortezubi (Vizcaya, España) el 29-XII-1713, muere en Buenos Aires el 6-X-1795, se establece en la Villa Imperial de Potosí, donde es Regidor y Alcalde de su Ilustre Cabildo. Se casa el 2-II-1756 en la antes nombrada Villa Imperial de Potosí con Doña Ana de Ortega y Carvajal, hija legítima del Maestre de Campo y Alcalde del Ilustre Cabildo de la Villa Imperial de Potosí Don José de Ortega y de Doña Ana de Carvajal y Vargas, deuda de la Casa de los Duques de San Carlos, Grandes de España, Correos Mayores del Perú. Sus hijos fueron: 1) Doña Juana Nepomucena, bautizada en la Villa Imperial de Potosí el 2-I-1759, fallece en Buenos Aires el 1o.-XII-1825. Casada con Don José de Endeiza y Albariño en primeras nupcias no tuvo sucesión, mas sí en el ségundo matrimonio realizado en Buenos Aires el 2-II-1783 con Don Francisco Javier de Riglos y San Martín; 2) Don José Pastor, bautizado el 28-III-1766 en Buenos Aires, muere en esta ciudad el 5-III-1844, Regidor y Alcalde del Ilustre Cabildo de Buenos Aires contrae enlace con Doña María Nicolasa del Carmen Romero de Tejada y Urdapilleta, natural de Quito (Ecuador) bautizada allí el 18-VII-1777 y fallecida en Buenos Aires el 16-XI-1883, hija legítima de Don Antonio Romero de Tejada y de la Cámara, natural de Almazán (España), Administrador de la Real Renta de Correos de Quito y Buenos Aires y de Doña María del Carmen de Urdapilleta y Uzquiano. De este matrimonio nacieron cuatro hijos, que formaron las ramas troncales y juntamente con sus primos hermanos los hijos de Don Juan de Lezica y Torrezuri, la descendencia prolífica y distinguida que omitimos consignar por motivos obvios, propios de un artículo de prensa, pero que se hallan citados en la Enciclopedia de Apellidos Españoles y Americanos de Alberto y Arturo García Carraffa, en el "Nobiliario del antiguo Virreynato del Río de la Plata" de Carlos Calvo y en la Revista del Instituto Argentino de Ciencias Genealógicas, del que nos honramos en ser Miembros Correspondientes.

El tercer Lezica que pasa a las Indias, también llega primero al distrito audiencial de Charcas, actual República de Bolivia. Es Don Domingo de Lezica y Torrezuri, que se afinca en la antigua Villa de Oropesa del Valle de Cochabamba, donde es Maestre de Campo y Regidor de su Ilustre Cabildo. Casa el 2-VIII-1752 con Doña Josefa de Ugalde y Urquidi, nacida allí y bautizada en su iglesia matriz el 6-VI-1736, fallece el 23-V-1762, enterrándose en la iglesia de Nuestra Señora de la Merced de la expresada Villa de Oropesa, hija legítima del Maestre de Campo Don Sebastián de Ugalde e Iturri, natural de la Villa de Hernani en la Pr... cia de Guipuzcoa en los Reinos ... paña y de Doña Francisca de U... y González de Apodaca, asimis... origen vasco con entronque ... primeros Conquistadores y P... res españoles del Valle de Co... ba. El Maestre de Campo Don ... go de Lezica y Torrezuri, falle... la Villa de Oropesa del Valle ... chabamba (actual ciudad boliv... Cochabamba) el 30-IX-1777 sie... terrado en la iglesia de Nues... ñora de la Merced, donde ya ... pultada su esposa, desde 1762.

Hija de este matrimonio ... Juana Manuela de Lezica y U... nacida en la Villa de Oropesa ... lle de Cochabamba y bautizada ... Iglesia Matriz el 28-V-1753, ... allí el 13-I-1802 siendo enterr... la mencionada Iglesia Matriz ... jo matrimonio en el Pueblo de ... go del Paso, Jurisdicción de la ... Provincia de Cochabamba (hoy ... tamento del mismo nombre) e... 1774 con el Maestre de Campo ... sé Canals y Rubió (1) natur... Ciudad de Barcelona (Cataluñ... ña) viudo de Doña María Anton... mina e hijo legítimo de Don F... Canals y Fornells y de Doñ... Oliva Rubió y Prochero; Go... de la Provincia de Paria (ac... partamento de Oruro en Boliv... gidor del Ilustre Cabildo de ... entonces Ciudad de Cochaba... El Maestre de Campo Don José ... falleció el 3-VIII-1791 en la ci... dad de Cochabamba, siendo e... en la iglesia del Convento de ... Señora de la Merced de dicha ...

Fueron hijos de Don José ... y Doña Juana Manuela de Le... siguientes: 1) Doña María Tor... tizada en Cochabamba el 28 ... falleció el 1o.-IX-1845. Había ... matrimonio en Cochabamba ... 1794 con el Capitán Don Juli... les y Esteves, natural de la C... Santiago de Galicia en los R... España.

(Co...

TAMBO

(Viene de la página 3)

tambo). A través de ciertas actitudes suyas llegué a pensar en los niños campesinos, y entre ellos imaginé a Francisco en su niñez... "Las ovejas y los niños se confunden sobre la hierba -muy escasa-, mientras el sol lanza sus estiletes de fuego, insoportables, desesperantes y las mujeres lavan ropa en el río, como empeñándose por hundir nubes en el agua"... ¿Qué sentimiento agradable me poseía cuando me ahogaba en ese pensamiento? De pronto me sorprendió el silencio de Francisco en una tormenta interior que me azotaba las entrañas. Instintivamente me desplacé por el patio del tambo y el silencio de Francisco me siguió. Desde entonces se hizo mi compañero inseparable. Sólo cuando salía a las calles y me entremezclaba con coches y los documentos de los ciudadanos apurados, cuando me internaba en las oficinas públicas y sus expedientes, en los edificios y sus ascensores subiendo y bajando a mi mirada como a un niño alegre, cuando cruzaba las vidrieras, los letreros luminosos, la música de los almacenes; entonces sí, el silencio de Francisco se escurría por las cloacas. El silencio de Francisco no podía subir a los ómnibus porque sería empujado por algunas señoras -cuidadosas de sus finas medias que les suben hasta el ombligo-, por los caballeros de amplias caderas y los jovenzuelos románticos. Según todos ellos, Francisco y su silencio debían caminar por sus suburbios, cruzando las callejuelas estrechas, contaminadas con el orín de los borrachos.

¡Ah!, entonces reconocía al silencio de Francisco como a mi propio silencio, escondido bajo mi almohada, segregado gota tras gota. Pero el silencio de Francisco era mucho más grande; se posaba inclusive en mi pan. Comprenderás que mi hambre no podía ser saciada por ese silencio; yo tenía que comer, tenía que descansar. Todo se convertía en pesadilla, aun mis sueños estaban presas del mutismo. Nunca pude tener un sueño que no perteneciera también a Francisco. No era posible todo ello. No era posible que hasta la cópula tuviera que compartir con aquel silencio; ¿acaso tenía yo derecho de comprometer a mis hijos con él? Una noche abandoné mi casa. El silencio, el silencio, siempre el silencio: acechándome detrás de las puertas y las esquinas, y en umbrales, debajo las mesas, en el espejo, en los bolsillos. Y Francisco mudo, definitivamente mudo. Yo era el único que protestaba, que gritaba; pero aun así no conseguía espantar aquel mutismo. Ya llegaba a la desesperación. Era un largo delirio que se extendía por las ropas, recorría la piel, con su ola de fuego y llegaba a la cabeza para encenderla y llenarla de extrañas sensaciones. Su larga huella daba vueltas y vueltas y vueltas y más vueltas y muchas más vueltas, más vueltas, vueltas alrededor de mi sombra, arrastrando su espantosa carga de desconcierto. Todas las palabras se habían acabado. El silencio crecía y adquiría dimensiones mucho más amplias que mi visión, que mis oídos; llegaba a mi cerebro para destruirse en una explosión despiadada. Era inútil provocar ruidos. Los ruidos se transformaban en silencio y el silencio adquiría la fuerza del ruido, del martilleo sobre yunque, apresurado, completamente apresurado, triturando, triturando las sienes, triturándolas. De pronto me vi en el tambo nuevamente y miré a Francisco, frente a mí, de espaldas frente a mí. El, había terminado de vender sus mercancías.

- ¡Francisco!, - le dije.

Su mirada era oscura.

- ¿Ya te vas? - insistí.

Su mirada era oscura dentro sus ojos oscuros.

- ¿Has de volver? - volví a preguntar.

Su mirada era oscura dentro sus ojos oscuros y su rostro oscuro.

- Venía a conversar sobre tus naranjas - le anuncié desembarazándome.

Su mirada era oscura dentro sus ojos oscuros y su rostro oscuro.

- ... Y, además, sobre algunas otras cosas - añadí.

Su mirada era oscura dentro sus ojos oscuros.

- No sé si estarás de acuerdo.

Su mirada era oscura.

- ... ¡Francisco! ...

Con sus utensilios hizo un pequeño equipaje que lo arrojó a su espalda. Se fue.

- ... ¡Francisco! ... ¡Francisco!... - le llamé en un último recurso.

Pareció no oirme. Se internó en la muchedumbre. Desapareció y sentí el silencio distinto; las aguas del silencio se movieron en mi estómago. Era justo que no me escuchara. No le interesaba conocerme. ¿Quién era yo? Además, seguramente, él no se llamaba Francisco. Claro que sí, otro debió ser su nombre, otro, ¿quién sabe cuál?

- Café, casero... café, casero... - me interrumpió una vendedora, sentada sobre el suelo y frente a una pequeña mesa donde había improvisado cocina y comedor.

La fragancia de una taza de café caliente sentí llegar a mi olfato desde el puesto de la mujer, instalado en el zaguán de la casona. Por la puerta del tambo ingresaba el bullicio de los barrios populares, con su característica de júbilo y día de fiesta.

ORADORES BOLIVIANOS

El prestigioso escritor don Humberto Palza Soliz, en su discurso de ingreso a la Academia Boliviana de la Lengua, relacionado con la oratoria en Bolivia, ha hecho la salvedad de que en ese estudio "tal vez queda algún nombre no dicho, pecado del que hay que darse por confeso". Y, evidentemente, no se ha referido, dentro de la "generación malograda" en el tercer período, de los que ha dividido el proceso de la oratoria nacional, a dos tribunos que han dejado impresa su huella en tan escabroso campo: René Zamora Arrieta y Rafael Gómez Reyes, que principalmente en Sucre conmovieron a los auditorios.

Zamora Arrieta, de verba plena de giros literarios, con sus ademanes caballerescos y su figura atractiva, embargaba la atención de sus oyentes, exaltando los ánimos hasta hacer estallar en prolongados y vehementes aplausos. En cambio, Gómez Reyes era el orador fogoso, castelariano, de voz sonora y gestos soberbios, como que con sólo fijar la mirada o inclinar la cabeza con energía, ya electrizaba a las masas.

Tanto el uno como el otro, señalaron puntos cimeros en la oratoria de Bolivia.

Igualmente, en la relación del señor Palza se ha omitido a Walter Dalence Morales, que, a pesar de que su voz era apagada, acaso ronca, gozaba de una admirable facilidad de palabra, abonada por su amplia cultura y su espíritu romántico. Tuvimos la suerte de compartir con él, en la coronada Villa Imperial, en varias campañas cívicas y políticas, con mensajes de calle y plaza públicas, para adentrarnos en el corazón de nuestro pueblo.

Con estos ligeros apuntes, lo único que nos proponemos es salvar del olvido a quienes en su época han tenido actuación de resonancia singular. Nada más y quizá nada menos.

LAUREANO P. PAREDES

DINASTIA CIENTIFICA

(Viene de la página 3)

bre en Bogotá, consiste "un sistema por el cual a la córnea del ojo se le puede dar el grado de curvatura conveniente para corregir los defectos de refracción, y especialmente aplicable en los casos de miopía de un solo ojo, caso particular difícil de corregir ni con gafas ni con lentillas". En forma específica, según la descripción especializada que se hace de ella, "la operación consiste, esquemáticamente, en la resección del centro de la córnea, la cual es luego torneada digamos, como se tornea el cristal de las gafas, hasta conseguir el número de dioptrías preciso. Normalmente, la córnea tiene cincuenta dioptrías; su "mecanización" puede aumentarle el número de dioptrías, tras lo cual se vuelve a colocar el ojo, exactamente como se hace un trasplante de córnea, pero que en este caso no es sino reimplantar la misma córnea del paciente, que entretanto está bajo los efectos de la anestesia local. De "operación cienciaficción" la ha calificado con asombro uno de los especialistas conocedores de la misma, la cual se ha realizado ya por su innovador medio centenar de veces. Esta operación, que recibe el nombre de "queratomileusis", fue realizada en aquella ocasión seis veces en otros tantos casos de miopía monocular por el Dr. José Ignacio Barraquer, únicos en los que puede ser aplicada hasta ahora, por lo que los miopes de los dos ojos tienen todavía que seguir con gafas o con lentillas, aunque posiblemente se llegará también a obtener en el futuro la corrección en ambos ojos con el perfeccionamiento de la técnica del Dr. Barraquer.

Por su parte, el doctor Joaquín Barraquer Moner operó principalmente de cataratas, empleando su método de "zonulolisis" que es descrito así: "desprendimiento del cristalino opaco por la acción ... la alfa-quimotripsina, conseguido desde ha... siete años y que él personalmente lleva ... más de 4.000 casos", y que significa "... aportaciones de la dinastía Barraquer a la o... mundial".

Muerto el Profesor don Ignacio Barraqu... gó sus ojos para quienes pudieran necesit... último gesto de altruismo y como corolario ... cunda vida científica, quedó como Directo... tuto de su nombre en Barcelona su hijo men... colaborado por otros eminentes oftalmólogo... tienen el crédito y la fama ganados para la ... por su fundador. El hijo mayor, doctor José ... rraquer Moner, instalado en Colombia hace ... po, con una magnífica clínica también ya ... sólo en el ámbito continental sino mundial, ... dido la construcción de un edificio mode... Instituto, mediante la constitución de un ... llamada "Oftalmos S.A." con capital de $5... y cuyo objeto social está destinado a "to... actividades relacionadas con el cuidado ... humana", con el edificio especialmente pl... "la investigación, enseñanza y práctica ... mología y Optometría" y que en honor del ... fesor Ignacio Barraquer y Barraquer se lla... tuto Barraquer de América", y del cual se ... "por todo el conjunto, el estudio dimensio... neación funcional, la completa dotación c... res equipos así como la eficiencia de su ... será el mejor centro de su clase en el mu... sus clientes de todo el mundo, hay mucho... bolivianos a quienes el Dr. J. I. Barraque... les ha salvado la vista. Por eso es intere... conocer su labor.

SORGE, E...

(Viene de la página 1)

sea aclarado algún día y d... esperamos que a él hagan ... Storry y Deakin en el libr... ban de publicar en Londres.

El alba del 15 de Octubre ... mayor Osaki (no confundir ... Hozumi) su día de vindicac... dículo en que había vivido ... rios años, tomando los desp... mentarios que captaba su s... mo las comunicaciones de ... sa red de contrabandistas, ... el chalet y con sonrisa de t... bió el billete parcialmente ... do y que contenía la infor... ataque a Pearl Harbour, tra... yagi.

Sorge y luego los demás ... fueron llevados a la prisión ... para dar comienzo a uno ... cesos más largos y notabl... do. Después de tres años a... mente, de torturas inquisit... ron ahorcados según la ver... por lo menos, Ozaki, Sorge ... habiendo muerto en la prisi... Miyagi a causa de los s... Klausen fue condenado a p... fue liberado a la entrada d... americanas en 1945.

La imaginación popular h... mores y vagas sospechas ... pervivencia de Sorge. Se ... influencia de Rusia haya s... da del agente rojo o que é... do canjeado con algun pe... portante; esta idea adqu... con los datos relativos a ... peciales que se tuvo con él ... anteriores a su supuesto ah... como la atención que le f... por el mejor dentista de T... encargados a un excelent... camisas ordenadas al más ... ble camisero de la capit... todo esto al influjo religi... to o a una razón más pr... la de salir en libertad y d...

En otro comentario nos ... de la hipótesis y rumore... sobre este personaje ta... que ha penetrado con viol... ta en el mundo de la leyen...